

TELLIJATELE

Anni Arro uus projekt Kukeke

Inimeste, miljö, toidu ja asukoha sümbioos näib Kukekese klientidele meelt mööda olevat – mööbli ja sisekujunduse sättimiseks-sobitamiseks Annil silma jätkub.

►Sisustaja



STATISTIKA

Kaupluste käive juba nagu buumi ajal

Meie kaupluste käibe kasv oli jaanuaris üle 20 protsendi, samasugune oli see ka buumi ajal, ütles Kristiine keskuse juht **ALLAN REMMELKOOR**. ►6-7



Äripäev

Teisipäev, 6. märts 2012
nr 45 (4467) **2,24 eurot**

↑ EUR/USD
1,3220

↓ USD/EUR
0,7564

↑ EUR/SEK
8,8382

↑ NordPool
45,19

↓ Euribor
1,242%



SEB kinnisvarafirma Estectus juht Hannes Kuhlbach peab eelmise aasta tähtsamaks ostuks Tallinnas asuvat Scala City ärihoonet. FOTO: ERIK PROZES

Paiskavad kinnisvara müüki

► Swedbank ja SEB kavatsevad kriisi ajal halbade laenude tõttu kiirelt paisunud kinnisvaraportfelli sel aastal hoogsamalt müüma hakata. ►4-5

RAVIMITÖÖSTUS

Kontsernid ostavad arstid ära

On oht, et patsient ei saa parimat ravi või ravimit, vaid ta saab mingit ravimit sellepärast, et ravimitööstus on seda arsti mõjutanud või talle altkäemaksu maksnud, räägib Austria ajakirjanik. ►8-9

VENEMAA

Raha võib hakata taas Vene börsile voolama

Vladimir Putin võttis Venemaa presidendi valimistel veenva võidu, kuid aktsiaturg reageeris vaid tagasihoidliku tõusuga. Investorid on äraootavad, sest pole välistatud uued rahutused. ►20-21

SOOKVOOT

Naiste kaasamine parandab tootlikkust

Hoolimata jõupingutustest ei ole Euroopas naiste arv ettevõtete juhatustes eriti suurenenud. Suurem arv naisi kõrgematel ametikohtadel aitab väidetavalt kaasa tootlikuse kasvule. ►3



KOLUMN

„Midagi siin maailmas ei muutu, ka bürokraatia – see vaid teise-
neb.

Analüütik ja endine riigiametnik Peeter Tammistu kirjutab, et uus avaliku teenistuse seadus on hea, aga võiks olla parem. ►18

ÄRIPÄEV 6. märts 2012

toimetaja Harry Tuul, tel 667 0182, e-post harry.tuul@aripaev.ee



TEGIJA

Vladimir Putin
vormistas oma ülekaalu


Nagu oli ette teada, valiti nädalavahetusel Venemaa presidendiks taas Vladimir Putin. Teisiti ei saanudki see minna, sest neid, kellega ta konkureeris, ei saanud tõsiseltvõetava võistlejana võtta. Tõeline valimisvõitlus on seal maal veel utoopia, sest ehtsal konkurentsil ei lasta

lihtsalt tekkida. Kui Venemaal on Putinil kõik kontrolli all, siis näiteks Londonis ja Tokyos eelistasid Vene kodanikest valijad hoopis ärimees Mihhail Prohhorovi. Nii et mida rohkem Venemaa elanikud saavad muud maailma nuusutada, seda ohtlikum see Putinile on.

KUUM TOOL

Kuhu viib raudtee?

Sel nädalal Eestit tabav streikide laine jõuab ka raudteele. Eesti Raudtee lubas, et streigi tõttu kõik rongid seisma ei jää. Juba homme, 7. märtsil kell 11.00–13.00, päev enne raudteelaste streiki, vastab *online*-intervjuus Äripäeva ja loogistikauudised.ee lugejatele küsimustele Eesti Raudtee juhatuse esimees Kaido Simmermann. Kui suur on Eesti Raudtee kahju oodatavast streigist? Miks kaubavedu raudteel kukub? Kas Rail Baltica on mõttekas? Tule ja küsi juba täna.



EESTI RAUDTEE
juhatuse esimees
Kaido Simmermann
peab aasta
jooksul ettevõtte
kaheks jagama.

AJALOO ILU

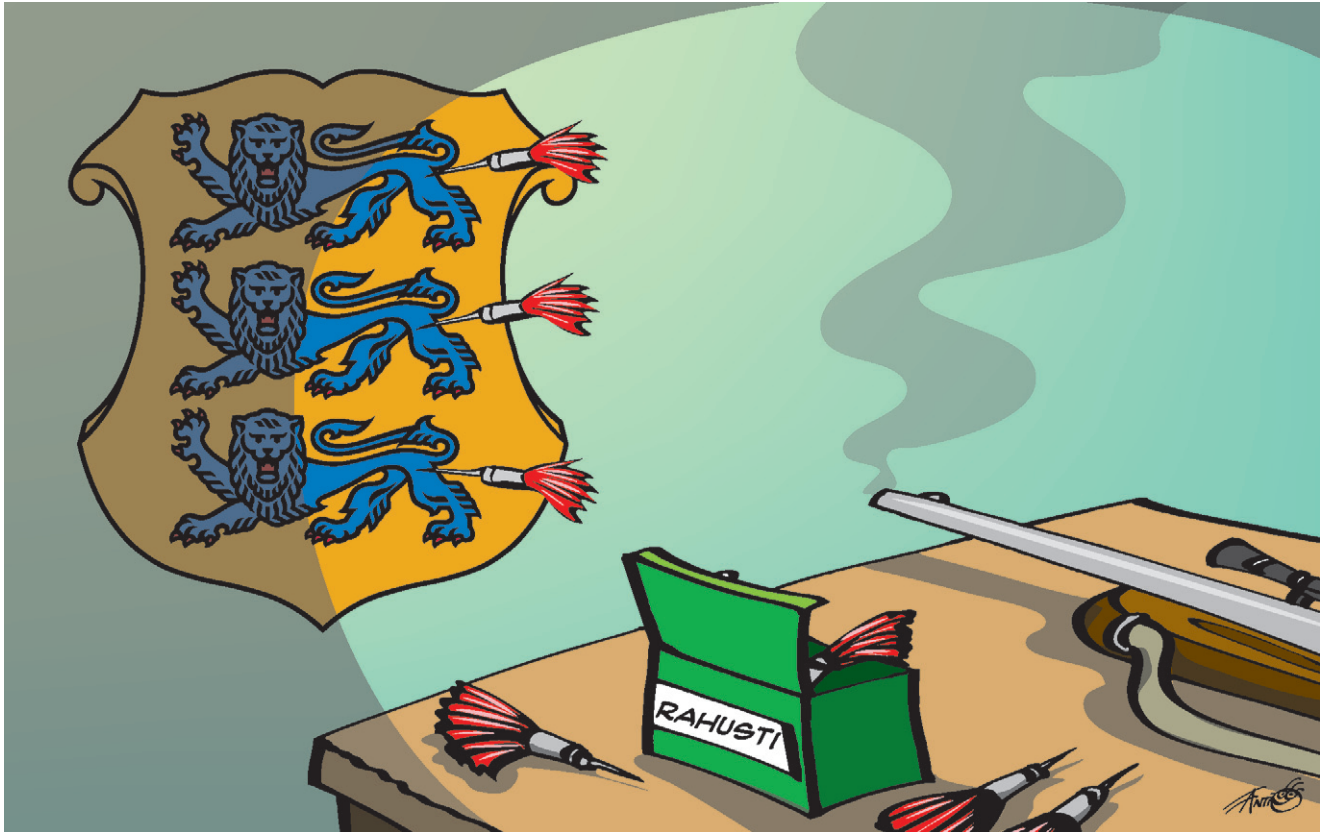
Eesti majanduselu juba neli aastat inglise keeles

Märts 2008. Äripäev käivitas ingliskeelse majandusuudiste portaali Baltic Business News (BBN), mis oli Eestis esimene vaba juurdepääsuga ingliskeelseid uudiseid edastav kanal. **Hetke seis.** Ootus, et BBN võiks pakkuda ettevõtlikule eesti ja vene keelt mitte oskavale majanduslikult aktiivsele inimesele kiireid, huvitavaid ja vajalikke majandusuudiseid, on täitunud. Seejuures BBNi jälgitakse mitte ainult Eestis ja seda ei tea mitte ainult ettevõtjad. Prominentidest saab sealtkaudu uudiseid näiteks Rootsi välisminister Carl Bildt.

TÄNA

Eesti suurima maksuvaidluse tagamaad.

KUULA KUKU RAADIOST PÄRAST KL 13 UUDISEID



ILLUSTRATSIOON: ANTI VEERMAA

JUHTKIRI

Streigitee lõpus on tupik, kus võitjaid ei ela

Nii valitsusele, avalikkusele kui ka ilmselt asjaosalistele enestele on selle nädala streigilaine osutunud märksa laiaulatuslikumaks ja sellega mõjukamaks, kui esialgu oodati. Streigitakse üle Eesti ja erinevates valdkondades. Narvast Kuressaareni, energeetikust arstini.

Äripäeva teeb streigilaine kurvaks, sest oma olemuselt on tegu terava ja ultimatiivse vastandumisega, mis iseenesest ei paku sisulisi ja kestlikke lahendusi.

Äripäeva meelest on ainus mõistlik alternatiiv osapoolte vahel laiema ühiskondliku dialoogi tekitamine. See eeldaks aga selgeid ning argumenteeritud seisukohti ja lahendusi mõlemalt poolelt – nii valitsuselt kui ka ametiühingutelt. Seejuures esimesed peaksid loobuma kohati üleolevast suhtumisest ja teised hoiduma tühipaljastest ähvardustest.

Streik viib eikusagile. Võib väita, et streik on ühiskonna loomulik nähtus. Ventiil, kuidas aastate jooksul kogunenud pahameelt ja vimma välja lasta. See võib nii olla, kuid sel juhul on streik sama palju ka haiguse sümptom. Nagu sümptom haiguse puhul, võib ka streik süveneda ja kaasa tuua tõsiseid tüsistusi, mida näeme selgelt näiteks Lõuna-Euroopa või lakriisid vaevlevates riikides. Seetõttu ei ole streik midagi, mille üle rõõmustada.

Streik viitab selgelt puudujääkidele. Ühelt poolt on streik märk sellest, et ühiskonnas kas puudub või on puudulik dialoog laimatel teemadel. Näiteks õpetajate madal palk pole pelgalt õpetajate, vaid ühiskonna probleem. Oleme kindlal arvamusel, et kvaliteetse hariduse tagamine on üks riigi põhilisi, kui mitte lausa kõige tähtsam ülesanne. Arvukad toetusvaldused on osaliselt selle peegeldus.

Kuid teiselt poolt on streik siult ultimatum, mis halvemal juhul kasvab spiraalina

”

Äripäeva hinnangul tuleb laiemad probleemid lahendada sõltumata streigist.

ühepoolsete nõudmistest ahelaks. Kus ühe huvigrupi väljaastumisele järgneb teine. Kus argumentide asemel võimutsevad emotsioonid. Teisisõnu on streigitee lõpus tupik, kus ei ole võitjaid. Äripäeva hinnangul tuleb laiemad probleemid lahendada sõltumata streigist.

Parem hilja kui mitte kunagi? Et dialoog on võimalik, näitas kas või see, et elasime üle maa ja üleüldised palgalangetused ilma streigita. Toona oli olukord teine. Valitsus selgitas kärpeme vajadust ning ühiskond mõistis, et nendeta ei saa. Vaikimisi sõlmitud kokkuleppe pidas aastaid. Et leping kaotas kehtivuse või vajab uuendamist, jäi valitsusliikmetel nähtavasti tähelepanuta. Või siis piltlikult öeldes loodeti pea liiva alla peita ja oodata, et torm üle läheb.

Tõsi, eile püüdis olukorda rahustada IR-Li raskekahurvägi, kui praegune haridusminister Jaak Aaviksoo argumenteeris Postimehes haridusreformi vajalikkuse üle ning sama erakonna endine haridusminister Tõnis Lukas pidas õpetajate palgatõusu lausa vältimatuks. Kuid selle nõrkuseks ongi fakt, et seda tehti alles viimasel minutil.

Räägiks suud puhtaks. Äripäeva teeb murelikuks, et head lahendust ei paista. Kuid siiski, mis juhtuks, kui peaminister Andrus Ansip teeks julge kannapöörde ning otsustaks tänaseks streigi initsiaatoritega? See oleks mõistlik isegi juhul, kui streiki päriselt ära ei jäeta. Kui küünik soovib seda nimetada populismiks, võiks ta selle asemel pakkuda välja parema lahenduse. Populism oleks antud olukorras pigem see, kui Ansip otsustaks streikijatega liituda. Just nagu teeb seda Edgar Savisaare juhitud Tallinna linnavalitsus, kes selmet palku tõsta või leida muu lahendus, nagu omavalitsusele ülesanded ette näevad, korraldab hoopis toetusmeeleavalduse. Absurd!

Nordea

Nordea 1, SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable (avatud investeerimisfond).
 Registreeritud asukoht: 562, rue de Neudorf, L-2220 Luksemburg
 R.C.S. Luksemburg B 31442

KOOSOLEKUTEADE

Käesolevaga informeeritakse Nordea 1, SICAV (edaspidi Ettevõtte) aktsionäre, et aktsionäride iga-aastane üldkoosolek (edaspidi Üldkoosolek) toimub Ettevõtte registrijärgses asukohas 15. märtsil 2012 11.00 CET, alljärgneva päevakorra alusel:

1. Juhatuse ning audiitori aruande kinnitamine;
2. 2011. aasta 31. detsembri seisuga koostatud bilansi ja kasumiaruande kinnitamine;
3. Eraldiste tegemine puhaskasumist;
4. Juhatuse liikmetele ja audiitoritele töötasude määramine 31. detsembril 2011 lõppenud finantsaasta jooksul tehtud töö eest;
5. Juhatuse liikmete ja audiitori valimine;
6. Muud ette tulevad asjad

Päevakorras ettenähtud otsused saab vastu võtta ka ilma kvorumita, Üldkoosolekul osalevate hääle enamusega Igal aktsial on üks hääl. Aktsionär võib igal koosolekul tegutseda volituse alusel. Volituse vorme saab Ettevõtte registrijärgsest asukohast.

Üldkoosolekul hääletamiseks võib aktsionär osaleda isiklikult isikut tõendava dokumendi esitamisel ning eeldusel, et aktsionär on Ettevõtet kirjalikult informeerinud, organisatsioonilistel põhjustel, oma kavatsusest Üldkoosolekul osaleda hiljemalt 12. märtsiks 2012, 17.00 CET (aadressil Nordea Bank S.A., Transfer Agency, 562 rue de Neudorf, L-2220 Luksemburg. Aktsionäridel, kes Üldkoosolekul isiklikult osaleda ei kavatse, soovitakse saata täielikult täidetud ning allkirjastatud volitus nii, et see jõuaks kohale hiljemalt 12. märtsil 2012, 17.00 CET (aadressil Nordea Bank S.A., Transfer Agency, 562 rue de Neudorf, L-2220 Luksemburg). Üldkoosoleku töökeeleks on inglise keel.

Juhatuse korraldusel

Investment Funds

müüme | parandame | paigaldame | hoiustame

Ostes rehvid meilt, saad paigalduse poole hinnaga!
Broneeri rehvivahetus 6 553 556
KUMM.EE
GOOD YEAR
MICHELIN
Continental®



ÜTLES

Hans Weiss: Kui jälgida detailiselt kõiki ravimite heakskiitmismenetlusi, siis tõusevad ihukarvad püsti.

Austria ajakirjanik ravimiärist. LOE LÄHEMALT LK 8-9

EL tahab purustada naisi takistava klaaslae

KATRI SOE-SURÉN
katri.soe@aripaev.ee

Euroopa Komisjon kaalub võimalusi suurendada naiste osakaalu ettevõtete juhatustes. Elu on nimelt näidanud, et vabatahtlikkuse printsiip naiste edutamisel ei toimi.

Eile avaldatud Komisjoni aruandest nähtub, et naiste arv ettevõtete juhatustes ei ole märkimisväärselt suurenenud, kuigi Euroopa Liidu õigusküsimuste volinik Viviane Reding esitas aasta tagasi üleskutse vastavate iseregulatsioonimeetmete kasutusele võtmiseks. Üleskutsele vastas vaid 24 ettevõtet.

Reding tõdes kahetsusega, et iseregulatsioon ei ole rahuldavaid tulemusi andnud. "Naiste vähene esindatus ettevõtete tippametikohtadel kahjustab Euroopa konkurentsivõimet ja pärsib majanduskasvu," nentis ta.

Euroopa tippfirmades on keskmiselt seitsmest juhatuse liikmest üks naine (13,7%). Tegemist on mõningase edasiminekuga võrreldes 2010. aastaga, mil see näitaja oli 11,8%. Sellise kiiruse juures kulaks aga olulise soolise tasakaalu (naiste osakaal vähemalt 40%) saavutamiseks üle 40 aasta. "Isiklikult ei ole ma kvootide suur pooldaja," ütles Reding, "ometi on mulle meelt mööda nendega kaasnevad tulemused."

Naised aitavad suurendada ärikasumit. Uuringud on näidanud, et sooline tasakaal juhtivatel ametikohtadel aitab suurendada ettevõtete rentaablust, konkurentsivõimet ja majanduslikku kasu. Näiteks leitakse konsultatsioonifirma McKinsey aruandes, et ettevõtetes, kus valitseb sooline tasakaal, on tegevuskasum üksnes meestest koosnevate ettevõtetega võrreldes 56% suurem.

Suurem arv naisi kõrgematel ametikohtadel aitab väidetavalt kaasa tootlikkuse kasvule ja innovatiivsemale töökeskkonnale ning parandab ettevõtte tulemusi tervikuna. Ehkki naised



EUROOPA Liidu õigusküsimuste volinik Viviane Reding eilsel pressikonverentsil ELi peakorteris Brüsselis. FOTO AFP/SCANPIX

Ä Eurobaromeeter Eestis vanameelsed arvamused

EUROOPLASTEST usub 88%, et võrdse pädevuse korral peaksid naised olema ettevõtete tippametikohtadel ka võrdselt esindatud.

SOOLIST TASAKAALU käsitlevate õigusaktide vastuvõtmist pooldas 26% küsitluse (Eestis 18%). 20% (Eestis 29%) aga leidis, et kokkulepped ei peaks olema siduvad ning toimima vabatahtlikkuse alusel.

OMA RIIGI, mitte ELi tasemel pooldaks vastavate seaduste sätestamist 46% eestlastest, **EESTIS** usutakse keskmisest rohkem väiteid, et naistel on vähem tegutsemisvabadust seoses perekohustustega, et naised ei võitle karjääri nimel niipalju kui mehed, et naised on meestest vähem huvitatud vastutusrikastest positsioonidest ning et naistel ei ole alati oskusi ja omadusi juhtiva positsiooniga toimetulekuks.

moodustavad värskestest ülikooli lõpetanute 60%, jõuavad neist kõrgetele ametikohtadele vaid vähesed. "Usun, et on ülim aeg purustada see klaaslae, mis endiselt takistab naistel pääsemast Euroopa börsil noteeritud äriühingute etteotsa. Selle saavutamiseks teen tihedat koostööd Euroopa Parlamendi ja kõigi liikmesriikidega," ütles Reding.

Selleks et teha kindlaks, millised oleksid asjakohased meetmed Euroopa börsil noteeritud äriühingute juhatustes soolise tasakaalu saavutamiseks, konsulteerib komisjon üldsusega 28. maini. Vastukaja põhjal otsustab komisjon, milliseid meetmeid kasutusele võtta.

Enim on naisi suurfirmade juhatustes Soomes. Kui vaadata naiste osakaalu suurte börsil noteeritud firmade juhatustes, siis ELi keskmine oli 2012. jaanuari seisuga 13,7 protsenti. Edetabelit juhivad Soome, Rootsi, Leedu ja Prantsusmaa. Eesti protsent on 6,7. Väikseim on naiste osakaal Maltal ja Küprosel, vastavalt 3 ja 4,4%. Viimastel aastatel on tehtud edusamme eelkõige riikides, kus on kehtestatud sookvoodid. Mujal on edasiminek olnud aeglane.

USAs bensiin ligi kaks korda odavam kui Eestis

Kui Eestis maksti 12 krooni liitri bensiin 95 eest juba aastal 2005, siis USAs on see piir alles praegu tarbijaid murelikuks muutmas. Võrreldes praeguseid USA ja Eesti hindasid, siis ameeriklastele on bensiin ligi kaks korda odavam.

Ühendriikides on viimastel kuudel üha enam meedias kõlapinda leidnud kütusehinnad. Eilne CNNMoney kirjutas, et üle-

riigiline keskmine bensiini hind on tõusnud 3,77 dollarini gallooni kohta. See teeb liitri hinnaks 75 eurocenti ehk 11,79 krooni.

Eestis maksis eile hommikul bensiin 95 Statoili tanklates 1,355 eurot, mis on 80% kallim kui USA keskmine.

Nafta hind on sel aastal Iraani pingete pärast järsult tõusnud ning eurodes tegi Londonis kaubeldav Brenti segu veebruaris

kõigi aegade rekordi. USAs kaubeldav WTI segu on keskmiselt 15–20 dollarit barreli kohta odavam ning lõpphindu mõjutavad ka valitsuse kehtestatud aktsiisid.

Näiteks Californias maksab liiter bensiini umbes 82 senti ehk 12,82 krooni. USAs Wyomingis maksab liiter bensiini 64 senti ehk 10,03 krooni.

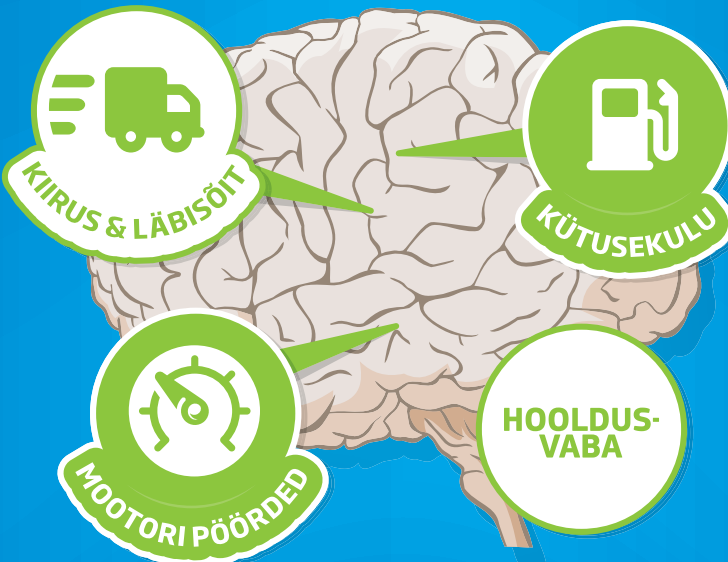
ARIPA.EE

LÜHIDALT 3

Täpne sõiduinfo otse auto ajast

ERITI TÄPNE CAN-BUS TEHNOLOOGIA

ISO 9001



UUS

Hoolduste planeerimine

ESIMESENA EESTIS

Sertifitseeritud kasutajatugi

SÄÄSTAB RAHA

TASUTA suhtlemine autojuhiga

SeeMe

Tallinnas: 6829 500, Teaduspargi 3/1
Tartus: 7668 990, Riia 185A
<http://www.seeme.eu>
sales@seeme.eu

HOW TASTY IS YOUR FUTURE?

Soome tähtsaim kümnendat korda toimuv hotellinduse, restoranide ja cateringi-valdkonna erialaüritus

www.gastro.fi

Tule maitsuma ja tutvuma

uudistega toiduainete ja jookide, masinate ja seadmete, sisustuse ja tööriistade ning kõige muu vallast, mida vajatakse horeca-alal.

Messi programm:

14.3.

Aasta kokk, poolfinaal • Cup Tasting
Uuenev toiduseadus Teenuse disain - Restoranidisain
+ aktuaalsed intervjuud Estradi-alal

15.3.

Aasta kokk, finaali • Aeropress-voistlused • Restoran 2020
Multikultuursus ja eri vanuses töötajate juhtimine suursöökis
+ aktuaalsed intervjuud Estradi-alal

16.3.

Koolitoidu finaaloistlused
Latte Art • Toitumise trendid
Maitse. Toidu kogemine meelte kaudu.
+ aktuaalsed intervjuud Estradi-alal

Gastro mess on avatud üle 18-aastastele horeca-ala spetsialistidele K-N 14.–15.3. kl 10–18, R 16.3. kl 10–17. Sissepääs 10 €/20 €. Pääs messile eelregistreerimisega.

INFO, MESSIKÜLASTUSPAKETID:
Profexpo OÜ, Soome Messide esindaja Eestis
Tel 626 1347, info@profexpo.ee,
www.profexpo.ee/soomemessid



14.-16. märts 2012
Helsingi messikeskus

Samal ajal erialamessid: VIINI EXPO 2012

easyFairs

Suomen Messut



ÄRIPÄEV 6. märts 2012

toimetaja Aivar Hundimägi, tel 667 0115, e-post aivar.hundimagi@aripaev.ee

Andrus Soonsein: Ilmselt müüvad pangad mõistlikult ja tükikaupa - nii, nagu turg vastu võtab, ja nii, nagu neil endal tooted küpseks saavad.

Uus Maa juhatuse liige pankadele kuuluvate kinnisvarafirmade tegevusest

KINNISVARA

Ülevõetud tagatisvara kogunes juurde.

Swed asus otsast müüma

KADRI BANK
kadri.bank@aripaev.ee

Suuremate pankade poolt ülevõetud tagatiste maht on aasta-aastalt paisunud, kuid suurim selise vara omanik Swedbank tahab nüüd hoo ma- ha võtta ja keskenduda vara müügile.

Tallinnas ringi liikudes võib siin-seal märga- ta aadressil Juurdeveo 19 asuva korterelamu suuri välireklaame, mis kutsuvad kliendipäevale ja lubavat mõnusat elu kesklinna lähedal. Tegemist on nn targa maja arendusega, mille lükkasid käima kinnisvaraarendaja Indrek Pitk ja Skype'i-meeste Ambient Sound Investments, kelle ettevõtte 2009. aastal aga pankrotti läks. Kolmandal enampak- kumisel ostis selle võlausaldajana ära Swedbank. Viimase kinnisvaraettevõtte Ektornet on sellesse kõvasti lisainvesteeringuid teinud ja otsib nüüd korteritele ostjaid.

Ektorneti Baltimaade kommunikatsioonijuht Ingars Rudzitis ütles, et Juurdeveo 19 projekti lõpetamine oli Ektorneti 2011. aasta suurim investeering. Praegu reklaamivad nad selle kõrval veel Tallinnas Virbi 2 ning Merirahu 2 ja 4 asuvaid korterelamuid. Varsti hakatakse müüma ja reklaami- ma veel paari korterelamuprojekti Tallinnas, Pär- nus ja Tartus.

Eelmisel aastal kinnisvaraportfell suurenes. Rudzitse sõnul järgib praegune reklaamimahu kasv Ektorneti äriotsust: "Kui paar aastat tagasi tegelesime enamasti ostmisega, siis eelmisel aastal keskendusime ehitustöödele, seejärel müügile ja liisimisele." Viimase 12 kuuga on Ektornetis tu- giteenuste töötajate kõrval suurendatud just müü- gimeeskonda.

Hoolimata viimase aja aktiivsest müügist näi- tab vara maht veel kasvutrendi. Nimelt oli 2011. aasta lõpu seisuga Ektorneti Eesti portfellis kin- nisvara 64 miljoni euro väärtuses, mis on umbes 9 miljoni võrra enam kui aasta tagasi.

Tösi, kõige kiirem kasvuaeg on möödas. See oli 2010. aastal, kui varade maht aastaga enam kui kolmekordistus.

Seda, miks varade maht eelmisel aastal ikka kasvas, põhjendas Rudzitis sellega, et vara müü- giks ongi oodatud õiget aega. "Möödunud kriisist saadud kogemus näitas, et parem on omandatud vara korrastada ja arendada, mitte kiirustada seda kohe müüma alla selle potentsiaalse turuväärtu- se. See on parim lahendus klientidele, meiega seo-

Kui paar aastat tagasi tegelesime enamasti ostmisega, siis eelmisel aastal kes- kendusime ehitustöö- dele.

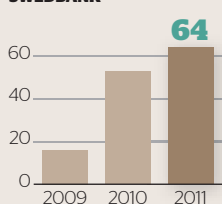
Ingars Rudzitis, Swedbanki kinnisvarafirma Ektornet Baltimaade kommunikatsioonijuht

Tulemused

Pankadel üha rohkem kinnisvara

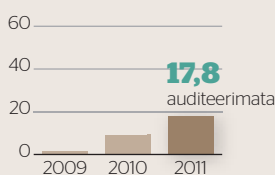
kinnisvaraportfelli väärtus, mln eurot

SWEDBANK



Tükkiselt on 45% ärikinnisvara, 35% elamud 20% maa

SEB



ALLIKAS: SWEDBANK, SEB



tud huvigruppidele ja pikas perspektiivis ka kogu ühiskonnale," ütles Rudzitis.

Tema sõnul on 2012. aastal Ektornet portfelli li- sandunud väga vähe ja ka praegu osaletakse vaid vähestel tagatisvara oksjonitel.

Tänu kinnisvarale on pangad ka aktiivsed ehi- tustööde tellijad. Suurimad investeeringud Ektor- neti portfellis on Pärnus Aida 5 asuv büroo-korte- relamu, Tallinnas ja Tartumaal asuvad endised Glaskeki tehased, samuti Tallinnas Merirahu korterelamute arendus ja Tuukri 1B maatükk. Arvuli- selt on suurim osa ehk 45% ärikinnisvara, 35% kor- terid ja 20% maatükid.

Swedbank on sõlminud ehitusettevõtte Skans- kaga 2,1 miljoni eurose lepingu, et lõpetada Meri- rahu 6 korterelamu ehitus. Samuti lõpetati hiljaa- gu tööd Tartu-Võru maantee ääres Ülenurme val- las asuva logistikakeskuses, kuhu investeeriti 400 000 eurot. Ehitustööde alustamisega samal ajal sõlmiti ka hoone üürileping. "Meil on käsil ka pal- ju väiksemaid ehitus- ja remonditöid – katuseid tu- leb parandada, teha väiksemaid väliseid ja sisemi- si remonditöid jne," märkis Rudzitis.

Ektornetile sarnase mahtude kiire kasvu just 2010. aastal tegi läbi ka SEB kinnisvaraettevõtte Estectus, selle portfell kosus aastaga üle viie kor- ra. Möödunud aasta lõpu seisuga oli Estectuse omandanud vara maht auditeerimata aruande põhjal 17,8 miljonit eurot. See tähendab, et maht

peaaegu kahekordistus, kuid kasvutempo on siis- ki aeglustunud.

SEB olulisemad ostud olid ärihoone ja laokomp- leks. Estectus OÜ juhataja Hannes Kuhlbach ütles, et viimase aastaga on vara maht kasvanud põhili- selt arvuliselt maatükkide toel. 2011. aastal ostetud olulisema tähtsusega objektid olid tema sõnul Tal- linnas asuvad Scala City ärihoone Tartu maantee 43 ning Peterburi tee 63b laokompleks.

Ka Kuhlbach märkis, et nad teevad lähiaastatel kõvasti tööd tühjade pindadega. "Iga objekti välju- misstrateegia on erinev. Üürile on vara võimalik ja mõttekas anda piirkondades, kus eksisteerib üüri- tug. Maakohtades ja väikeasulates on ainus võima- lik väljumisviis müük lõppkasutajale," rääkis ta.

Kuhlbach sõnul Estectus reeglina pooleliole- vate hoonete ümberehitustöid ei tee ja kindlasti ei alustata iseseisvalt uute hoonete ehitamist nullist. Erandiks on see, kui hoone on ostmisel juba füü- siliselt üle 70% valmis ja olemas on ka potentsiaal- ne kliendisegment kas ostjate või üüri- nike näol.

Teiseks erandiks võib olla see, kui tekib partner- lus mõne arendajaga, kes võtab arendus- ja ehitus- riski, korraldab finantseerimise, ja Estectuse osa- lus piirdub maa või poolelioleva ehitusega. Esi- mest varianti on Estectus ka kahe Tallinna lähi- valdades asuva elukondliku projekti juures kasu- tanud, partnerluses projekti väljaarendamist aga siiani tehtud ei ole.

SWEDBANKI omanduses olevas majas Juurdeveo 19 oli laupäeval kliendipäev. Suurem huvi korterite vastu oli küll eelmisel kliendipäeval, mis oli nädala sees. FOTO: VEIKO TÖKMAN

45

miljonit eurot on Arco V ara kinnisvaraportfelli väärtus. Riigi Kinnisvara portfelli väärtuseks on ettevõtte ise hinnanud 210 miljonit eurot. Swedbank jääb kahe suure kinnisvarafirma vahele.



Ä Kommenteer Probleemseid ärilaene veel ei ole

INDREK NUUME
LHV privaat- ja ettevõtete panganduse juht

Mis puudutab probleemseid ärilaene, siis LHV Pangal praegu neid sisuliselt tekkinud ei ole. Selle tõttu ei ole meil loodud ka eraldi üksust probleemsete ettevõtete laenu dega tegelemiseks. Samas anname endale aru, et on igati normaalne, et probleemsed laenud ühel hetkel ikkagi tekivad.

Mis puudutab üldiselt laenu tagatiste ülevõtmist pankade poolt, siis seda tehakse juhtudel, kui arvatakse, et parasjagu vara eest saadav hind on oluliselt madalam kui tulevikus vara realiseerides. Pärast vara omandamist püüab pank vara väärtust kasvatada, kas ehitades valmis poolelijäänud hooned või lõpetades poolelioleva detailplaneeringu.

Pank kaitses vara omandades oma ärihuve. Selles iseenesest ei ole midagi eriskummalist.

Peamiseks varaks on koretrid

VILJAR KÄHARI
Nordea panga krediitjärelevalve osakonna juhataja

2011. aasta lõpu seisuga oli Nordea pangale kuuluva kinnisvarafirma Promano Est OÜ varade maht 2,9 miljonit eurot. 2010. ja 2011. ostetud objektide arv on samas suurusjärgus ja ka 2012 püsime tõenäoliselt samas suurusjärgus.

selt samas suurusjärgus. Sundmüügi protsess on üldiselt väga ajakulukas, objektide realiseerimisprotsess on keskmiselt üks aasta.

Arvuliselt ja ostuhinna kogusumma moodustavad suurema osa korteriomandid. Põhjus selles, et eluasemelaenu tagatiseks on samuti arvuliselt kõige rohkem korteriomandid.

Pooleliolevaid arendusi ei ole me ostnud. Ostetud varad on peaaegu kõik välja üüritud.

Oma kinnisvarafirmat loodud ei ole

ANNELI RÕUK
Sampo Panga turundus- ja kommunikatsioonidirektor

Sampo Pank pole loonud eraldi struktuuriüksust ehk oma kinnisvarafirmat tagatiste realiseerimiseks. Pank piiritleb selles vallas oma tegevuse vaid tagatisvara realiseerimisega vastavalt seadusest tulenevatele võimalustele.

Pank realiseerib tagatisvara täitevmenetluse kaudu. Kohtu otsustatud pankrottide korral realiseerib pankrotivara pankrotihaldur ning pangal on õigus saada võlausaldajana raha pankrotipesast tagasi.

Sampo Panga klientide maksedistsipliin on paranenud ja seetõttu on laenuportfelli kvaliteet samuti paranenud. Prognoosime laenuportfelli kvaliteedi stabiilset positiivset trendi ka 2012. aastal.

Turul pole pangad veel nähtavad

Kinnisvarafirma Uus Maa juhatuse liige Andrus Soonsein ütles, et kuigi pankade kinnisvaraprojektide kuulutus on välja tulnud küll, siis ei saa öelda, et nad massilistes kogustes objekte praegu müüki paneks.

“Pigem on mulle jäänud mulje, et objektidega, mis nad ostsid, oli vaja veel midagi teha, ja nüüd on need valmis saanud ja müüki pandud,” nentis Soonsein.

Ta lisas, et ilmselt müüvad pangad mõistlikult ja tükikaupa – nii, nagu turg vastu võtab, ja nii, nagu neil endal tooted küpsaks saavad.

Soonsein märkis, et ega praeg

gu väga palju uusi pakkumisi liisandunud ole. “Kuigi eelmise aasta kevadel oli arendajate hurraa suhteliselt suur, siis aasta lõpuks oli suhteliselt vähe neid, kes reaalselt tegutsema hakkasid. Selles osas uut toodet väga palju peale ei tule. Aga võiks tulla,” lisas ta.

Küsimusele, kas tagatisvarana laenukliendilt äravõetud kinnisvarasse suhtuvad kliendid ka mingi eelarvamusega, vastas Soonsein eitavalt.

Pigem on tema hinnangul pangad kinnisvara müüjatena usaldusväärsemad kui tundmatud arendajad.

KAANEL 5

Nordea

Nordea Fund of Funds, SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable
Registered Office : 562, rue de Neudorf, L-2220 Luxembourg
R.C.S. Luxembourg B 66248

KOOSOLEKUTEADE

Käesolevaga informeeritakse Nordea Fund of Funds, SICAV (edaspidi Ettevõtte) aktsionäre, et aktsionäride iga-aastane üldkoosolek (edaspidi Üldkoosolek) toimub Ettevõtte registrijärgses asukohas 15. märtsil 2012 14.00 CET, alljärgneva päevakorra alusel:

1. Juhatuse ning audiitori aruande kinnitamine;
2. 2011. aasta 31. detsembri seisuga koostatud bilansi ja kasumiaruande kinnitamine;
3. Juhatuse liikmetele ja audiitoritele töötasude määramine 31. detsembril 2011 lõppenud finantsaasta jooksul tehtud töö eest;
4. Juhatuse liikmete ja audiitori valimine;
5. Muud ettetulevad asjad.

Päevakorras ettenähtud otsused saab vastu võtta ka ilma kvoorumita, Üldkoosolekul osalevate hääle enamusega. Igal aktsial on üks hääl. Kvoorumi ja enamuse nõuded määratakse vastavalt emiteeritud ja märgitud aktsiate arvule seisuga keskööl 5 (viis) päeva enne üldkoosoleku kuupäeva.

Aktsionär võib igal koosolekul tegutseda volituse alusel.

Üldkoosolekul hääletamiseks võib aktsionär osaleda isiklikult isikut tõendava dokumendi esitamisel ning eeldusel, et aktsionär on Ettevõtet kirjalikult informeerinud, organisatsioonilistel põhjustel, oma kavatsusest Üldkoosolekul osaleda hiljemalt 12. märtsiks 2012, 17.00 CET (aadressil Nordea Bank S.A., Transfer Agency, 562 rue de Neudorf, L-2220 Luksemburg).

Aktsionäridel, kes Üldkoosolekul isiklikult osaleda ei kavatse, soovitatakse saata täielikult täidetud ning allkirjastatud volitus nii, et see jõuaks kohale hiljemalt 12. märtsil 2012, 17.00 CET (aadressil Nordea Bank S.A., Transfer Agency, 562 rue de Neudorf, L-2220 Luksemburg).

Üldkoosoleku töökeeleks on inglise keel.

Luksemburgis, 23. veebruaril 2012
Juhatuse korraldusel

Investment Funds

Külastage Põhja-Euroopa suurimat ehitussündmust!

Vaadake uusi tooteid ja tulevikulahendusi ehituses ja HVAC-valdkonnas. Osa võtab üle 850 esitleja 30 riigist. Kohtume messil!



20.–23. märtsil 2012
Stockholmis Roots

Tasuta piletid kodulehelt www.nordbygg.se Sisesta kood: 0542

Stockholmsmässan

Haagised sõidautodele

ERIPAKKUMINE!

Kasti mõõdud:
2,65 x 1,25 x 0,41 m

Kandevõime:
530 kg

Tugev kuumtsingitud keevisraam, lehtvedrusild, veekindlast vineerist põhi, kallutatav kast



835 €

www.respo.ee

MEIE TUGEVSUS ON KVALITEET

AS Respo Haagised
Tartumaa, Tõrvandi
tel 730 1841, 504 8722
info@respo.ee
E-R 8-17, L 9-15



www.respo.ee

Respo

Müük Tallinnas
Forelli 11
tel 650 6061,
53 326 560
www.baltihaagis.ee

8% aastas. See ei ole lubadus. Oleme seda saavutanud.

Mandatum Life Fixed Income on madala riskiga investeerimisportfell ja seetõttu hea alternatiiv hoiusele. Alates portfelli loomisest on aastane tootlus olnud keskmiselt 8%. Portfelli haldab Sampo Gruppi kuuluv Mandatum Life.

Investeeringuga ei kaasne kapitalgarantiid ja investeeringu väärtus võib langeda. Varasem tootlus ei taga samaväärset tootlust tulevikus. Tutvu tingimuste ja kaasnevate riskidega lühiprosppektis <http://www.mandatumlife.ee/fixedincome> ning konsulteerige investeerimisnõustajaga.



Helista ja küsi lisaks

681 2300

või vaata www.mandatumlife.ee



MANDATUM LIFE

Investeeringimine. Varahaldus. Elukindlustus.

KAUBANDUS

Jaemüügi suur kasv üllatas müüjaidki.

Inimesed on tuleviku suhtes optimistlikud



SEE noor pere andis jaanuaris jaekaubanduse kasvu oma panuse uut kodutehnikat soetades.

FOTO: RAUL MEE

Ä KATRE PILVINSKI, BIRJO MUST
katre.pilvinski@aripaev.ee, birjo.must@aripaev.ee



Jaanuaris kasvas jaemüük Eestis hüppeliselt seoses inimeste ostuvõime suurenemise ning uute jaekaubandusettevõtete lisandumisega. Ühest küljest hakkab tarbimisse jõudma juba pool aastat kestnud reaalpalka kasv, kuid teisalt oli ka eelmise aasta jaanuari võrdlusbaas väga madal.

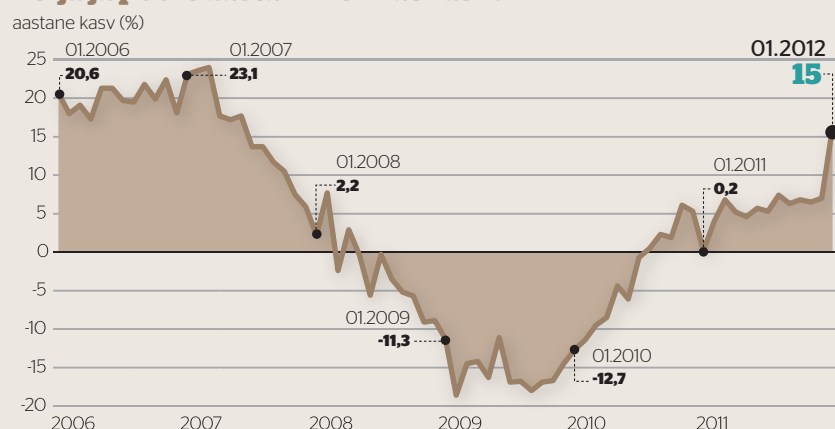
Aasta tagasi jaanuaris tuli käibe euro ning eestlastele omaselt olid tarbijad esimestel kuudel äärmiselt ettevaatlikud ning hoidsid kulutamist tagasi. Samuti oli mitme ostu tegemine toodud varasemaks, kuna taheti vabaneda oma viimastest sularahakroonidest. Lisaks oli detsembri keskmine õhutemperatuur oluliselt kõrgem aasta varasemast, mistõttu inimeste jaanuaris makstavad kommunaalkulud olid oodatust mõnevõrra väiksemad ning see jättis kätte rohkem raha poes kulutamiseks, teatas majandus- ja kommunikatsiooniministerium.

Kaubanduskeskuste juhid olukorraga rahul. Ülemiste Keskuse juht Guido Pärnits ütles, et kõik kaubanduskeskuste juhid, kellega ta on rääkinud, on selle aasta jaanuari müügiga väga rahul.

“Oleme omakeskis arutanud, mis selle põhjus

Statistika

Eesti jaekaubanduses näidati jaanuaris viimase nelja ja poole aasta kiireimat kasvu



ALLIKAS: STATISTIKAAMET, ÄRIPÄEV

võiks olla. Kõik tarbijakindluse indeksid on pigem halvemuse poole minemas,” tunnistas ta.

“Meie jaanuari jaemüük kasvas 18 protsenti võrreldes mulluse jaanuariga,” ütles Pärnits jaemüügi kasvu kohta.

Samas tõdes kaubanduskeskuse juht, et turistide oli jaanuaris Eestis palju, lisaks maksid firmad üle pika aja veidi suuremaid jõulupreemiaid. Võib-olla oli mõju ka asjaolul, et eelmisel aastal oli jaanuar

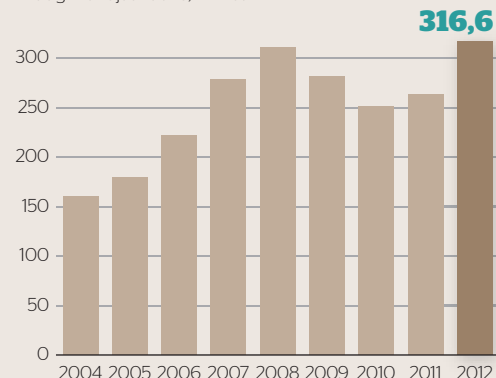
euro esimene kuu ning inimesed olid ettevaatlikumad, arutles ta.

Pärnits lisas, et ka veebruar oli Ülemiste Keskuse jaoks hea kuu, mil käibetõus ulatus 8%-ni. Esimene poolaasta tuleb juhi prognooside kohaselt samuti korralik.

2012. aasta käibe kasv Pärnitsa sõnul kindlasti alla 5% ei tule, pigem jääb see 5–10% vahele. “Ma ei usu, et 17–20% tõus on jätkusuutlik. Eks palgad

Jaekaubanduses oli rahalises mahus rekordiliselt hea jaanuar

jaekaubanduse (v.a mootorsõidukid ja mootorrattad) müügi maht jaanuaris, mln eur



”

Loodan, et mingsugune samm paremuse poole võiks tulla lähiajal.

Kingituste Kiirabi OÜ omanik Hannes Tamme

Isikud, kes ei täida kohustusi nõuetekohaselt:

Võlgniku nimi	Seotud isikud	Võlgniku nimi	Seotud isikud
Andropoff AS	Ragner Matsalu	Mama Film OÜ	Kaido Veermäe
Cnc Service OÜ	Vladimir Iarantsev, Vladimir Makeev	Mauserlux OÜ	Leivi Malmberg
Corporate Gift OÜ	Aleksandr Jakovlev	New Line Agency OÜ (www.rockcafe.ee)	Martin Kuut
EESTI DISAINERITE LIIT MTÜ	Hugo Mitt, Ilona Gurjanova, Kaido Kivi, Matti Öunapuu, Villi Pogga, Tiit Liiv, Monika Järg, Tõnis Vellama	PilotPlus OÜ	Mirjam Lindal
Fareksis Estonia OÜ	Tiit Luikjärv	Platinum Group OÜ	Haik Sargsyan
Hiieko AS	Küllike Lilienberg, Urmas Hiie	ProBalt Grupp OÜ	Albert Ossipov
Ida-Virumaa.ee OÜ (www.niinsaare.ee)	Ivi Arus	ProGroup Holding OÜ	Marko Prunsvelt
InfraData OÜ	Timur Gerassimenko	Proim AS	Jaak Lippmaa, Huang Zheng
InterLanguage OÜ	Svetlana Beljakova	REF BALTICAL GRUPP OÜ	Aleksei Gorbunov
Krismar Tekstiil OÜ	Kristiina Kuga	Revex Partners OÜ	Evar Tähtväli
Lahetel OÜ	Elle Metsa	ZEV Motors OÜ	Teet Randma
Leela Aksessuaarid OÜ	Taimo Tari	Tennis Pro OÜ	Rene Busch
Living.ee OÜ	Anni Talts	Tormikiri OÜ	Tiiu Parko
Lossi Arendus OÜ	Marek Vaho	V.Alve Reisid OÜ	Vello Alve
		Wasteland Pärnu OÜ	Roland Popov

INKASSO / VÕLAREGISTER / NÕUETE OST / MEELDETULETUSKESKUS / ÕIGUSBÜROO / SÜVAMENETLUS

Julianus Inkasso OÜ • A.Weizenbergi 20, 10150 Tallinn
Telefon +372 681 4400 • E-mail: inkasso@julianus.ee • www.julianus.ee

Julianus
INKASSO

Tööstustoodang üle kahe aasta languses

Tööstusettevõtted tootsid 2012. aasta jaanuaris 0,5 protsenti vähem toodangut kui eelmise aasta samal kuul, teatas statistikaamet. Viimati oli tööstustoodang languses 2009. aasta detsembris.

Väikese toodangu languse põhjustas elektrienergia tootmise vähenemine.

2011. aasta jaanuariga võrreldes toodeti 21 protsenti vähem elektrit ja 7 protsenti vähem soojust. Elektritoodangu languse põhjuseks oli impordi suurenemine Soomest, mis tu-

lenes Põhjamaade madalamast elektrienergia hinnast.

Töötleva tööstuse toodang suurenes 2012. aasta jaanuaris eelmise aasta jaanuariga võrreldes 3 protsenti. Enim mõjutas toodangu kasvu eksport – välisurule müüdi üle 70 protsendi kogu töötleva tööstuse toodangust.

Töötleva tööstuse toodangu müük ekspordiks suurenes eelmise aasta jaanuariga võrreldes 7 protsenti.

Jaanuaris ületas toodang eelmise aasta sama kuu mahu ena-

mikus tööstusharudes. Suurema osatähtsusega tööstusharudest kasvas toodang puidutöötlemises, toiduainetes ja elektriseadmete tootmises, vastavalt 11, 2 ja 25 protsenti. Toodang vähenes elektroonikaseadmete, metalltoodete ning mootorsõidukite tootmises.

Sesoonselt korrigeeritud andmetel toodeti 2012. aasta jaanuaris tööstuses kokku 2 protsenti rohkem toodangut kui detsembris, sealhulgas töötlevas tööstuses 4 protsenti rohkem.

ARIPÄEV.EE



ju veidi tõusevad ja inflatsioon toetab jaemüügi numbrite tõusu, aga ega elu nüüd nii positiivses suunas ka kõigil tarbijatel ei lähe,” lausus ta.

Tugevemale sisetarbimisele möödunud aasta lõpus ja selle alguses pani Pärnitsa sõnul aluse ka Eesti ekspordi kiire kasv. “Eksporditööstuses on ju nii, et võtab veidi aega, enne kui seal tulev raha sisetarbimisse läheb. Ekspord oli suur, selle eest tuli Eestisse raha, mis jagati inimestele laiali,” rääkis juht.

Kasvunumbrid nagu buumi ajal. Kristiine kesku-se juht ja praegu uut kaubanduskeskuse projekti arendav Pro Kapital Grupp ASi juhatuse liige Allan Remmelkoor ütles, et mäletab sellist kaupluste käibe kasvu buumi ajast.

“Minu andmetel on meie kaubanduskeskuste kaupluste käibe kasv jaanuaris võrreldes möödunud aasta jaanuariga olnud üle 20%, mida ma mäletan buumiaegadest,” lausus Remmelkoor.

Seetõttu tundub, et inimeste turvatunne tuleviku ees on suhteliselt hea, lisas ta.

Remmelkoor tõdes, et jaemüügi kasvust tuleb maha arvestada ka hinnainflatsioon, aga kokkuvõttes on olukord olnud positiivne.

Pro Kapital töötab aktiivselt oma Peterburi teel asuva kaubanduskeskuse projekti kallal. Sellepärast jälgitakse Remmelkoore kinnitusel väga hooliga kõike seda, mis jaekaubandusturul toimub.

“Praegused märgid ja ka eelmise aasta trend on olnud väga julgustavad ja kinnitavad meie veen-

dumust, et Tallinnas on kaubanduskeskuste turul ruumi läbimõeldud ja uue kvaliteediga toote osas. Seetõttu me ka väga tõsiselt tegeleme oma uue projektiga,” lausus ta.

Jaanuaris kinke ei osteta. Kingituste Kiirabi OÜ omanik Hannes Tamme märkis, et neil oli jaanuar üsna kesine, üldine jaemüügi kasv tuleb ikkagi laiatarbekaupade pealt.

“Jaanuar oli meil umbes samasugune nagu 2006. See olid keskpärane aeg, aga 2007 oli väga hea, seda ei tule niipea tagasi. Jaanuar jäi võib-olla isegi natuke 2006. aastast alla,” rääkis Tamme oma ettevõtte müügitulemustest selle aasta alguses.

“Meie oleme nišipood ja meie järgi ei saa kesk-mist arvestada, kuigi ma tähelepanelikult ikkagi vaatan ka seda, mis kaubanduses toimub ja kuidas meie sellesse skeemi või süsteemi mahume ja mis olukorras me oleme,” rääkis kaupmees.

“Aga ütleme nii, et mina küll endale mingit käteplaksutamist lubada ei saa, meil oli jaanuar ikka üsna kesine,” nentis kaupmees. “Mis on ka loomulik, selles mõttes, et jõulud ja uusaasta on möödas ning jaanuaris on ka sünnipäevi suhteliselt vähe,” lisas ta. Tema sõnul on märts sünnipäevade kuu, jaanuar on neil olnud alati tagasihoidlik.

Tamme sõnul on tarbimisharjumused püsivalt muutunud, kuid ta ei usu, et need enam ka halvemuse poole liiguvad. “Ma loodan, et mingisugune samm paremuse poole võiks tulla lähiajal,” lausus ta.

29%

**kasvas jaanuaris
sõidukikaubanduse
maht võrreldes eel-
mise aasta jaanuariga.**

Ä Kommenteer Käibe kasvu taga on hinnatõus

KAIRE REE,
toidukauplust pidava Tüdrukud OÜ omanik
Kaire Ree

Tegelikku tarbimise kasvu pole toimunud. Toidupoes on müük küllaltki stabiilne olnud, aga müügi kasvu küll kuskilt ei ole näha – vähe-malt meil mitte. Majandus-kriis pole kaupluse käivet mõjutanud, kuid käive on enam-vähem sama hinda-de kasvu tõttu. Jaanuari jaemüügi kasv tuleb hinnatõusu arvel. Sest tegelikkuses, kui hinnad oleksid samad, siis käive oleks langenud.

Võidakse väita, et meil hinnad ei tõuse, kuid tegelikult tõusevad iga päev mõningate toodete hinnad. Ei näe võimalust, et sisetarbimine võiks lähiajal kasvama hakata. Käive ei tõuse, ainult kulud tõusevad.

Ä Taust Kasvu vedasid tööstuskaubad

2012. aasta jaanuaris suurenes statistikaameti andmetel jaemüük eelmise aasta sama perioodiga võrreldes püsivhindades 15%, ulatudes 317 miljoni euroni. Võrreldes eelmise kuuga vähenes müük korrigeerimata andmetel 20%. Jaekaubandusettevõtete müügitulu oli 389 miljonit eurot, suurenedes aastaga 20%. Suurematest kaubagrupidest vedasid kasvu tööstuskaubad, kus mahud suurenesid aastaga enam kui viiendiku. Oluliselt suurenes ka seni keskmisest aeglasemat kasvu näidanud toidukaupade müük (+11% võrreldes eelmise aastaga), mida soodustab hinnatõusu pidurdumine.

Koolitused ja kursused

www.opetajatemaja.ee

Valmisfirmade müük, äri- ja mittetulundusühingute asutamine

Firma kätte 24H jooksul! Suur nimevallik

 **www.wasp.ee**
info@wasp.ee
Tel. 6 77 01 55
Mob. 51 12 061

PIIMATOOTMINE

Rimi ostab Tere asemel piima Maagilt

Rimi *private label*'i piima toodab edaspidi Maag, kuna Tere ütles lepingu üles.

Kui Oliver Kruuda piimatööstus Tere teatas 23. veebruaril, et lõpetab jaekettidele *private label*'i ehk omamärgitoodete tootmise, ei lõõnud jaemüüjad kartma, vaid otsisid kiirelt firmasid, mis oleksid nõus piima tootma, kirjutas Tarbija 24.

Rimi leidis endale ka kohe teise pakkuja, milleks on Maag.

Tere juhatuse esimehe asetäitja Ülo Kivine selgitas, et tegemist oli strateegilise otsusega.

Vaata lk 11

EHITUS

Unieveem ehitab Muuga sadamasse laod

Tallinna Sadam ja Unieveem Eesti kirjutasid alla koostööleppetele Muuga sadamasse laokompleksi ja jaotuskeskuse rajamiseks, mille maksumus on 16 miljonit eurot.

Unieveem Eesti kavatseb sõlmitud leppe kohaselt rajada Muuga sadamasse 4,5 hektari suurusele territooriumile esimeses etapis 25 000 m² suuruse laod- ja jaotuskompleksi peamiselt kakaoubade ja teiste kakaopõhiste pooltoodete jaoks. Kompleks peab plaanide kohaselt alustama tööd 2013. aasta I kvartalis.

Teises etapis soovib Katoen Natie luua Muuga sadamasse oma Läänemere regiooni ühe olulisema jaotuskeskuse ka teiste kaubagruppide jaoks.

Unieveem Eesti on osa maailma ühest suurimast logistikafirmast Katoen Natie.

HARIDUS

Tallinn läheb riigi vastu kohtusse

Tallinna linn esitas Tallinna halduskohtule kaebuse vabariigi valitsuse 31. jaanuari k.a korralduste 45–54 tühistamiseks, millele valitsus ei andnud kümnele Tallinna üldhariduskoolile luba venekeelseks õppeks.

Valitsus andis loa oma korraldusega Vana-Kalamaja Täiskasvanute Gümnaasiumile venekeelse õppekeele kasutamiseks gümnaasiumiastmes viieks aastaks ja Tallinna Saksa Gümnaasiumile saksa keelses osakonnas kasutada eesti keele kõrval teise õppekeeleks saksa keelt. Teiste koolide suhtes oli valitsus langetanud negatiivse otsuse.

Uuri Forex maaklerit lähemalt



- EUR/USD kursivahe alates 0,1 punktist
- krediididolg kuni 1:500
- tehingumahud alates 0.01 lotti
- kiired ja mugavad sisse- ja väljamaksed
- tasuta koolitused
- mobiilne kauplemine

**Kas Sinu maakler
suudab pakkuda sama?**

Tutvuge teenuse tingimustega kodulehel või konsulteerige meie spetsialistiga.

www.admiralmarkets.ee

Telefon: +372 630 9303



INTERVJUU

Ravimitööstuse ärihuvid valitsevad meditsiini.

Valeidentiteediga info jahil

KATRI SOE-SURÉN
katrisoe@aripaev.ee



Viinis elav Austria ajakirjanik Hans Weiss väidab, et patsiendina ei saa enam arsti usaldada, kuna farmaatsiatööstuse finantshuvid on Euroopas meditsiini vallas sedavõrd suured.

Weiss andis intervjuu seoses sellega, et tema raamat "Korrumpeerunud meditsiin – arstid kontsernide kaasosalistena" tõlgiti eesti keelde.

Kui korrumpeerunud on Teie arvates Euroopa ravimi- ja meditsiinivaldkond? Ma ei ole päris kursis hetkeisuga, sest sellest ajast saadik, kui ma oma raamatu avaldasin, olen tegelenud teiste teemadega. Aga ma ei usu, et midagi väga palju muutunud oleks. Ma olen märganud, et Euroopas saavad ravimikontsernid erinevalt USAst veel palju häbematumalt ja takistamatult oma turundusplane ellu viia, kuna Euroopas ei ole poliitikud praktiliselt üldse huvitatud ravimikontsernide kontrollimisest ning karistamisest. Riigid peaaegu ei sekku ning annavad ravimikontsernidele vabad käed.

Kui Ameerika Ühendriikides on juba ammu asutud seda valdkonda n-ö puhastama, siis miks ei ole seda suudetud Euroopas teha? USAs on traditsioon täiesti teine, mis puudutab poliitikute hoiakut suurte rahvusvaheliste kontsernide suhtes. Kui nad seal sigadusi korraldavad, tuuakse nad kohtu ette ja viimastel aastatel on seal määratud tohutuid trahve. Nii näiteks pidi Pfizer 2–3 aastat tagasi maksma 2,3 miljardit dollarit korruptsioonipraktikate eest, sealhulgas arstide mõjutamine, haigekassale esitatavate arvete võltsimine jne.

Miks see kontroll siis Euroopas ei toimi? Võimalik, et USAs on ravimikontsernid käitunud palju kauem ja palju häbematumalt kui siin. Korruptsioon saavutas juba sellised mõõtmed, et poliiti-

”

Kui üks ravim saab müügiloa, siis toimub see uuringute baasil, mis on täielikult firmade kontrolli all.

Austria ajakirjanik Hans Weiss

A Mis on mis Hans Weiss "Korrumpeerunud meditsiin"

AUTOR PAL-JASTAB raamatus, kuidas ravimikontsernid kasutavad illegaalseid turundusmeetodeid, varjavad ravimite ohtlikke kõrvaltoimeid, küsivad ravimite eest põhjendamatu kõrget hinda – ning kasutavad selleks arste, keda nad varjatult rahastavad.

WEISS RAAMAT võtab kohati põneviku mõõtmed: autor esineb varjunime all ravimikonsultandina ja imbub sel moel ravimitööstusesse.

RAAMATUKIRJASTAS Äripäeva teabekirjastus.



A Vaata veebist

Milliseid turundusnippe ravimitööstus oma tegevuses kasutab "Hans Weiss: arsti ei saa enam usaldada"

WWW.ARIPAEV.EE

kud olid sunnitud kehtestama karmimad reeglid ja nende täitmist ka kontrollima. Siin Euroopas puudub lihtsalt vastav teadlikkus. Ikka veel.

Te kirjutate oma raamatus, et ravimifirmad rahastavad ka Euroopa ravimiametit, mis oma olemuselt peaks olema täiesti sõltumatu asutus. Kuidas see toimub? Kui vaatame Londonis asuva Euroopa ravimiameti eelarvet, siis kolmandik rahast tuleb Euroopa Liidult, kaks kolmandikku ravimikontsernidelt. See käib nende summade kaudu, mida nad tasuma peavad, kui nad tahavad ravimeid turule tuua. Pean seda väga küsitavaks. Näited tõendavad, et isegi kui ametlikult on kõik sõltumatu ja ravimikontsernid ei tohi ametlikult midagi mõjutada, siis kuna sinna voolab niipalju raha, kuna neil on nii palju inimesi ja kontakte selles ametis, siis juhtub nii, et loa saavad ravimid, mida ei tohiks mingil juhul ringlusesse lasta.

Kui jälgida detailselt kõiki ravimite heakskiitmismenetlusi, tõusevad ihukarvad püsti. Kui üks ravim saab müügiloa, siis toimub see uuringute baasil, mis on täielikult firmade kontrolli all. Pole ühtegi sellest tööstusest sõltumatut uuringut, mis sellele ametile esitatakse.

Ning veel üks tähelepanek: Euroopa ravimiamet ei allu Euroopa Komisjonis mitte tarbijakaitsega tegelevale osakonnale, vaid majandusvolinikule. See paneb paika jõujooned – eelkõige on eesmärgiks teha äri ja teenida raha, mitte tarbijat kaitsta.

Olete kasutanud andmete saamiseks mitu korda valeidentiteeti, esitlenud end nii arsti kui ka ravimifirma spetsialistina. Kui raske on selles valdkonnas andmeid koguda? Farmaatsia sektoris tegutseva ajakirjaniku jaoks on tegemist ühe kõige suletuma süsteemiga, kus väljapoole jõuab vähe siseinfot. Suurtes kontsernides kehtib omalaadne kaksikmoraal. Avalikkus kuuleb, kui palju raha kulutavad firmad uuringutele ning kui kallid need on ning et nad tegutsevad alati patsientide huvides. Kuna väga raske on mõista, kuidas süsteem seepidist toimib, otsustasin valeidentiteedi kasuks ning esineda kas ravimiesindaja või ravimikonsultandina. Nii pääsesin ligi siseinfole, ost-



RAVIMITELE müügiloa andmisel on firmade mõjuvõim nii, et nad suudavad halbu ravimeid turule tuua sama kergesti kui häid. FOTO: ARNOLD POSCHL/DEUTISCHE VERLAG



Mustamäe tee 16, 10617 Tallinn
telefon +372 619 1451, faks +372 619 1453
e-post mail@incure.ee, www.incure.ee

NB! Maksekohustusi ei täida nõuetekohaselt:

ADJ Proff OÜ	12062839	Jüri Vaarman
Arlanda Arendus OÜ	11142298	Lembit Lemsberg, Janek Lemsberg
Cargotrans OÜ	11503721	Andrei Roots
Cartelo OÜ	10112711	Andrei Koljanda
Cosumelt OÜ	10231663	Harry Piiviste, Helmut Uusmägi, Mikk Mehide
Davelson OÜ	10603260	Tene Mahlapuu
EDI Mobile Systems OÜ	11740326	Martin Link
EEM Vital Ehitus OÜ	12060792	Dmitri Fraiman
Elinord Ehitus OÜ	10949604	Toomas Tromp, Toomas Kaaret, Igor Zubets, Kaido Savelljev
F1 Autotall OÜ	11921542	Ingmar Pärn
Gerix OÜ	11628204	Priit Loik
KR Ehitusbüroo OÜ	11914341	Kalju Pent
Lehe OÜ	10413772	Olavi Roots
Lihameister AS	10302498	Silver Eensaar
Luik OÜ	12124227	Riina Luik
Lõunavarud Grupp OÜ	11785330	Kareta Laansoo, Tarmo Kännaste
Newprof OÜ	11343370	Pavel Jakovlev, Eduard Int
Ojava OÜ	10047557	Endel Oja
PHD Grupp OÜ	11999946	Teet Raatsin
Polarbuild OÜ	11265322	Juri Repolovski, Mihhail Kudrjartsev
Rattakuller OÜ	10403302	Martin Künnap
Safari Autokaubad OÜ	12054047	Peeter Kula, Andrus Barinov
Vennad Õigusbüroo OÜ	12058996	Erkki Tuule
Westhead Ehitus OÜ	11479612	Margo Merilainen
Westhead OÜ	11108321	Aivar Uiho (endine juhatuse liige Margo Merilainen)

Norra perefirma ostis R-Kioski 130 miljoni euroga

Reitan Servicehandel ostis eile Soome meediaettevõttelt Sanoma OY ligikaudu 130 miljoni euro eest rohkem kui 1000 R-Kioski Soomes, Eestis ja Leedus. Tehing hõlmab rohkem kui 2500 kauplust, milles saab tööd 18 000 inimest seitsmes riigis.

Soome, Eesti ja Leedu tuludest suur osa tuleb traditsiooniliste kioskikaupade müügist – tubakatooted, ajakirjad ning loteriipiletid. Seevastu Narveseni ja Pressbyråni ketid on pannud suuremat rõhku uute tootegruppide arendamisele, milleks on valmistoit, joogid ja elektroonilised teenused.

Reitan Servicehandel teenis 2011. aastal Norras, Rootsis, Taanis ja Lätis tulu ligikaudu 11 miljardit Norra krooni. Tehingu tulemusel kasvavad ettevõtte tulud ligi 30%, ulatudes peaaegu

”

See ülevõtmine teeb meist suuruselt teise esmatarbekaupluste operaatori Euroopas, mille üle me oleme äärmiselt uhked.

Reitan Servicehandeli tegevjuht Magnus Reitan

14 miljardi Norra kroonini. See teeb ettevõttest suuruselt teise esmatarbekaupluste operaatori Euroopas Prantsuse kapitalil põhineva Lagarderi järel.

“Reitan Group on pikaajalise tulevikunägemusega perefirma. Kuigi paar viimast aastat on olnud esmatarbekaupluste sektorile Skandinaavias väljakutseks, usume kindlalt selle valdkonna pikaajalist potentsiaali. Elanike arv linnades, tihedam ühistransport ning üheliikmeliste leibkondade hulga suuremine toetavad meie prognoosi, et esmatarbekaupluste kasutamist saab trend,” ütles Reitan Servicehandeli tegevjuht Magnus Reitan.

Euroopa Liidu institutsioonidelt loodetakse saada tehingule heakskiit kahe kuu jooksul.

ARIPAEV.EE

sin väga suure raha eest ka uuringutulemusi ning see võimaldas mul heita pilk sellele, kuidas farmaatsiatööstus tegelikult toimib.

Paljukiidetud uuringud ja neile tehtavad kulutused on pigem kõrvalise tähtsusega, seda öeldakse omavahel kongressidel ka väga selgesti välja: “Me oleme turundusest, mitte uuringutest lähtuv tööstusharu.” Turundusmeetmete juurde kuuluvad ka arstide mõjutamine, otsesed ja kaudsed altkäemaksud jne, jne. Selleks annavad kontsernid välja 3–4 korda rohkem raha kui uuringute jaoks. Ning sellega teenivad nad ka suurt raha. Kui vaadata suurte kontsernide kasuminumbreid, siis selliseid ei leia ühestki teisest tööstusharust.

Jutt on suurusjärgudest, mille puhul 20, mõningatel juhtudel kuni 45 protsenti käibest on kasum. Sellest võivad teised ainult unistada.

Mis juhtus, kui tuli avalikuks, et Te olite kasutanud valeidentiteeti? On Teid kohtusse antud, ähvardatud? Ähvardusi tuli, aga suures plaanis piirdus asi sellega, et öeldi, see kõik on vale. Minu kogemus näitab seda, et suured ravimikontsernid reeglina sellistel juhtudel kohtusse ei kaeba. Neil on sedavõrd must südametunnistus, et kui selline protsess peaks käivituma, järgnevad avalikud kohtuistungid, kus iga korraga tuleb rohkem avalikuks, kuidas nad toimivad, kui korrumpeerunud nad on, kuidas nad seadusi eiravad. Teine lugu on arstidega. Nemad kaebavad palju sagedamini kohtusse.

Miks on korruptsioon meditsiinis ohtlik? Siin mängivad olulist rolli kaks olulist huvid valdkonda. Ühest küljest on meditsiini ülesanne teenida patsienti ning langetada sõltumatuid objektiivseid otsuseid. Patsiendid peavad saama parima võimaliku ravi, sõltumatult majanduslikest või finantshuvideist. Teisest küljest on jälle farmaatsiatööstuse huvides äri teha, mis on ju iseenesest legitiimne. Nende kahe vahel seisab arst.

Patsient usaldab arsti, eeldades, et talle määratakse parim võimalik ravi sõltumata sellest, kas ravimikontsern arstile raha pakub või mitte. Kuna meditsiin ei suuda seda sõltumatust enam tagada, tähendab see, et ma ei saa patsiendina mõningal juhul mitte parimat ravi või ravimit, vaid ma saan ravimit sellepärast, et ravimitööstus on seda arsti mõjutanud või talle altkäemaksu maksnud.

Praegu on kahjuks terves Euroopas nii, et farmaatsiatööstuse finantshuvid on meditsiinis sedavõrd suureks paisunud, et patsiendina ei saa enam arsti tingimata usaldada, kuna farmaatsiatööstuse mõju on tugev ning otsuseid ei langetata sõltumatult.

Kuidas on siis võimalik üldse jõuda niikaugele, et ravimiäris midagi muutuma hakkaks? Ainult poliitilisel teel. Riik peab kehtestama ranged reeglid ja kontrolli. Praegu aga ei näe ma Euroopas selleks poliitilist tahet. Seda lihtsalt ei ole. Minu raamat oli katse seda päevavalgele tuua, tekitada vähemalt teadlikkust.

Bloomberg jälgib rikkaid. Carlos Slim kaotas päevaga 500 mln

Bloomberg on loonud jooksva edetabeli kahekümnest maailma rikkaimast inimesest, mis fikseerib iga päev kindlal kellaajal nende varade väärtuse ja muutuse. Kuigi edetabeli tipus trooniv Carlos Slim jäi pühapäeval 500 miljonit dollarit vaesemaks, on ta endiselt mugava edumaaga esimene. Ta on Mehhiko telekommunikatsiooni ärieeses, Telmexi juhatuse esimees ja tegevjuht. Teisel kohal on Microsofti asutaja Bill Gates. Kolmandal kohal on jätkuvalt legendaarne investor Warren Buffett.



RIKKAIM - Carlos Slim. FOTO: AFP/SCANPIX

Ä Edetabel Mehhiklane on kindel liider

varandus, mld USD

1.	CARLOSSLIM	68,5
2.	Bill Gates	62,4
3.	Warren Buffett	43,8
4.	Ingvar Kamprad	42,5
5.	Bernard Arnault	42,3
6.	Amancio Ortega	38,8
7.	Larry Ellison	38,0
8.	Charles Koch	34,0
9.	David Koch	34,0
10.	Eike Batista	29,8
11.	Mukesh Ambani	26,8
12.	Li Ka-Shing	25,8
13.	Sheldon Adelson	25,7
14.	Christy Walton	24,9
15.	Stefan Persson	24,5
16.	Lakshmi Mittal	23,6
17.	Jim Walton	23,4
18.	Rob Walton	22,9
19.	David Thompson	22,7
20.	Liliane Bettencourt	22,4

ALLIKAS: BLOOMBERG

Zara igipõlise rivaali Hennes & Mauritz'i suuraksionär Stefan Persson. Edetabelile paneb punkti 89aastane Liliane Bettencourt, kes kontrollib suurosast L'Oreali kosmeetikafirmas.

ARIPAEV.EE

ENAMPÄKKUMINE VILLA KADRORUS

Müüakse rekonstrueerimist vajav villa brutopinnaga 870m², kinnistu 880m². Alghind 1,25 milj.€, tähtaeg 25.03.2012

Lisainformatsioon:
Allan Vanatoa
66 84 700
52 07 288

1Partner
KINNISVARA

PALGATÕUS

Rondik: uus streik võib tulla septembris

Eesti Haridustöötajate Liidu esimees Sven Rondik ütles, et kui sel nädalal toimuv õpetajate streik konkreetseid tulemusi ei too, siis ollakse valmis ka uueks ning veelgi suuremahulisemaks streigiks septembrikuus.

“Kui läbirääkimised lõppevad järjekordselt tulemusteta, siis jätkame võitlust juba laiemas mastaabis,” ütles Rondik ERRi uudisteportaalile.

Rondik rääkis, et pärast sel nädalal toimuvat streiki teeb haridustöötajate liit haridusministeeriumile ettepaneku palgaläbirääkimiste alustamiseks ja esitab omapoolsed tingimused.

“Kõigepealt esitame oma ettepanekud, siis haridusministeerium vaatab need taotlused läbi, siis peaks olema rahandusministeeriumiga kooskõlastamine, et kas see riigieelarves kajastub. Kui siin midagi konkreetset ei tule, siis loomulikult see meid ei rahulda,” sõnas Rondik.

Õpetajad nõuavad palga 20protsendist tõusu, nende nõudmisi toetab üle paarikümne organisatsiooni.

TOUR DE FARCE
KADRI ADAMSON JA HENRIK NORMANN
2 NÄITLEJAT, 10 ROLLI, 84 KOSTÜÜMIVAHETUST!

Abielu on igavene
KOMÖÖDIATEATER
tel. 5038045

23.03 TALLINN • 11.03 TARTU • 20.03 PÄRNU
10.03 HALJALA • 21.03 RAKVERE • 22.03 JÕHVI
24.03 VÕRU • 28.03 VILJANDI • 29.03 LAEKVERE

Kala neljale
W. Kohlhaase
R. Zimmer
KOMÖÖDIATEATER
tel. 5038045

HELGI SALLO, ELLE KULL, ENDRIK KERGE, ANNE PALUVER ja DIANA KLAS

12.03 TALLINN • 25.03 TARTU • 6.03 VILJANDI • 26.03 KUIMETSA

SUPERPAKKUMINE

JEEP GRAND CHEROKEE 3,0 CRD AT
Nüüd ka erimudel! Overland Summit

Esimene esiveoline **JEEP COMPASS 2.0 5MT 4x2**
HINNAVÕIT € 2 910.- soodushind € 18 600.-
Liisingu kuumakse al. € 250.-*

JEEP WRANGLER
Unlimited 2.8 CRD AT Sahara
Küsi sooduspakkumist!

Keskmine kütusekulu 7,6-8,8 l/100km, CO₂ emissioon 175-230 g/km. ***Sissemakse 5%, kasutusrent, periood 60 kuud, intress 2,5%+6 kuu Euribor.** Kampania kehtib 31. märtsini 2012 või kuni autosid jätkub.

SILBERAUTO Jeep® peaesindus Eestis AS Silberauto • Tallinn • Peterburi tee 50a Tallinn tel 5333 7943 • Tartu • Ringtee 61 tel 730 0785 • Pärnu • Riia mnt. 231a tel 445 1999 • Jõhvi • Jaama 42a tel 5333 7740 • Viljandi • Pargi 3b tel 435 4902 • Rakvere • Haljala tee 1, Tõrremäe Tel 5333 7871 • Kuressaare • Tallinna 82b tel 5333 7794 • www.jeep.ee • Jeep on Chrysler Group LLC registreeritud kaubamärk.

Jeep

HANGE

Eesti Energia turvahange tekitab küsimusi. Kas odav on kvaliteetne?

ALYONA STADNIK
alyona.stadnik@aripaev.ee



Eesti Energia turvahankel Urmas Sõorumaa suurosalusega ASile USS Security Eesti alla jäänud G4Sile ja Securitasele tekitab küsimusi, kas võitja pakutud 15% odavam teenus on ka kvaliteetne.

“Kas Eesti Energia peaks olema see koht, kus ostetakse odavamat teenust sisse?” küsis G4Si juhatuse liige Margus Kolumbus.

Kolumbuse sõnul ei ole G4Sil väga kahju, et nad hange ei võitnud. “Meie selliste hindadega ei tahaks tööd teha. Me tahame sisust aru saada – mis-moodi?” märkis Kolumbus.

G4S tegi eelmisel nädalal Eesti Energiale järelepäringu, et saada USSi pakutud 15% soodsamat hinda lahtilööduna, kuid ei saanud sellele vastust. G4S kahtleb, kas elektriijaama ja kaevanduste valveteenust on võimalik selliste hindadega kvaliteetselt osutada. Kolumbus nentis, et nemad ongi kallimad ja kvaliteetsemad, sest panustavad rohkem. “Ei pretendeerigi paremale hinnale, vaid tahame aru saada tingimustest, mis on pakkujatele esitatud, tahame, et need oleksid võrdsed,” sõnas Kolumbus.

USS eitab alla omahinna pakkumist. USS Security Eesti ASi juhatuse esimees Sven Nuutmann kinnitas, et nemad on omahinna väga täpselt välja arvestanud, kuna tegemist on mahu mõttes ülisuure lepinguga – 1,2 miljonit eurot. “Kõikvõimalike lisakulutusi ja teenuseks vajalikku on arvesse võetud, et see oleks jätkusuutlik kolme aasta perspektiivis,” sõnas Nuutmann. Ta nimetas, et arvesse on võetud riiklikud pühad, võimalikud ületunnid, koolituskulud. “Meie hind ei ole alla omahinna ning on olemas väike reserv, kui peaks toimuma palkade tõus,” nentis Nuutmann.

Nuutmann märkis, et kolme aasta jooksul ei kavatse nad teenuse hinda tõsta. “Ma arvan, et



”**Oleme arvestanud, et selline teenusepartneri vahetus ei ole lihtne.**

Eesti Energia pressiesindaja

meie üldhalduskulud ehk juhtimiskulud on oluliselt väiksemad kui kahel konkurendil,” märkis Nuutmann.

Eesti Energia pressiesindaja Eliis Venniku sõnul sätestasid nad hanketingimustes selgelt soovitud teenuse tingimused ja praegu ei ole energiafirmal põhjust hange võitja võimekuses kahelda. Ta kinnitas, et kindlasti teeb Eesti Energia turvateenuse osutamise üle järelevalvet. “Oleme esitanud teenusele karmid nõuded, kontrollime nende täitmist ning vajadusel rakendame ka sanktsioone. Oleme



Piirideta tööandjapensioni saad Nordeast!

Nordea Life & Pensions pakub Põhja- ja Baltimaades terviklikku tööandjapensioni lahendust, mis ei tunne riigipiire. Tegu on unikaalse võimalusega, mis teeb rahvusvahelise haardega firmadele oma töötajate motivatsioonipaketi haldamise varasemast oluliselt mugavamaks ja kiiremaks.

Alates 2012. aastast kehtib ka Eestis tulumaksusoodustus ettevõtete poolt tehtavatele tööandjapensioni sissemaksetele.

Uuri, kuidas see enda firma ja töötajate kasuks tööle panna – helista 1773 või vaata www.nordea.ee

Nordea
Koos loome uusi võimalusi

Tutvu tingimustega www.nordea.ee ning vajadusel konsulteeeri pangatöötajaga telefonil 1773. Nordea pensionitoodete pakkujaks Eestis on Nordea Pensions Estonia AS.



G4S-i juhatuse liikme Margus Kolumbuse sõnul tahab ta saada selgust, mismoodi suudab USS osutada Eesti Energiale turvateenust 15% odavamalt. FOTO: ERIK PROZES

arvestanud, et selline teenusepartneri vahetus ei ole lihtne ning üleminekul võib tekkida tõrkeid. Samas usume, et tegijad on pädevad ja motiveeritud ning saame võimalikud probleemid lahendada,” lausus Vennik.

Kõrgemad nõudmised. Securitas Eesti ASi juhatuse liikme Kalle Reinarti sõnul koostasid nad pakumise vastavalt hankedokumentatsiooni tingimustele, kus oli esitatud tavapärasest kõrgemad nõudmised ning seda eelkõige kvalifitseeritud tur-

vatöötajate, objektivanemate ja turvajuhtide kohta (nende keeleoskus, varustus, koolitus, eelnev töökogemus jms). “Teenustasu suurima osa moodustas just neile töötajatele makstav töötasu, millele lisanduvad maksud, erinevad koolitused, töötaja tehniline varustus jms,” selgitas Reinart.

Töötasu maksmisel lähtub Securitas põhimõttest, et töötasu peab olema suurem kui kehtestatud riiklik miinimumtöötasu. “Soovitav kvaliteet ja vastutus tehtava töö eest nõuavad meilt sellist lähenemist,” nentis Reinart.

Ä Hea teada G4S pakub USSi tunnihinnaks 3,5 €

G4Si arvutuste järgi oli Eesti Energia turvahankel 15% madalamat hinda pakkunud USSi pakkumine selline: **MEHITATUD VALVE** eest maksakse nelja aasta jooksul minimaalset tunnitasu 1,95 € (tingimusel, et nende kolme aasta jooksul kehtiv miinimumpalk ei tõuse); **ÜLETUNDIDE ARV** on minimaalne (5%); **LISATASUSID** ei maksta (eelus, et turvatöötajad, vahetuse- ja objektivanemad saavad võrdset palka); **VÕIMALIKUD LEPPETRAHVID**, mis on töötajate eksimustest, on jäetud katteta (hange tingimused näevad ette leppetrahvi suuruseks 5-20% kuu teenustasust); **TÖÖVÕTJA HALDUSKULUSID** ei ole arvestatud. teenust võimalik osutada tingimusel, et ettevõtte ei taotle ärikasumit G4Si arvutuste kohaselt kujuneb ülaltoodud tingimuste juures mehitatud valve teenuse tunnihinnaks **UMBES 3,5 €**. Juhul, kui see summa peaks olema suurem, tekib küsimus: mille arvel, sest mänguruumi on antud juhul võimalik saada vaid investeringute, hooldustööde või tehnikarvel.

3 päeva Fantastiliste Naiste Päevani



8. märtsil Lillepaviljonis esineb konverentsil “Fantastiliste naiste päev” Tallinna Tehnikaülikooli ettevõtlus- ja innovatsioonikeskuse eestvedaja **TEA VARRAK**, kes räägib kui suur julgustükk on olla naisjuht.

Konverentsil esinevad lisaks Raul Rebane (videointervjuu), Siiri Oviir, Marianne Mikko, Annika Uudelepp, Tiina Saar, Mare Pork, Kai Realo ja Kaja Tampere.

Registreerimine www.konverents.aripaev.ee
või seminarid@aripaev.ee

TULEMUS

Altia maksis enamiku käibest aktsiisiks

Eesti suuruselt teise alkoholitootja Altia Eesti ASi käive oli 2011. aastal 33,2 miljonit eurot, millest ettevõtte maksis aktsiisiks 20,4 miljonit eurot.

Altia Eesti puhaskasum oli 0,7 miljonit eurot ning aasta jooksul müüdi 5,8 miljonit liitrit alkoholi, teatas ettevõtte.

Aasta varem oli ettevõtte käive 23,3 miljonit eurot, millest aktsiisiks maksti 13,7 miljonit eurot.

Altia Eesti juhatuse liige Kristel Mets märkis, et Eestis kasvas kange alkoholi müük 2011. aastal ligi 5% ning veinimüük ligi 15%.

MAJANDUSKASV

Hiina alandas 7 aastat püsinud eesmärki

Hiina alandas aastase majanduskasvu eesmärgi 7,5%ni, andes märku, et riigijuhid üritavad vähendada ekspordist sõltumist ja suurendada sisemaist tarbimist. Varasem 8%-line majanduskasvu eesmärk oli seatud 2005. aastal.



“Tippsportlased oskavad hinnata kvaliteeti, sest nad on harjunud elama ja töötama ideaalsetes tingimustes. Seda pakub meile ka Tallink.”

Jüri Tamm
Eesti Sportlaste Ühenduse esimees

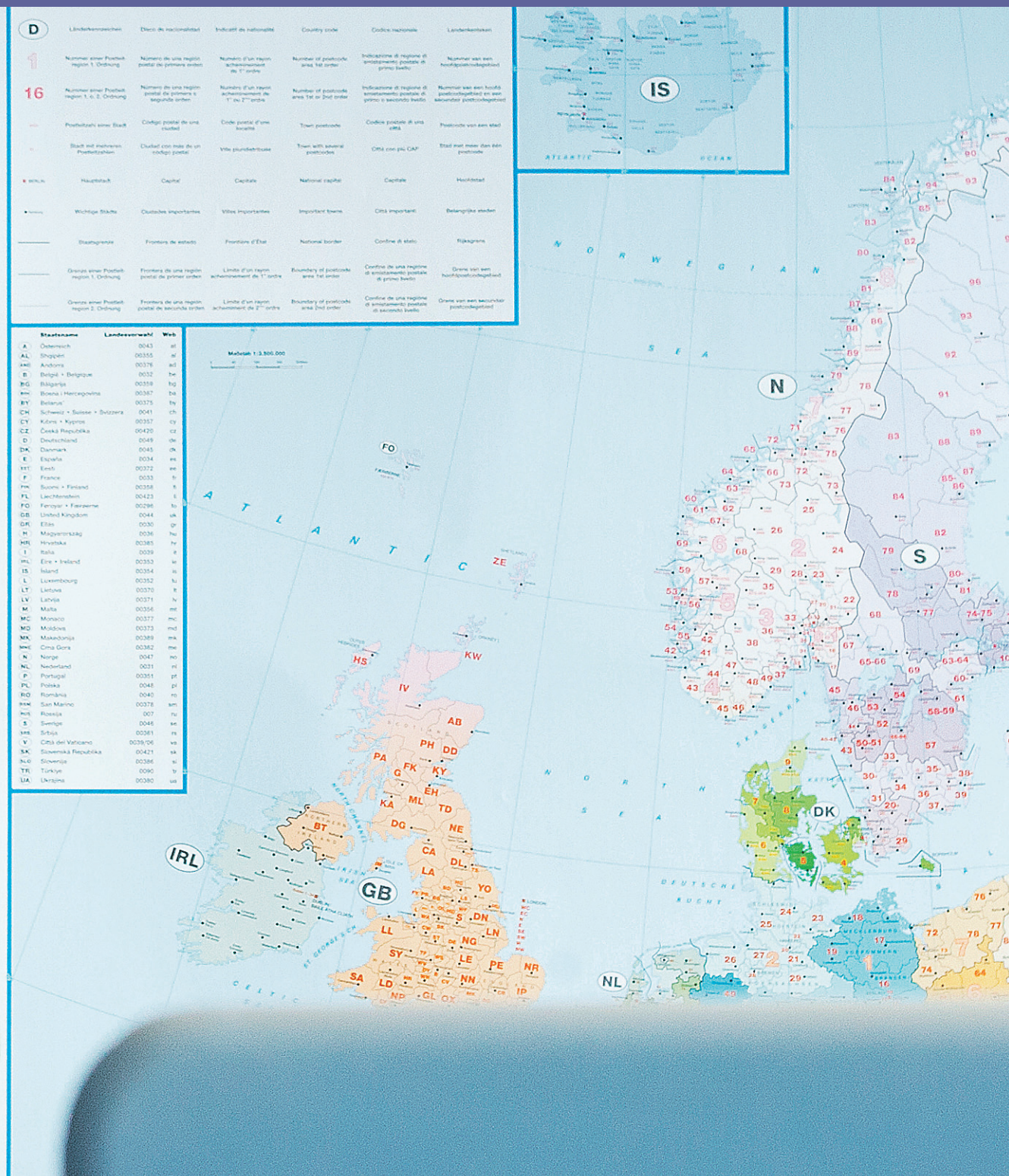
Korralda merel!

Koolitused, seminarid, kliendiüritused, firmaüritused, tähtpäevad ja peod koos laitmatu korraldusega:

- 1-päevased üritused Tallinn-Helsingi liinil sõitvatel kiirlaevadel ja kruisilaeval
- 1 ööbimisega üritused kruisil Helsingisse
- 2 ööbimisega üritused kruisil Stockholmi

Tutvuge meie võimaluste ja erinevate päevakava näidistega
www.tallink.ee/yritused
Küsige personaalset pakumist grupid@tallink.ee





MERETRANSPORT

Kevad toob hinnatõusu.

Konteinerite vedu Aasiast Euroopasse kallineb

VIRGE HAAVASALU
virge.haavasalu@aripaev.ee



Aasiast kaupa vedavad laevafirmad plaanivad märtsist-aprillist hinnatõusu. Kui hinnatõus importöörile enam ära ei tasu, saab kaaluda ka muid alternatiive, nagu rongivedu.

"See on endiselt plaan. Me ei ole neid hindu veel näinud, mida laevaliiniid arve peale panevad. Selge on see, et märtsikuus hinnatõus tuleb. Suurusjärg on veel lahtine – see võib olla 700–800 USA dollarit TEU (tingüühik, võrdub 20jalase konteineriga) kohta," lausus Kühne+Nageli müügijuht Urmo Paluste. "See võib ka väiksem olla. Seda peab lähinädalatel jälgima."

Küsimusele, kas 700–800 dollarit TEU kohta on kliendile lõplik hind või fikseerib ekspedeerija oma hinna, vastas Paluste, et nemad vaatavad iga ka parima variandi kliendi jaoks, millise laevaliiniiga tuua ja milliseks lõplik hind kujuneb. "See info on konkreetselt laevaliiniilt. Kuidas lõplik hind kujuneb, sõltub juba läbirääkimistest kliendiga," rääkis ta.

Üldine hinnatõus avaldab survet. "Jah, ka meie oleme sunnitud oma hindasid tõstma, kuna kõik laevaliiniid plaanivad hinnatõusu," kinnitas Schenkeri mereosakonna juhataja Kaspar Kull, kelle andmetel samuti on planeeritud hinnatõus 1. märtsist 700–800 dollarit TEU kohta, ent ka aprillis võib hind veel tõusta.

Kull toonitas, et eelmise aasta alguses olid mereveo hinnad samal tasemel. "Päris 100% hinnad ei tõuse, aga ega palju ka sellest puudu ole. Meie lõplik hinnatõus kliendile sõltub otseselt sellest, kui palju laevaliiniid meile hindasid tõstavad ja millist laevaliini kasutada," märkis ta.

Paluste selgitas, et hinnatõus on peamiselt tin-

114

protsendi võrra kerkisid möödunud nädalal Aasia-Euroopa suunaliste konteinerivedude hinnad agentuuri Bloomberg andmeil.

»

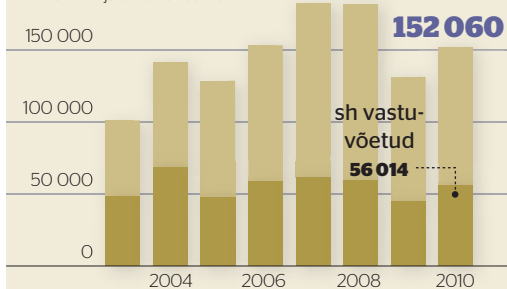
Päris 100% hinnad ei tõuse, aga ega palju ka sellest puudu ole. Meie lõplik hinnatõus kliendile sõltub otseselt sellest, kui palju laevaliiniid meile hindasid tõstavad ja millist laevaliini kasutada.

Schenkeri mereosakonna juhataja Kaspar Kull

Statistika

Konteinerivedu taastuvad visalt

merekonteinerite vedu sadamate kaudu, TEUdes
1 TEU = 20jalane konteiner



Üle poole miljardi eest kaupa

import osadest Aasia riikidest 2011. a. mln eurodes

Hiina	455
Taiwan	50
Lõuna-Korea	27
Singapur	5,6

ALLIKAS STATISTIKAAMET

gitud sellest, et eelmise aasta algusest alates on tarnehinnad väga kiiresti kukkunud ja ka kaupa on vähem veetud, mis on viinud laevaliiniid väga suurtesse raskustesse. "Selleks et seda probleemi lahendada, tõstetakse hindu," oli ta veendunud.

Schenkeri mereosakonna juhi sõnul oskavad täpse vastuse, mis on hinnatõusu taga, anda laevaliiniid, aga üldjuhul on see tingitud sellest, et praeguste ülimadalate hinnatasemetega juures on laevaliiniid konteinerivedudele omast taskust peale maksnud. "Igale toimivale ettevõttele ja kontsernile on oluline kasumi, mitte kahjumi teenimine," lausus ta.

Keda hinnatõus puudutab? See puudutab Paluste sõnutsi Kaug-Idast Euroopasse veetavat kaupa. "Põhimõtteliselt tähendab see peamiselt Hiina sada-



KÜHNE+NAGEL müügijuht Urmo Paluste tunnistab, et kui laevafirmade plaanitav hinnatõus liiga kõrgeks osutub, võib olla hoopis otstarbekam minna üle raudteetranspordile. FOTO: ANDRAS KRALLA

Ä Tasub teada Hinnad hüppasid kahekordseks

TEUVEDU Shanghaist Rotterdami maksis möödunud nädalal 2732 dollarit TEU ja 1400–1600 dollarit 40jalase konteineri kohta, teatasid laevafirmad siinsetele ekspedeerijatele.

MÄRTSIKUUST on Aasiast Euroopasse, sh Eestisse, kauba-veo plaanitav uus hinnavaheemik 700–800 dollarit TEU ja 1400–1600 dollarit 40jalase konteineri kohta, teatasid laevafirmad siinsetele ekspedeerijatele.

ERINEVAD LAEVAFIRMAD, eesotsas maailma suurima konteinerivedajaga Maersk, teatasid hinnatõusust Aasia-Euroopa suunal märtsis ja aprillis. Põhjuseks toodi Bloombergi andmeil möödunud aastal kaotatud raha tagasiteenimine. Näiteks Maersk

teenis mullu enam kui 300 mln eurot ning kärpis veebruaris 9% võrra veovõimekust, et hinnatõusu läbi suruda aidata.

“Eks me veel näeme, kas hinnatõus püsib,” kommenteeris merevedudele keskendunud konsultatsioonifirma Drewry direktor Philip Damas, kelle sõnul on paljudel meelel küsimus, kas hiiglaslik veo kallinemine sel aastal toimub või mitte. “Leia-me, et järgmisel (sel – toim) nädalal hinnad langevad, kuid konteinerivedajad on Aasia-Euroopa suunal piisavalt palju veovõimekust kärpinud, et hinnatõus järgmisteks perioodideks kindlustada.”

maid. Kaudselt võib mõjutada ka teisi riike, nagu Korea, Taiwan, Hongkong,” täpsustas ta.

“See tootevalik on lai. Eks seal tuleb laiatarbe-kaupa, nagu rõivad, mänguasjad jne, ka elektroonikat, mis tuleb küll peamiselt lennukiga. Tuuakse ka tootmise jaoks toormaterjali,” vastas Paluste, mida Aasiast praegu põhiliselt veetakse.

Kulli sõnul on oht, et klient võib hinnatõusu tõttu minna konkureeriva transpordifirma juurde, samas mõõnab ta, et ega ka konkurente see oht puutumata ei jäta.

Paluste ütles, et nende kliendid on praegu veel äraootaval seisukohal.

“Konkurendi juurde veel ära läinud ei ole, ja ma usun, et ei lähe ka, kuna hinnatõus on kõikidele sama. Pigem on kõik äraootaval seisukohal, kui kõrge lõplik hinnatase tuleb,” arvas ta.

Kriitiline varuosa puudu?

Kasuta
Nordic Parceli
24/7 kiirteenust.



www.nordicparcel.com

Tea, mis
toimub!

logistikauudised.ee



NOVAFOREST

Novaforest OÜ
Betooni 11 D
Tel 513 5468, 511 5778

Veoautode remondi teenused

www.novaforest.ee

KÕIGE ROHKEM KAHVILTÕSTUKEID EESTIS!



Laos olevale tõstukile
kuni 12 kuud
makseaga intressita

FORKLIFT.EE

Tel 50 90 770



www.peugeot.ee/kaubikud

MEIE ASI ON TEHA SINU TÕÖ LIHTSAMAKS



Nüüd uue tarbesõidukiga kaasa tasuta
GPS Garmin Nüvi.



Bipper
FT 1.4 75 hj

Erihind 9 000 €
Hinnavõit al 1 300 €
Tavahind al 10 300 €
Kuumakse al 114 €

Partner
L1 FT 1.6 HDi 75 hj

Erihind 12 300 €
Hinnavõit al 2 000 €
Tavahind al 14 300 €
Kuumakse al 156 €

Expert

L2H1 FT 29 1.6 HDi 90 hj

Erihind 16 400 €
Hinnavõit al 2 000 €
Tavahind al 18 400 €
Kuumakse al 209 €

Boxer

L3H2 FT 335 2.2 HDi 130 hj

Erihind 20 500 €
Hinnavõit al 3 000 €
Tavahind al 23 500 €
Kuumakse al 261 €

Lisaks erihinnaga Comfort pakett, mis sisaldab konditsioneeri ja CD/MP3 raadiot.

NR 1 Eestis. Peugeot tarbesõidukid on Eestis enimmüüdud juba kolmandat aastat järjest!

Peugeot'l on suurim tarbesõidukite valik turul, vastates ka kõige nõudlikumatele vajadustele. Mudelite keskmine kütusekulu: 4,3 – 9,3 l/100 km ja CO₂ emissioon: al 113 – 220 g/km. Liisingu kuumakse on arvatud tingimustel: 15% sissemaks, 5% intress, jääk 20%, periood 60 kuud. Pildid on illustratiivsed. Hinnad sisaldavad käibemaksu 20%. Pakkumine kehtib kuni 29.02.2012. 5-aastane garantii koosneb 2-aastasest tootja lepingulisest garantiist ja 3-aastasest OÜ KW Bruun Baltic täiendavast Driveline garantiist.



PEUGEOT
MOTION & EMOTION

Tallinn
Amserv Sõpruse
Sõpruse pst 151 Tel: 620 0950

Tallinn
Metro Auto
A. H. Tammsaare tee 53 Tel: 654 0300

Haapsalu
Uuemõisa Autokeskus
Tallinna mnt 78, Uuemõisa Tel: 472 4010

Jõhvi
Marline Auto
Joama 42 B Tel: 332 1071

Kuressaare
Kuressaare Autoteenindus
Kalevi põik 2 Tel: 452 1041

Viljandi
Raet
Tallinna mnt 97 Tel: 433 0987

Pärnu
Marine Auto
Roheline 66 Tel: 449 9072

Valga
Salome Tartu
Pihlaka tn 2 Tel: 733 7580

Rakvere
Wiru Auto OÜ
Kreutzwaldi 5B Tel: 329 5560

Narva
Marline Auto, Tiimani 5,
Tel: 354 5001

Importöörid hindade tõusu suhtes valvsad.

Võimalik on kaubavedu laevadelt ka raudteele kolida

VIRGE HAAVASALU
virge.haavasalu@aripaev.ee

Aasiast kaupa toovad Eesti firmad jälgivad hoolega konteinerivedude hindade tõusu. Kui hind peaks tõusma märkimisväärselt, ei ole välistatud ka alternatiivtranspordi, näiteks rongiveo, kasutamine.

“Kui elu sunnib, siis tuleb ümber mängida. Hinnad nagunii tõusevad ja kui see kallinemine on mõistlikes piirides, siis on see paratamatus. Kui see hakkab oluliselt mõjutama väljundhindasid, siis tuleb sellele reageerida,” ütles spordi- ja kalastustarvete hulgi- ja jaemüügiga tegeleva firma MV Kaubad juhatuse liige Markko Masso. “On olemas piisavalt võimalusi. Ei pea ju vedama laevaga. On tööle pandud ka rongiliiklus.”

“Loomulikult,” vastas Masso küsimusele, et kui tarnehind tõuseb pea 100 protsenti, kas siis see kandub automaatselt ka lõppkliendile edasi. “Midagi ei ole kahjuks teha, transport on osa kauba maksumusest, mis lihtsalt laieneb tarbijale nii ehk naa edasi.”

“Kindlasti oleme teise poolaasta tarnete hindade suhtes väga tähelepanelikud. Et säiliks hea hinnavõrdlus, siis oleme kasutanud kaht eri ekspedeerijat – Toll Global Forwarding ja MSC – ning plaanime nendega ka jätkata,” ütles Koduekstra juhatuse liige Tõnu Lemsaar.

Ta toonitas, et seni ei ole nad olulist hinnatõusu täheldanud, mistõttu ei ole praegu mingit mõju Koduekstra kaupluste kliendihindes näha.

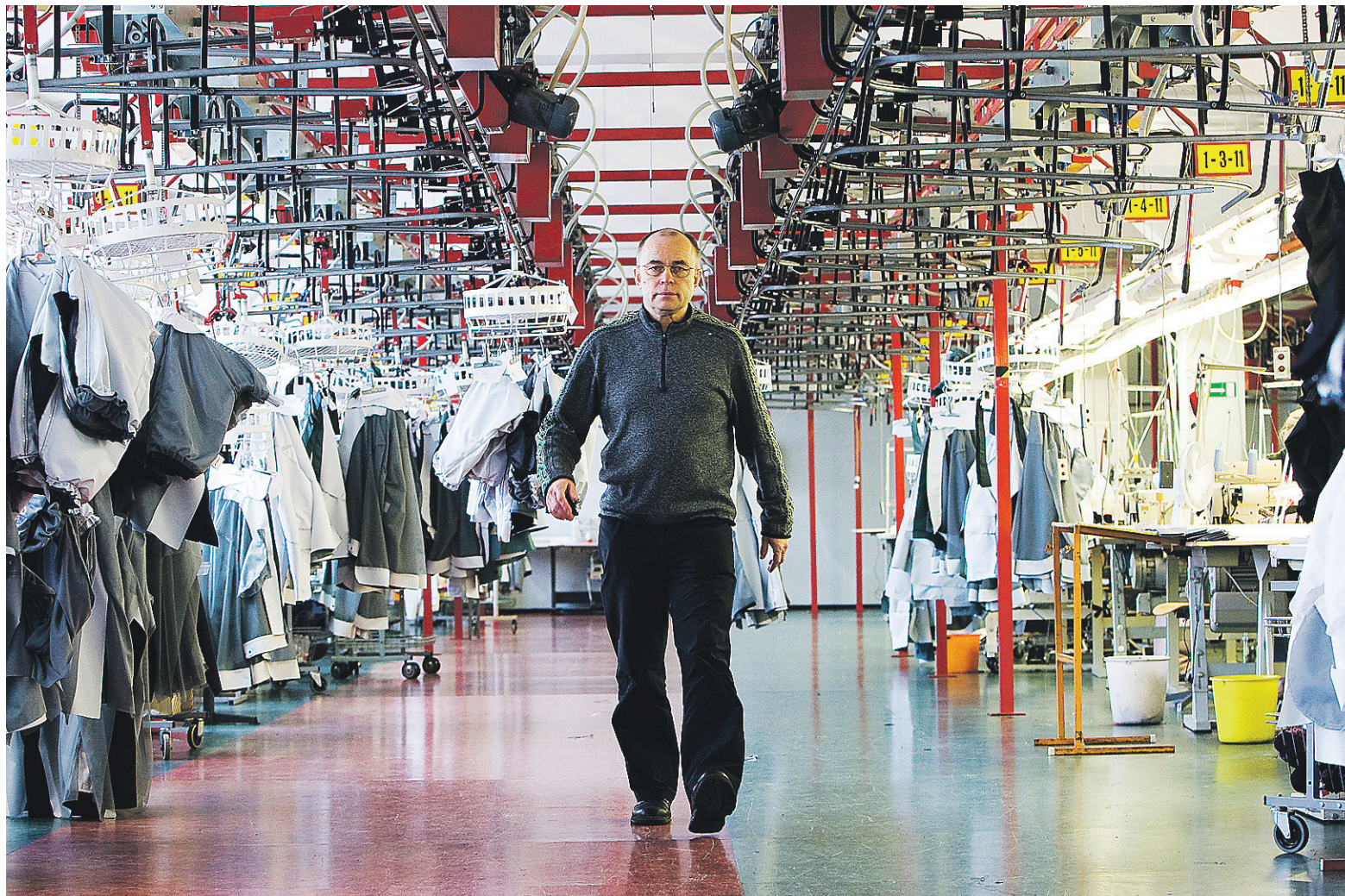
Masso sõnul on nende mahud kaduvvälkesed. “Üldjuhul toome kaupa kahel hooajal, kevad-suvisel ja sügistalvisel hooajal. Transpordi eest tasume ise. Üldjuhul teeme seda kohaliku agendi või kohalike transpordifirmade kaudu, kes esindavad üht või teist laevafirmat,” selgitas ta kaubatoomist lähemalt.

MV Kaubad ei ole küll ise veel rongitranspordi Hiinast proovinud, kuid Masso võib tuua näiteid Venemaalt, kes on selle ära proovinud, nentides siiski, et rongiga kauba vedamisel on omad ntiansid. Kindlasti on tema sõnul seal omad eelised ja miinused.

Osa hinnatõusust maksab Aasia partner. Koduekstra tarnib umbes poole oma Aasiast pärit kauba CIF-tarneklause alusel, mis tähendab, et Aasia partner maksab kinni ka veo.

“Kuivõrd teeme oma ostud 2–6 kuud ette, siis hinnatõus jõuab meieni teatava viivitusega ja sedagi vaid juhul, kui Aasia partner peaks oma teenustasusid suurendama. Praegu nad seda teinud veel ei ole,” kinnitas Lemsaar.

Teine pool tarnest toimub tema sõnul FOB tarneklause alusel ja see hinnatõus kajastub kohe. “Meil on välja kujunenud kaks peamist tarneperioodi, millest üks jääb aasta algusesse ja teine teise poolaasta algusesse. Selle aasta alguse FOB tarnetel me



SPORDIRÕIVAD tootva Ilves-Ekstra ärijuht ja suuromanik Arvo Kivikas ütleb, et meretranspordi kallinemine praegu muret veel ei valmista, sest veod Vietnami ja Euroopa vahel toimuvad harva.

FOTO: VEIKO TÖKMAN

”

On olemas piisavaid võimalusi. Ei pea ju vedama laevaga. On tööle pandud ka rongiliiklus.

MV Kaubad juhatuse liige Markko Masso

märkimisväärset hinnatõusu ei ole täheldanud,” ütles ta.

Äri- ja reklaamkingituste import Hiinast väike. Äri- ja reklaamkingitustega tegeleva firma KB Eesti OÜ juhatuse liikme Karl Lossi ütlusel on turg antud valdkonnas üsna väike ning Hiina tehasemiinimumid on enamiku klientide jaoks liiga suured.

“Sellest lähtuvalt on konteinerveod Hiinast meie jaoks erandlik nähtus ja hindade tõusu me väga palju ei tunneta,” kinnitas ta. “Samuti ei ole välja kujunenud ühte kindlat koostööpartnerit ekspedeerijate hulgas, vaid valime iga konkreetse juhtumi puhul sobivaima lahenduse,” lisas ta.

Ilves-Extra suurem mure toodete müügil. Ilves-Extra ärijuhi ja suuromaniku Arvo Kivikase osalusega OÜ Quality Label Manufacturing toodab üle-eelmise aasta kevadest Vietnami, Hanoi spordi- ja vaba aja rõivaid kaubamärgi ISC all.

Tema sõnul on nende veod veel suhteliselt harvad ja konteinerivedude hinnatõus pole seetõttu neile oluline. “Leidub piisavalt muid muresid, nagu toodete müük, millega pidevalt tegeleda,” märkis Kivikas.

VOLVO

IGA PIISK LOEB

KÜTUSESÄÄSTU
TŠEMPION





Rohkem informatsiooni
aadressilt www.volvotrucks.ee



Volvo Trucks. Driving Progress

8. märtsil

Lillepaviljonis,
Pirita tee 26, Tallinn



Kujutage ette, et meie valitsuses oleks ainult üks mees – ja nii 20 aastat järjest? Kas me oleksime siis otsustega rahul? Kahtlen.
Siiri Oviir

Fantastiliste Naiste Päev

Sotsiaalne ja isiklik ambitsioon

- 09.20–09.50 **Registreerimine ja hommikukohv värskes Äripäevaga**
09.50–10.00 **Avasõnad moderaatorilt**
10.00–10.30 **Kuidas viia Eesti ühiskond tasakaalu ja vähendada naispuuet?**
kommunikatsioonikonsultant **RAUL REBANE** (videointervjuu)
10.30–11.00 **Kogemuslugu. Kuidas on lood naisstereotüüpidega Euroopas?**
Julge naine Euroopa Parlamendi liige **SIIRI OVIIR**
11.00–11.30 **Kes kardab sookvoote?** Soolise tasakaalu toetaja Riigikogu liige **MARIANNE MIKKO**
11.30–12.00 **Kuivõrd on palk naisjuhi väärtuse mõõt?**
Mõttekeskuse Praxise juht **ANNIKA UUDELEPP**
12.00–13.00 **Lõuna**
13.00–13.30 **Kuidas teha seda, mida tõesti teha tahad?**
Karjäärinõustaja **TIINA SAAR**
13.30–14.00 **Kui suur julgustükk on olla naisjuht?**
Kogenud juht Tallinna Tehnikaülikooli ettevõtlus- ja innovatsioonikeskuse eestvedaja **TEA VARRAK**
14.00–14.30 **Kui on vaja teha elumuutvaid valikuid.**
Psühholoogia professor, keda isegi mehed usuvad **MARE PORK**
14.30–15.00 **Paus**
15.00–15.30 **Kuidas ennast meeste maailmas kehtestada?**
Statoil Eestis ennast tõestanud juht **KAI REALO**
15.30–16.00 **Kuidas naine pääseb oma imago loomisel stereotüüpidest?**
Suhtekorralduse korüfee professor **KAJA TAMPERE**
16.00–16.30 **Arutlusring: Kas ja mis tasandil on sookvoodid vajalikud?**
16.30–16.40 Konverentsi lõpetamine

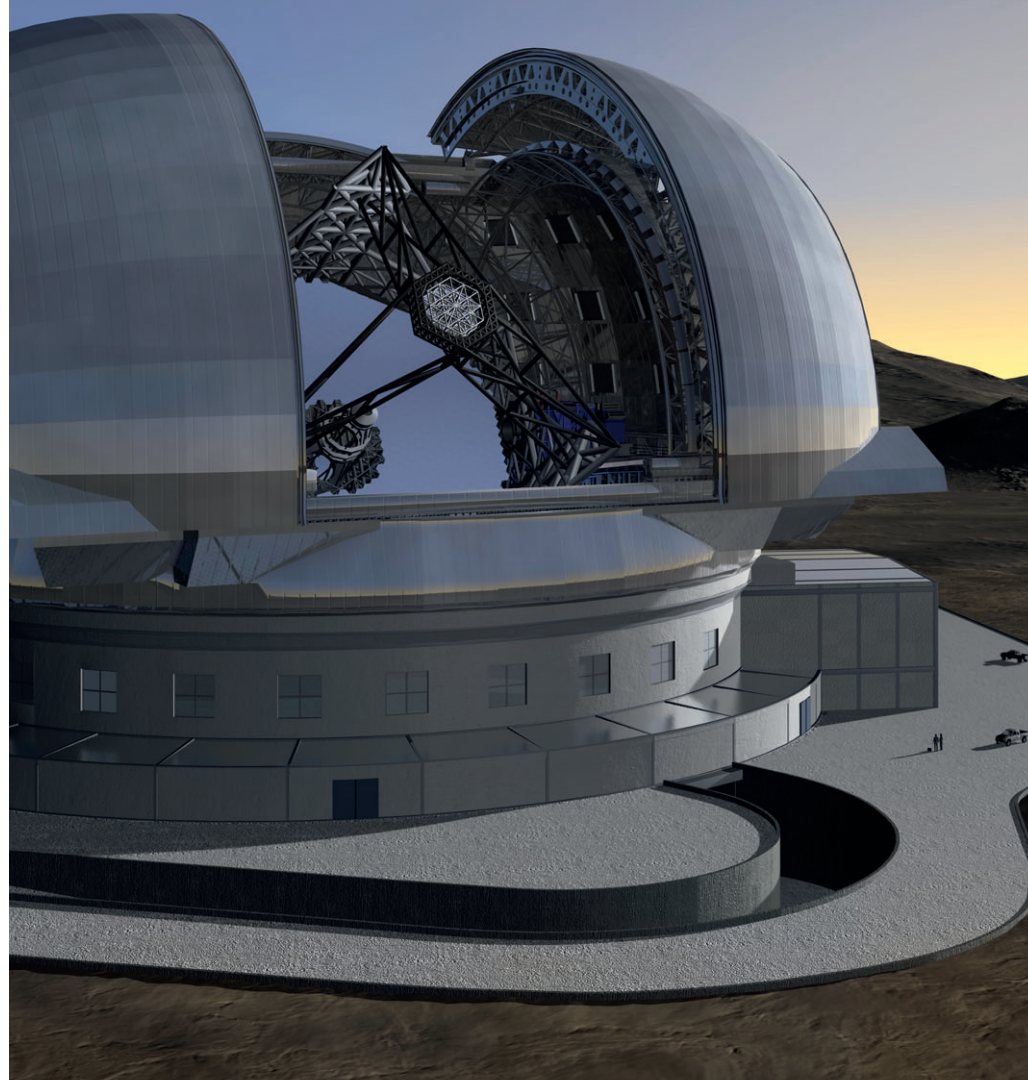
Äripäev

elisa

AVISION

Seminari hind 239 eurot (+km). Kahe või enama inimese osalemisel ühest maksjaettevõttest kehtib hindadele soodustus 5%. Lisainfo ja registreerimine telefonil 667 0411 või www.seminar.aripaev.ee

Meiega näed kaugemale!



Skandinaavia menukaim populaarteaduslik ajakiri Imeline Teadus on tõeliselt mõnus lugemine tervele perele, noortele ja vanadele. Ajakirja annab Eestis välja Äripäev. Iga number kirjutab põhjalikult loodusest, inimesest ja meditsiinist, ajaloost ja tehnoloogiast. Imeline Teadus hakkas Eestis ilmuma 2010. aasta novembris, tänaseks on ajakirjast saanud üks Eesti suuremaid kuukirju.



3,77
eurot kuus

Tähtajatu
otsekorralduslepinguga
või aastatellimusega
saad kingiks astrofotode
raamatu
„Taeva Puudutus“

Kingituse väärtus 15,99 eurot

Vormista tellimus www.imelineteadus.ee

Koolituskalender

reklaam

TEL 667 0105

aeg, koht	nimetus (kellele)	kursuse temaatika	lektorid	hind	kontaktandmed
Keeleõpe					
Alates märtsist	KEELEÕPE	Eesti, vene, inglise, saksa, rootsi, itaalia, hispaania, prantsuse, soome, läti ja türgi tava-, äri- ja erialakeele koolitus eesti, inglise ja vene keele baasil.	Kvalifitseeritud võõr-keeleõpetajad (BA, MA, sh inglise keelt emakeelena rääkiv õpetaja)	60 ak/t 288-324 €; individuaaltunnid (1-2 osal) eraisikule al 20,40 €; firmasisese koolituse ak/t al 19 € +km; kliendisoodustus 10%	Generum Erakool (koolitusluba 4706HTM) WTCT, Jõe 5, Tallinn, tel 611 6599, 551 4677 info@generum.ee, www.generum.ee Tõlke- ja giiditeenused

Seminariruumide rent

TEL 667 0105

korraldaja, kontaktandmed	ruumi suurus (m²)	istekohti	hind/ühik	hinna sees	lisatasu eest	majutus-kohti	soodustused	lisainfo
TÄHETORNI HOTELL *** Tähetorni 16, 11625 Tallinn tel 677 9100 / 110 faks 677 9096 tahetorn@neti.ee www.thotell.ee	konverentsisaal, 80 m², sisaldab tasuta 9 m² lisaruumi;	50	kokkuleppel, teeme Sulle sobiva hinna	wifi, TV, VHS-/DVD-mängija, CD-mängija, ekraan, grafoprojektor, pabertahvel, paberid, markerid	dataprojektor, paljundus, toitlustamine, kohvipausid	80+	kokkuleppel, püsikliendisoodustus koolitusruumile, koolitusel osalejatele majutus 40% odavam	Asume kesklinnast 9 km kaugusel Nõmmel. Väga head parkimisvõimalused, ühistransport bussiga nr 10, 20, looduskaunis ümbrus, meid ümbritsevad terviserajad ja Nõmme seikluspark koos basseinidega. Hotellis on <i>à la carte</i> restoran, kus saab korraldada ka tähtpäevi, pidustusi ja ärilõunaid. Hotellis on hubane baar ja saun. Küsi kindlasti hinnapakkumist! Leiame koos Sinuga sobiva lahenduse!
	koolitusruum Sviit, 70 m², sisaldab tasuta 19 m² lisaruumi;	6						
	võimalus kohandada väiksemaid (35 m²) seminariruumide olenevalt soovist ja inimeste arvust	50						
		16						
HOTELL ORU*** Narva mnt 120b, Tallinn tel 603 3302 faks 601 2600 sales@oruhotel.ee www.oruhotel.ee	Conference, 95 m²	100	kokkuleppel	dataprojektor, grafoprojektor, pabertahvel, TV, video, ekraan, CD-mängija, internet, wifi	paljundus, faks, toitlustamine, kohvipausid	100	kokkuleppel	tasuta valvega parkla, hea ligipääs ühiskondliku transpordiga, toitlustamine hubases <i>à la carte</i> restoranis, mitmekülgne valik kohvipause, võimalik korraldada firmapidusid ja tähtpäevi
	Oru 1, 60 m²	50						
	Oru 2, 15 m²	10						
ESTONIA MEDICAL SPA HOTELL A. H. Tammsaare 4a, Pärnu, tel 447 6905, faks 447 6901, sales@spaestonia.ee www.spaestonia.ee	Rohelise maja seminariruumid Jakobsoni II korrusel, 80 m²:		19 €/tund, 102 €/päev	dataprojektor, grafoprojektor, videomakk, televiisor, pabertahvel, interneti püsühendus, wifi			küsi personaalset pakkumist, soodustused kokkuleppel	Paikneme Pärnu ajaloolises villarajoonis jalutuskäigu (1 km) kaugusel kesklinnast ning kõigest 300 m kaugusel kuulsast Pärnu supelrannast. Tervislik ja maitsev toitlustamine restorani <i>buffet</i> -lauas, kohvipauside valik ja grupimenüüd. Estonia termide sauna- ja basseinikeskus aurusaunakompleksiga (<i>hamam</i>), <i>sento</i> -ala koos Jaapani vanni ja soolasaunaga, erinevad basseinid ning Soome saun. Uuringud, konsultatsioonid, protseduurid ja iluhoolitsused. Majutusteenuse tellinud seminarigruppidele konverentsiruumide kasutamine tasuta! Tee broneering märtsi kuus ja kasuta märksõna ÄRIPÄEV ning saad kõikidele seminariteenustele allahindlust 10%!
	seminaristiilis	30						
	diplomaadistiilis	25						
	teatristiilis	40						
	Brackmanni klubiruum IV korrusel, 30 m²	15						
AS TAASTUSRAVI-KESKUS VIKING Sadama 15, Pärnu tel 443 1495, info@viiking.ee www.viiking.ee	Pargi maja seminariruumid: Waldhof, V korrusel 80 m²	40	19 €/tund, 102 €/päev	dataprojektor, grafoprojektor, pabertahvel, televiisor, interneti püsühendus, wifi				
	Steiner, VI korrusel, 50 m²	35	16 €/tund, 70 €/päev	grafoprojektor, pabertahvel, videomakk, televiisor, interneti püsühendus				
	Christina 62	teater 40 seminar 30	16 €/tund, 80 €/päev	TV, VHS/DVD, grafoprojektor, dataprojektor (ainult Victoria saalis), ekraan, paber- ja magnet-tahvel, markerid, wifi, sülearvuti kasutamine	toitlustamine, kohvipausid, helivõimendus, paljundamine	263	kaks tundi rendisauna tasuta; majutus ja raviteenused 15% letihinnast soodsamalt	Pakume Eestis ainulaadset uuringupaketti "Tervisepass" ja selle laiendatud versiooni "Juhtide tervisepass". NB! Majutuse tellinud seminarirühmadele on saali kasutamine koos tehnikaga tasuta.
	Victoria 108	teater 100 seminar 60	23 €/tund, 119 €/päev					
HOTELL DZINGEL Männiku tee 89, Tallinn tel 610 5300 www.dzingel.ee hotell@dzingel.ee	A-saal 45	30	65 €/päev	TV, video, grafoprojektor, pabertahvel, CD-mängija, wifi	toitlustamine gruppidele, kohvipausid, koopiad, video-dataprojektor, sünkroontõlke-aparatuur	560	kokkuleppel	Hea ligipääs ühistranspordiga, tasuta valvega parkla 100 autole ja viiele bussile, kaks sauna, tasuta wifi, soodsad kohvipausid ja lõunasöögid, võimalik korraldada firmapidusid ja sünnipäevi.
	B-saal 52	20	65 €/päev					
	C-saal 200	200	195 €/päev					
	D-saal 117	70	125 €/päev					
	E-saal 35	20	50 €/päev					
	F-saal 55	30	65 €/päev					
	G-saal 70	45	100 €/päev					
	H-saal 22	20	50 €/päev					
FRAMARE THALASSO SPA Ranna tee 2, Haapsalu tel 473 4019, 472 4600 faks 472 4601 framare@framare.ee www.framare.ee	seminariruum, 45 m²	25	19,50 €/tund, 84,50 €/päev	pabertahvel, TV, ekraan, grafoprojektor, videomakk, wifi, paberid, pliiaatsid	dataprojektor, toitlustus, majutus, day-spaa basseini- ja saunapark, spaateenused. Seminaripakett al 47,93 € ühele	226		Toitlustamine <i>à la carte</i> restoranis, mitmekülgne valik kohvipause, spaateenused, day-spaa – basseini- ja saunapark (infrapuna-, soola- ja aurusaun, kaks Soome sauna, sanaarium, mereveebassein, välibassein, lebola), võimlemissaal.
	panoraamisaal, 77 m²	80						



ÄRIPÄEVA KOOLITUSKESKUS

korraldab 22.–23. märtsil koolituse:

5 MÕJUSAT KÄITUMISTEHNIIKAT JUHI TÖÖS
Kuidas inimesi kaasa tõmmata?

Äripäev

Koolituse hind on 399 eurot (+ km).
Info ja registreerimine telefonil 667 0100, elektronposti aadressil
koolituskeskus@aripaev.ee või koduleheküljel koolitus.aripaev.ee.



Koolitaja on
TOOMAS OSVET

www.pwc.ee

Oled valmis tõusma tippu?

Eesti suurim audiitor- ja konsultatsioonifirma
ootab uusi tegijaid oma finantsauditi meeskonda



pwc

PricewaterhouseCoopers (PwC) on maailma suurim audiitor- ja ärikonsultatsioonifirma, kuhu kuulub 169 000 töötajat 158 riigis. Eesti PwC-s töötab ligi 120 inimest ning meie klientideks on valdav osa siinsetest edukaimatest ettevõtetest (sh auditeerime 2/3 Tallinna Börsil noteeritud firmadest). Kui Sulle on tähtsad väga head isikliku arengu võimalused ning toetavad ja rõõmsameelsed kolleegid, siis oled oodatud meie meeskonda.

Oleme viimastel aastatel jõudsalt kasvanud, mistõttu meie 70-liikmeline auditi meeskond otsib taas juurde särasilmseid ja motiveeritud kaaslasid.

Finantsauditi (noorem)konsultandina osaled Sa Eesti tippettevõtete äritegevuse ja finantsandmete analüüsimisel PwC parimate spetsialistide toel ja juhendamisel. Lisaks hindamatule praktilisele kogemusele saad juurdepääsu maailmatasemel valdkonnateadmistele ning kiired arengu- ja karjäärivõimalused nii Eestis kui mujal PwC võrgustikus.

Meiega liituda soovijatelt eeldame head suhtlusoskust ja positiivset ellusuhtumist, baasteadmisi finants- ja juhtimisarvestuses ning asjakohast kõrgharidust või selle omandamist lähiajal. **Kasuks tuleb** varasem finantsvaldkonna töökogemus.

Kandideerimiseks täida avalduse vorm aadressil **www.pwc.ee** hiljemalt **22. märtsiks**. Samast leiad ka täpsemat infot personalikonkursi ning PwC kohta.

Küsimustele vastab personalijuht Merili Aunapuu telefonil **6141800** või **tallinn@ee.pwc.com**



Because our ideas work
all over the world, so can you.

ABB (www.abb.com) is a leader in power and automation technologies that enable utility and industry customers to improve their performance while lowering environmental impact. The ABB Group of companies operates in around 100 countries and employs about 135 000 people.

Do you want to belong to a team of professionals and collaborate with colleagues from other countries? Working with us, you will have the inspiring work environment and opportunities for continuous self-improvement. ABB Baltic Service unit is looking for

Service Business Development Manager (Baltic responsibility)

whose main goal is to develop service business and manage relationships with customers. In this role you will be responsible for analyzing market needs, relevant trends and customer expectations. In addition develop business opportunities, design and implement new business models. You will participate in marketing and sales activities as well establish and develop relations with key customers. Supporting and supervising other service units in order to improve existing service, processes and other development activities will be also part of your job.

Field service is a new service platform in ABB Baltic Service unit aiming to bring together various ABB product specific maintenance activities, and providing comprehensive technical maintenance service.

Field Service Manager (Baltic responsibility)

whose main responsibilities are to develop maintenance services, conduct market analyses and coordinate sales activities by monitoring relevant trends and customer expectations. In this role you will be in charge of unit's budget preparing, target setting and performance ensuring. In addition you will supervise planning and monitoring of working routines and process. You will also ensure reasonable resources to your team.

You have university degree in technical studies and management experience in production equipment maintenance and repair area. Having previous leadership skills you approach challenges analytically, and are capable of making decisions independently. In addition to a sales- and marketing oriented work approach, you have good social and communication skills, as well ability to solve problems. PC knowledge in Excel, Word and PowerPoint is essential. You have driving licenses and are comfortable travelling for business. Good skills in English and Russian (spoken and written) help you succeed in your tasks. Interested?

Apply for the job sending your CV and motivation letter to cv@ee.abb.com with subject ID "Service Business Development Manager" or "Field Service Manager" by 12.03.2012. If you have question, please contact Tarvo Treimann, Development Team Manager, phone +372 56 801 754

A better world begins with you at www.abb.com/careers

Job ID EE51853910_E1 for Service Business Development Manager and EE51853866_E1 for Field Service Manager.

Power and productivity
for a better world™




ST. JUDE MEDICAL
MORE CONTROL. LESS RISK.

KVALITEEDI KOORDINAATOR

Töö kirjeldus:

Otsime kvalifitseeritud inimest müügi-, läbirääkimis- ja administratiivsete oskustega, kes suudab tõhusalt tegeleda meie klientide tehnilise toe ning kliiniliste koolitusprogrammide läbiviimisega, samuti lahendada kohalikke administratiivseid ülesandeid. Töö nõuab reisimist nii Eestis kui välismaal.

Nõuded kandideerijale:

- Bakalaureuse - või magistriskraad loodusteadustes, meditsiinis, meditsiinitehnika - või sarnasel erialal
- Perfektne eesti keel, väga hea inglise keel, kasuks tuleb soome, rootsi ja vene keele oskus
- Tugev analüüsivõime mõistmaks kohalikku turgu ning klientide vajadusi ja viia ellu regionaalseid ja riigispetsiifilisi plaane, strateegiaid ja taktikat
- Oskus planeerida, juhtida ning ellu viia projekte lähtudes eelarvest ning ajakavast
- Läbirääkimis- ja administratiivse töö oskused
- On tulemustele ja kvaliteedile orienteeritud, valmis töötama kvaliteedi protsesside, regulatsioonide ja dokumentatsiooniga
- Avatud mõtlemisega ja hea suhtleja
- Kõrge enesedistsipliiniga, võimeline iseseisvaks tööks

Firma pakub:

- Koolitust
- Konkurentsivõimelist palka ning hüvitisi
- Võimalust töötada meie tippmeeskonnas
- Võimlaust töötada valdkonna parimate toodetega, mis omavad tugevat positsiooni Eesti turul
- Rahvusvahelist töökeskkonda

Kandideerimiseks palume saata CV koos inglise keelse motivatsioonikirjaga **16. märtsiks 2012 Kristin Reinaas'ile** kreinaas@sjm.com. Lisaküsimuste korral palun helistage +372 56605353.


ST. JUDE MEDICAL
MORE CONTROL. LESS RISK.

VALDKONNA INSENER

Töö kirjeldus:

Otsime kvalifitseeritud inimest müügi-, läbirääkimis- ja administratiivsete oskustega, kes suudab tõhusalt tegeleda meie klientide tehnilise toe ning kliiniliste koolitusprogrammide läbiviimisega, samuti lahendada kohalikke administratiivseid ülesandeid. Töö nõuab reisimist nii Eestis kui välismaal.

Nõuded kandideerijale:

- Bakalaureuse - või magistriskraad loodusteadustes, meditsiinis, meditsiinitehnika - või sarnasel erialal
- Perfektne eesti keel, väga hea inglise keel, kasuks tuleb soome ja vene keele oskus
- Tugev analüüsivõime mõistmaks kohalikku turgu ning klientide vajadusi ja viia ellu regionaalseid ja riigispetsiifilisi plaane, strateegiaid ja taktikat
- Oskus planeerida, juhtida ning ellu viia projekte lähtudes eelarvest ning ajakavast
- Läbirääkimis- ja administratiivse töö oskused
- On tulemustele ja kvaliteedile orienteeritud
- Paindlik, valmis reisima

Firma pakub:

- Koolitust
- Konkurentsivõimelist palka ning hüvitisi
- Võimalust töötada meie tippmeeskonnas
- Võimlaust töötada valdkonna parimate toodetega, mis omavad tugevat positsiooni Eesti turul
- Rahvusvahelist töökeskkonda

Kandideerimiseks palume saata CV koos inglise keelse motivatsioonikirjaga **16. märtsiks 2012 Kristin Reinaas'ile** kreinaas@sjm.com. Lisaküsimuste korral palun helistage +372 56605353.



ÄRILAUSE

» **Toomas Luman: Eesti käitub nagu taluperemees, kes laenab naabrile intressita, aga oma lauda ehitamiseks võtab kalli laenu.**

Eesti Kaubandus-Tööstuskoja juhatusel esimees ja börsil noteeritu ehitusfirma Nordecon suuromanik peab oluliseks, et Eesti majanduse elavdamiseks investeeritaks enam pensionifondide raha.

ÜKS KÜSIMUS

Eesti Kaubandus-Tööstuskoja juht Toomas Luman leiab, et Eestis pensionifondide raha tuleb suunata Eesti kapitaliturule.

Kas pensionifondid peaksid Eestisse investeerima?



KRISTJAN LEPIK
tarkinvestor.ee asutaja

Ma arvan samuti, et pensionifondid peaks rohkem investeerima Eesti kapitaliturgudele.

2008. aasta kriisi järel on Eestis tegutsevad Skandinaavia pangad üha rohkem otsustamist Eestist eemale viinud ning Stockholmist vaadatuna on ilmselt mõnevõrra raskem näha vajadust Eestisse investeerida. Kohapeal otsuseid tegev LHV on ka kõige rohkem Eestisse investeerinud.



ANGELIKA TAGEL
Nordea Pensionsi juhatuse esimees

Pensionifondid tohivad Eesti ettevõtetesse investeerida ja seda ka tehakse. Praktikas investeerivad pensionifondid peamiselt börsil noteeritud või muul moel regulaarselt kaubeldavatesse võlakirjadesse ja aktsiatesse, et investeringud oleksid likviidsed. Selliseid väärtapabereid pakutakse Eestis vähe. Regulaatiivsete vahenditega Eestisse investeerimist survestada ei ole hea, see ei oleks enam 620 000 pensionikoguja huvides.



SIIRI TÕNISTE
kindlustuspoliitika osakonna juhataja

Rahandusministeeriumis on väljatöötamisel uus investeerimisfondide seadus. Kaalutakse ka võimalusi, mis aitaksid motiveerida fondihaldureid Eestisse rohkem ja pikemaajaliselt investeerima.

LUGEJA ARVAB

» **Monopoolsuse määrab ettevõtte turuosa, mitte see, missugustel turgudel ta tegutseb ja et kas need turgud on avatud või mitte. Microsoft on näiteks monopol, kuigi tegutseb väga erinevatel avatud turgudel ja on börsil noteeritud.**

Kommentaart artiklile "Liive: Eesti Energia edu on meie kõigi edu", kus Sandor Liive ütles, et energiafirma monopoliajastu lõppes mullu.

LOE WWW.ARIPAEV.EE

Äripäev

Peatoimetaja: Meelis Mandel
Väljaandja: AS Äripäev
Pärnu mnt 105, 19094 Tallinn
telefon: (372) 667 0195,
(372) 667 0222,
faks: (372) 667 0265,
(372) 667 0165
Trükk AS Kroonpress
Toimetus:
e-post: aripaev@aripaev.ee
tel: (372) 667 0111,
faks: (372) 667 0265
Korrespondent Tartus
Vainu Rozental,
vainu.rozentel@aripaev.ee
Reklaamiosakond:
e-post: reklaam@aripaev.ee
tel: (372) 667 0105,
faks: (372) 667 0200
Seminarid ja käsiraamatud:
tel: (372) 667 0207,
faks: (372) 667 0290

Raamatukubi ja infolehtede toimetus:
tel: (372) 667 0207,
faks: (372) 667 0290
Tellimine ja levi:
e-post: register@aripaev.ee
tel: (372) 667 0099,
faks: (372) 667 0300
Tellimine internetis:
www.aripaev.ee/tellimine
Äripäev veebis: www.aripaev.ee

Toimetus võtab endale õiguse kirju ja kaastõid vajaduse korral lühendada. Toimetuse kaastõid ei tagasta. Kõik ajalehes Äripäev ja tema lühes avaldatud artiklid, fotod, teabegraafika (sh päevakajalised, majanduslikul, poliitilisel või religioosel teemal) on autoriõigusega kaitsitud teosed ning nende reprodutseerimine, levitamine ning edastamine mis tahes kujul on ilma ASI Äripäev kirjaliku nõusolekuta keelatud. Kaebuste korral ajalehe sisu kohta võite pöörduda Pressinõukogusse, pn@eal.ee või tel (372) 646 3363.

KOLUMN

Hea uus algus ähvardab vedada ATSi bürokraatialõksu

Hõissa, rõõmustage ametnikrahas, uus ATS on jälle sündimas.

Tuleb tunnistada, et eelnõu on parem kui kõik eelmised kokku, on stiili ja tõsiseid muudatusi. Plusspoolele võib kanda mitme anakronismi lõpetamise, ahenduse on leidnud ressursimahukas koolitus ja rohkem kasutatakse töölepinguid.

Siiski paar sõna avalikust teenistusest enesest. Kas ametnikke on liiga palju? Palju mõttetuid regulatsioone loob palju mõttetuid ametikohti. Sellest tulebki alustada, regulatsioonide ülevaatamisest, praegu tehakse katse parandada avaliku teenistuse korraldust avaliku teenistuse enese korraldamisega. Selleks, et mitte tegelda pelgalt stiilimuudatustega, peaksime paika panema regulatsioonide tülisema filosoofilise aluse. Millisel eesmärgil me reguleerime? Vaid selle olemuslikult tähtsa küsimuse lahendamisel võime rääkida tõhusa avaliku teenistuse korraldamisest.

Milline mõte võiks olla ebatõhusate asjade töhusal korraldamisel? Võib-olla polegi see seadusekene nii lihtsakoeline ja sellesse on kodeeritud tugev sõnum? Esiteks: võib-olla ongi see esimene samm regulatsioonide/bürokraatia vähendamiseks. Sellest lähtepunktist vaadatuna on võimalik, et pakutud ATS töötaks, kuid... selleks oleks vaja panna paika õiged palgad ja selleks, et õiged palku saaks maksta, tuleks pooled ametnikud vallandada ja kaks kolmandikku (ebavajalikke, ajatapjalikke) regulatsioone tühistada.

Kui sellist stsenaariumi ette pole nähtud, on tegu vaid bürokraatliku arvepidamise aluste muutmisega. Teiseks: mida ütlevad pakutud regulatsioon tuleviku kohta? ATSi eelnõu, selle kiire ja jõuline menetlemine ütleb, et rasked ajad on tulemas, majanduslik tuumatalv. Teatavasti rasketel aegadel on osa andekaid inimesi tulnud avalikku teenistusse tormivarju. Niipea, kui ajad lähevad paremaks, lahkuvad sealt andekamad esimestena ja vähemandekamad tagumistena. Teenistusse jääb kaks kategooriat: esiteks ideelised "riigiinimesed", kes hoiavad rinnet, hambad ristis, ka siis, kui kõik teised on lahkunud. Teiseks "sete", mis tekib igas süsteemis.

ATSi kätketud loogika ja kaasamise vähesus tähendab, et ajadkujunevad otsustajate arvates nii kehvaks, et mitte keegi ei mõtlegi avalikust teenistusest lahkuda. Mulle meeldivad eelnõus



PEETER TAMMISTU
analüütik, endine riigiametnik

» **Jäävad ära arusaamatused autode, arvutite, telefonide ja koolitustega, sest kui niimoodi on kokku lepitud, on ka sellised õigused kasutatavad.**

selgelt välja toodud ametniku kohustused (seaduslikkus, ausus, väärikus, asjatundlikkus jne). Ta on kohustatud valima teenistustesandeid täites igaühe õigusi ja vabadusi ning avalikku huvi parimal viisil arvestava lahenduse. Hoiduma tegevustest, mis diskrediteeriks teda ametnikuna, sh teenistustesannete täitmise välisel ajal. Just nii kujutangi tõelist ametnikku ette. Kuid sellise väärikuse eest tuleb maksta ka väärikat palka.

Nõrgad kohad. Ja siis, kui oli tekkinud mingigi lootus bürokraatia vähenemiseks, komistasin tööperede ja klassifikaatorite otsa, nagu oleks täiskirrusel vastu kivimüüri põrutanud. Midagi siin maailmas ei muutunud, ka bürokraatia – see vaid teiseb. Kogu kokkuvõtte ja hea mõtte teisendati uueks bürokraatiaks. Hea, et tegemist on vähemalt "tööpere", mitte "töölaagriga".

Klassifitseerimisega kaasneb jälle sadu tuulde visatud tuhandeid ametnikunde nagu niuhti. Vaadake, kõik see on armetu tühikargamine, nii nagu praegugi, kujunevad palgad päriselus (isegi ametnikeluse) hoolimata rangetest palgaastmetest, nõudmise-pakkumise vahekorra. Nii harkavad need kujunema ka edaspidi ja aegade lõpuni turusituatsioonist. Ärgem siis mängigem mänge, nimetades palgaläbirääkimisi klassifitseerimiseks, astmeteks, juhenditeks ja teiste ebatsensuursete sõnadega, vaid oleme sellised nagu ATS sedastab: ametnik on kohustatud täitma oma töökohustusi ausalt, väärilikalt jne. Aga aus ja väärilik oleks, kui palgad kujuneksid nõudmise pakkumise vahekorras, lepingute alusel.

See muudab olukorra palju selgemaks. Jäävad ära arusaamatused autode, arvutite, telefonide ja koolitustega, sest kui niimoodi on kokku lepitud, on ka sellised õigused kasutatavad. Kõik muu on juba lepingu rikkumine. Muide, mul on salainfot, et ametnik on ka praegu väärilik ja hoolikas. Teha pooltoores süsteem ja jätta siis ametnikud ise seda "väärilikalt, ausalt ja hoolikalt" helpima, pole küll see mida ootaks.

Mõned asjad seevastu on väga kindlalt fikseeritud, näiteks kosutav on teada, et kui ametnik koaleb keset tööpäeva, võetakse ta leivalt maha alles järgmisel päeval, sellel järgmisel päeval taastub ka tema streigiõigus. Ühesõnaga on olemas hea alge, kuid kiirustamise tõttu näeb kogu olukord välja nagu Tšaikovski "Luikede järv", aga luigid on... praetud.

VALITSUSES

Avalik teenistus saab paindlikumaks

Uus avaliku teenistuse seadus on nii valmis, et see saab minna seadusandja ette ja seadusandja saab hakata hindama. Loodan, et see reform teostub.

Üks põhimõte, mis on hästi oluline, on kogu avaliku teenistuse avatus ja konkursside põhimõte. See soodustab seda, et inimesed, kes töötavad oma riigi jaoks ja näevad endal arenguvõimalusi ja soovi edasi liikuda, selle võimaluse saavad. Samamoodi tuleb rotatsiooni põhimõte, mis annab võimaluse kokkuleppeliselt näiteks spetsialiste mingis valdkon-

KRISTEN MICHAL
justiitsminister (Reformierakond)



» **Ametnike arv väheneb. Töölepingu alusel töötajate arv suureneb.**

nas ühest ministeeriumist teise üle viia.

Üks punkt, mis oli võib-olla kõige emotsionaalsem, on palgade avalikustamise küsimus. Mul on hea meel, et valitsuskabinet toetas justiitsministee-riumi ideed, et kõik palgad avalikus sektoris oleksid avalikud. See annab avalikkusele selge ülevaate, millise töö eest keegi millist palka saab. See on võib-olla ka üks koht, mis tihti peale on avaliku teenistusele ka varju heitnud ja on öeldud, et aga te seal istute ju päev läbi, et ei tea, mille eest te palka saate.

Mis veel oluline on? Ametnike arv väheneb. Töölepingu alusel töötajate arv suureneb. See tegelikult tähendab ka seda, et need piirangud, mis praegu ametnikele kehtivad, kehtivad edaspidi vähemale arvule inimestele. Need, kes edaspidi enam ametnikud ei ole, neil on kõik vabadused olemas.

Nad võivad tegeleda nii ettevõtlusega, mis nende põhitgevust ei sega, kui tegelikult võivad ka streikida, kui vajadus tekib.

TOIMETATUD NELJAPÄEVAL TOIMUNUD VALITSUSE PRESSIKONVERENTSILT

VAATA, KES ON MAAILMA 20 KÕIGE RIKKAMAT INIMEST. Bloomberg on loonud jooksva edetabeli kahekümnest maailma rikkamast inimesest, näiteks tabeli liider Carlos Slim jäi pühapäeval 500 miljonit dollarit vaesemaks. **LIGI RÜNDAB ARUTLEMISE ASEMELE.** Õpetajate palgateema tipneb sel nädalal üleriigiliseni streigiga. Kui ettevõtjate hin-

nangul peab kvaliteetse hariduse nimel õpetajate palga teemal arutama, siis riik püüab diskussiooni summutada. **ÄP: LIGI TULISTAS JÄLLE ENDALE JALGA.** “Kui te sellised juhtkirju kirjutate, mis ma teiega ikka räägin?” Nende sõnadega vastas rahandusminister Jürgen Ligi palvele kommenteerida võimalusi õpetajate palka tõsta.

RAHA KASV

Pankadel käib suur pidu säästjate arvel

Olukord on fantastiline! Pankadele, mõtlen. Euroopa Keskpangalt saab sisuliselt piiramatus koguses laenu näiteks riigivõlakirjade ja eluasemelaenude tagatisel, ja seda toreda 1% intressiga. See on fakt.

Esiteks, pangad ostavad 1%se raha eest näiteks Itaalia või Hispaania võlakirju, mille tootlus on 5–7%, ja siis annavad lahkelt need samad võlakirjad panti, kui vaja, ja saavad jälle 1% hinnaga raha juurde. Teiseks, mis te arvate, kuidas pangad suhtuvad järjest enam näiteks keskmisest säästlikumasse klienti, kes soovib oma säästudele vähemalt inflatsioonilähedast pangadeposiitintressi? Sisuliselt saadavad nad sellise isiku seenele. Palju mugavam on pangal 1%ga EKP-lt raha võtta.

Loodud on n-ö viitsütikuga pomm, sest umbes kolme aasta pärast kukub tagasimakse kuupäev kommertsbankadele. Kui pankade vastavad isikud annavad mõista, et on sunnitud müüma riikide võlakirju, et oma kohustused EKP ees täita, lähevad meil eelarved segi, kuna riikide laenamise hind kasvab. Tulemusena on meil täiuslik parasiitide ühisettevõte,

RENE KUUSKMANN
Svetsis residenturiv erainvestor



”**Euroopa manner sisuliselt rahastab valitsuste “tarbimislaenude püramiidi”.**

meie täiesti aru kaotanud populistlikud poliitikud ja paksuks söönud pangahiid.

Maksumaksja mure. Sisuliselt kingib praegu maksumaksja selle intressivahe, millega EKP laenab pankadele ja pangad investeerivad riigivõlakirjadesse, pankadele. Ja kui EKP hakkab korstnasse kirjutama oma aktiivaid, on see päev, kus maksumaksja raha hakkab *de facto* sinna jääma. Igal juhul maksab maksumaksja, eelkõige säästev inimene, juba praegu Euroopa sotsiaaldemokraatliku naiivse unistuse eest jubedat hinda,

KOMMENTAAR

Omavalitsuste laenulagi võiks olla eri kõrgusel

Tulevast aastast võivad kiirema kasvuga Eestimaa kohalikud omavalitsused kergemalt hingata – lubatud maksimaalne laenukoormus kasvab 100 protsendini omavalitsuse eelarvemahust. Siiski oleksin oodanud diferentseeritud lähenemist, sest omavalitsused pole sarnased – pigem on nad väga erinevad. Nii leidub praegu ka Harjumaal valdu, mille elanike arv on kahanemas, kuid Viimsi kasvab endiselt.

Kaks vastandlikku seadust. Viimsi vald on omavalitsus, mis on seoses suurte laenukohustustega aastaid terava tähelepanu all olnud. Tõepoolest, kui vaadata ainult numbreid, on Viimsi netovõla koormuse näitajad kõrged. Lihtsustatult ületab Viimsi valla laenude ja liisingutega samastatud kohustuste summa valla eelarveaasta põhitegevuse tulusid. Seaduse silmis oleme me eksinud, sest meie laenukoormus ulatub praegu seaduses lubatud maksimaalsest kõrgemale, 105%ni.

TÄHVE MILT
Viimsi valla rahandusameti juhataja, vallavalitsuse liige



”**Viimsi anomaalia on Eesti riigi pikaajalise arengu seisukohalt väga positiivne ja edasiviiv.**

Kuid Viimsi valla puhul tuleb arvestada seda, et vald kasvab pidevalt ja kiiresti. Üha suurenev elanike arv, eriti just kiiresti kasvav laste arv, on tinginud pideva vajaduse hariduse taristu suurendamiseks. Aastas sünnib meie valda juurde ligi 250 last – sisuliselt on igal aastal vaja juurde üht kuuerühmalist lasteaeda! Ja iga 3–4 aasta tagant uut koolihoonet. Kui laenu võtta ei tohi, kuidas seda ko-

sest inflatsioon on vahemikus 3–6% aga raha eest kiputakse sulle pangas andma 0–2,5%.

Selle arvamus peale on kindlasti koolkond, kes tahaks kisama pista, et majanduslanguses peabki sellist monetaripoliitikat rakendama, et majandust elavdada ja makrotasemel ei saagi säästa jne. Kuid minu arust on vahe selles, et ajaloos on selliseid rahapoliitika lõdvendusi tehtud, kuid siis on seda tehtud sihtotstarbeliselt ja süstidena reaalmajandusse. Nagu teeb seda täna Inglismaa keskpang, kes avas 80 miljardi laenuvõimaluse ettevõtetele oma tegevuseks. Euroopa manner aga sisuliselt rahastab valitsuste “tarbimislaenude püramiidi”. Sellise tegevuse lõpp on alati ette teada, ainult hetke on raske ennustada.

Kui laenuvõtmine on riigile kasulik ja toodab majanduskasvu ja heaolu, miks peaaegu ükski riik ei laena heal ajal? Et mõni sild ehitada, sadam parandada jne. Laenukraane rünnatakse alati siis, kui kõht tühi. Keynesi teooriast tsüklite efekti vähendamiseks on Euroopa valitsused ilmselt lugenud ainult iga teise lehe.

hustust täita? Nüüd on riigijuhid omavalitsustele “appi tulnud” ning selle võla koorma pii-ri 100 protsendini eelarvemahust tõstnud. Tõsi, abi pole päris see, mida oleksime oodanud – vastav seadusesäte hakkab kehtima alles 2013. aastal ega arvesta ka omavalitsusüksuste eripärade.

Kasvav või hääbuv? Eesti omavalitsuste võimed on väga erinevad, näiteks on Viimsi vallaal tänu suurele omafinantseerimisvõimele olnud võimalik panustada suurte summadega laenude tagastamisse, aga seadus on ikka kõigile ühesugune. Seadusel pole vahet, kas oled hääbuv või kasvav vald. Ehk siis: uuest seadusest oleks eeldanud mingisugust diferentseerimist, mis oleks selle teema teinud omavalitsustele veidi paindlikumaks. Viimsi anomaalia on Eesti riigi pikaajalise arengu seisukohalt väga positiivne ja edasiviiv. Kui pole inimesi ja ei sünni lapsi, pole ka kedagi, kellele see Eesti riik korda läheks.

6. märts 2012 ÄRIPÄEV
toimetaja Harry Tuul, tel 667 0182, e-post harry.tuul@aripaev.ee

Äriteenused

TEL 667 0105, reklaam@aripaev.ee

reklaam

Igapäevane VENE keel
Tööalane VENE keel

Grupi- ja individuaalõpe, pakkumised ettevõtetele, kooliõpetajatele ja tudengitele

LINK LINGUA
KEELTEKOO

www.venekeel.ee, tel 681 8301,
503 7869, info@venekeel.ee

Koolitus-, konverentsi- ja peoruumide rent

www.opetajatemaja.ee

Äri
teenuste
rubriigi
standardreklaam
42x57 mm hinnaga 30€

Reklaami tellimine:
reklaam@aripaev.ee
Tel 667 0105 • faks 667 0200

hojutoomine TASUTA

TAHKEKÜTTE, PUIDUGRAANULI KATLAMAJAD, PAIGALDUS

UUED MUDELID

osta otse internetist
www.ostakatel.ee
tel. 5267072

HÜLGILADU Tehnika 10, Viiratsi, Viljandi

www.varahaldus.ee

Eestimaa on ilus!

PUHKA EESTIMAAL

www.maatourism.ee

TÖLGE

ABB (www.abb.com) on juhtiv energeetika-, automaatika- ja tehnoloogiaettevõtte, mis aitab oma klientidel suurendada elektrienergia tõhusat kasutamist ja tööstustootlikkust ning vähendada jätkusuutlikul viisil mõjusid keskkonnale. ABB kontsern tegutseb umbes 100 riigis ja annab tööd ligikaudu 135 000 inimesele.

Kas soovid kuuluda oma ala asjatundjate meeskonda, suhelda kolleegidega välisriikidest? ABB pakub inspireerivat töökeskkonda ja pidevaid enesetäiendusvõimalusi.

ABB AS võtab tööle
SERVICE'i ÄRIARENDUSE JUHI
(Baltimaade vastutus),

kelle peamised tööülesanded on Service'i üksuse tegevuse arendamine ja kliendisuhete haldamine. Äriarendusjuht analüüsib turu vajadusi, jälgib turu trende ja selgitab välja kliendi ootused. Selle positsiooni eesmärk on ärimahtude suurendamine, uute ärimudelite kujundamine ja elluviimine. Eeldame teostat turundus- ja müügitegevuses, põhirõhku uute äriteenuste kujundamises ja rakendamises võtmeklientidele. Äriarendusjuht toetab ja kontrollib allüksuste tellimusi ning paren-dab olemasolevaid teenuseid, protsesse ja arendustegevusi.

Välihoolduse teenus on uus tegevusvaldkond ABB Service'i Baltimaade tegevussfääris. See hõlmab ABB hoolduse erinevaid harusid, pakkudes laialdaselt tehnilisi lahendusi.

VÄLIHOOLDUSE ÜKSUSE JUHI

(Baltimaade vastutus),

kelle peamised tööülesanded on välihoolduse teenuste arendamine, turuvajaduste analüüsimine, müügitegevuse koordineerimine, turutrendide järgimine ja klientide vajaduste väljaselgitamine. Välihoolduse üksuse juht on vastutav üksuse eelarve koostamise eest, samuti eesmärkide püstitamise ja täitmise tagamise eest. Lisaks kontrollib ta plaanide elluviimist, töökorraldust ja jälgib nende täitmise protsessi. Ühtlasi on ta vastutav tööjõuressursside planeerimise eest.

Sobival kandidaadil on tehniline kõrgharidus ja juhtimiskogemus tootmiseseadmete hoolduse ja remondi valdkonnas. Tal on inimeste juhtimise ja analüüsioskus ning julgus iseseisvalt otsustada. Oluline on töökogemus müügi- ja turundusvaldkonnas, hea suhtlemis- ja läbirääkimisoskus ning probleemide lahendamise suutlikkus. Kindlasti on vajalik autojuhiluba ja valmisolek reisida, samuti elementaarne arvutioskus (Excel, PowerPoint) ning hea inglise ja vene keele oskus (suuline ja kirjalik) realiseerimaks end sellel ametikohal edukalt.

Kas oled huvitatud?

Kandideerimiseks saada ingliskeelne CV ja kaaskiri e-posti aadressil cv@ee.abb.com märgusõnaga “Service'i äriarenduse juht” või “välihoolduse üksuse juht” hiljemalt 12.03.2012. Küsimuste korral võtke ühendust arendusmeeskonnaga juhi Tarvo Treimanniga, mob +372 56 801 754.

A better world begins with you at www.abb.com/careers

Kuulutuse IDd ABB kodulehel:

EE51853910_E1 Service Business Development manager

EE51853866_E1 Field Service manager

16. märtsil ilmub Äripäeva ja 21. märtsil Delovõje Vedomosti vahel

Peo- ja Pulmaleht

- Peo- ja pulmakorraldus
- Toitlustus - firma väärtus on maitsev söök ja meeldiv teenindus
- Mida on uut pulmakorralduses? Pruudikimbukuivatus, sõrusetseremooniad välismaal jne
- Intervjuu peo- ja pulmariiete salongi juhatajaga
- Dekoratsioonitööd, floristid
- Tõsielulised lood pulmakorraldusest
- Nipinurk: kuidas korraldada pulma, kui eelarve on napp?

Reklaamide broneerimise ja materjalide esitamise tähtaeg: **6. märts**
Kujundatud reklaamide esitamise tähtaeg: **12. märts**

Reklaami projektijuht: Kadri Rand
Kadri.Rand@aripaev.ee
Telefon: 667 0369; Faks: 667 0200

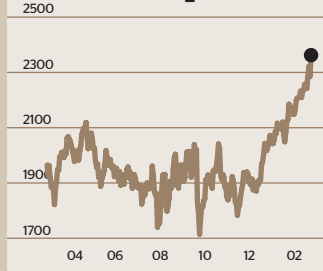
Äripäev **Деловые ВЕДОМОСТИ**

TÕUSJA

Head majandustulemused aitasid ka aktsial edeneda.

Intertek Group

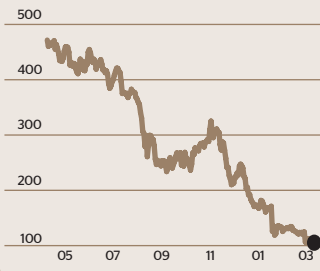
2383,0 GBp **+2,98%** ▲

**LANGEJA**

Energiasektor oli eile üleüldisest turust pessimistlikum.

Essar Energy

108,50 GBp **-4,66%** ▼



ÄRIPÄEV 6. märts 2012

toimetaja Raivo Sormunen, tel 667 0166, e-post raivo.sormunen@aripaev.ee

VENEMAA

Putini võit. Börs äraootav

A ROMET KREEK
romet.kreek@aripaev.ee



Kui loetud oli enam kui 99 protsenti kõigist Venemaa presidendivalimiste häälest, juhtis peaminister Vladimir Putin 63,8 protsendi häältega.

Lähim rivaal kommunistide presidendikandidaat Gennadi Zjuganov sai 17,2 protsenti häältest. Miljardär Mihhail Prohhorov tuli kolmandaks 7,8 protsendi häältega. Zjuganov ei nõustunud valmistulemustega. Kui ausateks ja võrdseteks saab valimisi pidada, on omaette teema. Paistab, et kõige rohkem armastatakse Venemaad Tšetšeenias, kus valmistulemused ja -aktiivsus sarnanesid Nõukogude Liidu tavaliste valimistulemustega. Peaminister Putin sai Tšetšeenias 99,76 protsenti häältest ja valimisaktiivsus oli seal 99,61 protsenti.

Investorid võiksid olla ettevaatlikult positiivsed, kuna valimised on seljataga. Aktsiaturg reageeris tulemustele tagasihoidliku tõusuga.

Putini võit ei olnud üllatav. "Ei olnud üllatav, et Vladimir Putin võidu võttis," ütles SEB fondijuht Sulev Raik. "Valimiste risk on nüüd maas ja jääb üle oodata, mis saab edasi. Ma arvan, et Venemaal on ees huvitavad ajad, sest Putiniga vaevalt ei igav saaks hakata," lisas ta.

"Venemaa presidendivalimiste tulemus oli küll täiesti ootuspärane, kuid siiski on see oluline sündmus investorite jaoks," ütles Swedbanki Venemaa fondi juhtiv Ene Öunmaa. "Töenäoliselt uus president teeb mingeid muudatusi ja suure tõenäosusega väga kiiresti. Aga kui olulised või sisulised need on, näitab aeg. Investorid ei tohiks kaotada kriitilist meelt võimalike reformide suhtes. Samas ei oota me väga kardinaalseid ja suuri kiireid reforme ega ka erilist tempo muutust juba alustatud protsessides," märkis ta.

"Hoolimata valimiste ennustatavatest tulemustest olid mitmed välisinvestorid siiski äraootaval seisukohal valimistulemustega kaasnedavate rahutuste tõttu," ütles Öunmaa. "Kui väga suuri rahutusi ei järgne ja nafta hind püsib, võiks osa neist turule tagasi pöörduda."

"Kui soodsaks kujunevad järgnevad aastad investorite jaoks, seda on praegu samuti keeruline öelda," ütles Raik. "Kui poliitika kõrvale jätta, siis on Vene aktsiad riski-tulu mõttes praegu palju huvitavamad kui 2011. aasta alguses – eelmisel aastal turg langes 20%, samal ajal ettevõtete kasumid aktsia kohta kasvasid keskmiselt 30%."



A Indeks
Vene börs on aastaga langenud 14%

RTS indeks

ALLIKAS: RTS

„Saame näha suure raha tagasipöördumist Venemaale, kuna Venemaal on nüüd kuus aastat prognoositavust.“

IFC Metropoli fondijuht Hawk Sunshine

"Valimiste järel ei ole põhjust Venemaa riskitaset ümber hinnata – Venemaa ettevõtted jäävad väga huvitavaks investeringuks, kahjuks aga jätkuvalt ka kõrge riskiga investeringuks," ütles Öunmaa.

"Saame näha suure raha tagasipöördumist Venemaale, kuna Venemaal on nüüd kuus aastat prognoositavust," ütles IFC Metropoli fondijuht Hawk Sunshine Bloombergile. "Me võime esmaspäeval börsil näha suurt kergendusrallit."

Putini võit on hea aktsionäridele, kuna võtmeaktsionärid on seotud ametisse astuva presidendiga, ütles ta. See peaks olema hea kommunaalmajanduse ettevõtetele, kuna Putini võit sillutab teed tariifitõusudele.

"Putini võit on hea Gazpromile, kuna kui te ostate Venemaad, ostate te Gazpromi," ütles Sunshine.

Mis saab edasi? "Ma arvan, et Venemaa vajab olulist välisinvesteeringute kasvu, et teha mingisugune kvalitatiivne läbimurre. Kui sellele hakatakse rohkem tähelepanu pöörama, siis võidaksid ka portfelliinvestorid," ütles Raik. "Ühinemine WTOga oli samm õiges suunas, kuid vaja on enamat. Ma arvan, et järgnevad nädalad võivad anda meile väärtuslikke vihjeid, kui uus president hakkab endale meeskonda looma."

Alates Putini võimuletulekust 1999. aasta 31. detsembril on Venemaa Micex-indeks tõusnud enam kui 950 protsenti. Putin vahetas välja Boriss Jeltsini, kes kuulutas enne välja 40 miljardi dollari ulatuses siseriiklike võlakirjade maksujõuetuse. Citigroupi andmetel on Venemaa SKP inimese kohta 2000. aastast 2011. aastani neljakordistunud 12 000 dollarile.

Venemaa juhtiv aktsiaindeks RTS liikus esmaspäeva pärastlõunal 1744 punktil ehk üks protsenti üle reedese sulgemishinna.

"RTS võib aasta lõpuks tõusta 2500 punktile, kui Putini presidendiks olles viib valitsus ellu radikaalseid reforme, nagu eelistatud kompaniidelt privileegide äravõtmine ning nafta- ja maa-gaasitulemuste sõltuvuse vähendamine," ütles Citigroupi peastrateeg Kingsmill Bond. "Olulised reformid võivad viia RTSi 2000 punktile, kuid kui protestijaid ja meediat hakatakse hoolimata valitsuse kasvavatest kulutustest maha suruma, võib see viia RTSi 1500 punktile."

Ehk kui võtta aluseks Citigroupi kolm varianti, siis märkimisväärsed reformid korraldaks aktsiaturg tõusta 43 protsenti, reformide mõistes midagi tehes 15 protsenti ning represseerima hakes langeda 14 protsenti. Suur kontrast on kulused kärpida kavatseva Euroopa ja Venemaa vahel. Putin kavatseb suurendada Venemaa kulutu-

eurosendini ehk 11,79 kroonini on tõusnud USAs bensiin 95 liitrihind, mis on ameerikla-sed pannud muretsema. Eestis alistati sama piir 2005. aastal.



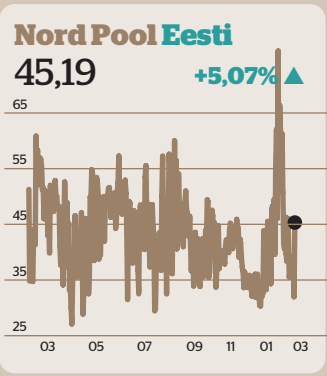
PISARSILMIL. Vladimir Putin triumfeeris üleeile õhtul Kremliis koos Venemaa senise presideendi Dmitri Medvedeviga. Ametliku versiooni kohaselt olevat pisarad silma toonud küll tuul. FOTO: AP PHOTO/SCANPIX

si. Capital Economicsi andmetel lubas Putin suurendada pensione, riigiteenistujate palku ja sõjalisi kulutusi 4,8 triljoni rubla ehk 164 miljardi dollari võrra, mis moodustab umbes 5 protsenti SKPst.

Korruptsioon hoiab aktsiate hinnad all. Suht- arvudelt on Venemaa aktsiad odavad, nagu nad on peaaegu alati olnud teiste turgudega võrrel-des. Põhjuseks on see, et suurtest majandustest on Transparency Internationali andmetel Vene-maa kõige korrumpeerunud. “Meie universumi odavaimate aktsiate seas on Gazprom, mille käibega võidakse täita Puti-ni mõningaid valimislubadusi,” ütles Alec Young Standard & Poor’sist. Seega, Venemaal jätkab riigitüüri juures ju-ba kaua valitsenud duo. Kas sealt tuleb otsusta-vaid reforme, on raske ette näha, juba valitsenutel oleks olnud küllalt aega reforme teha, kui oleks olnud tahtmist. Venemaa jääb ilmselt korrum-peerunud maaks ning korruptsioonipreemia tõttu peavadki sealsed aktsiad olema odavamad teistest omalaadsetest. Kui aga nafta hind on kõrge ja Venemaa män-gib gaasivarustuses esimest viiulit, ei ole primi-tiivsel küttuste ekspordil põhineval majandusel häda.

ELEKTER

Elektri hind on aktsiaturgudest oluliselt volatiilsem.



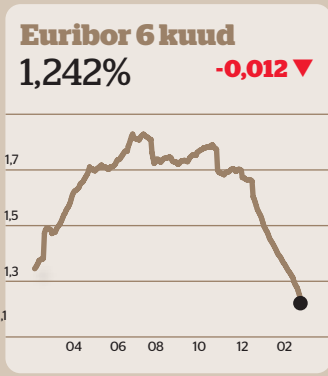
VALUUTA

S&P kärpis eurotsooni riikide reitingut, mis langetab ka eu-rot.



INTRESS

Euroopa Keskpanga baasint-ressimäärade langetamine su-rub Euribori alla.



Ä RAHA

Kommertsbankade intressitooted

pank	jooksev hoius %		tähtajaline hoius %								
	keskmiselt kuu jäägiilt (10)	kuu püsijäägiilt	1 kuu	2 kuud	3 kuud	6 kuud	9 kuud	1 aasta	2 aastat	3 aastat	min summa
Sampo Pank****	0,10	0,10**	0,40	0,65	0,90	1,20	1,25	1,25	Kontakteeruge pangaga		65/300(4)
Swedbank***	0,10 (7)	-	-	-	0,90	1,20	1,45	1,65	1,65	1,65	190
Swedbank			0,60	0,80	1,00	1,30	1,55	1,75	1,75	1,75	6000
Tallinna Äripank		0,05	0,95	1,15	1,30	1,55	1,60	1,90	2,00	-	200
Tallinna Äripank (3)		0,05	1,15	1,35	1,50	1,80	1,90	2,20	2,30	-	200
Nordea Pank	0,10		0,55	0,75	1,00	1,30	1,50	1,70	-	-	320
Citadele Pank	-	-	1,20	-	1,50	1,80	2,00	2,40	2,60	2,70	100
Marfin Pank Eesti	0,10	0,20	1,50	1,75	1,95	2,25	2,55	3,00	3,25	3,40	350
DNB	0,25 (7)	-	1,15	-	1,60	1,80	1,90	2,00	2,05	2,10	300
UniCredit Bank	0,10 (9)	-	1,30	1,35	1,40	1,55	1,70	1,90	-	-	300/3000 (9)
SEB	0,10	0,15	0,15	0,40	0,60	0,90	1,10	1,50	1,60	1,75	100***
LHV Pank	0,20 (10)		1,30	1,50	1,70	2,00	2,20	2,30	2,30	2,30	500
Krediidipank	-	0,10	0,85	1,00	1,15	1,50	1,70	2,00	2,20	2,50	100/200(4)
BIGBANK		-	0,50	0,55	0,60	1,20	1,20	2,00	3,20	3,90	300-1500
BIGBANK	-	-	-	-	-	1,20	1,20	2,00	3,20	3,90	1500-30 000
BIGBANK	-	-	-	-	-	1,30	1,30	2,10	3,30	4,00	üle 30 000

pank	tähtajaline hoius %, USD						
	1 kuu	2 kuud	3 kuud	6 kuud	9 kuud	1 aasta	min summa
Sampo Pank	0,20	0,30	0,45	0,70	0,85	1,00	
Swedbank	-	-	0,15	0,35	0,55	0,80	250
Swedbank	0,10	0,15	0,20	0,40	0,60	0,80	8400
Tallinna Äripank	0,20	0,25	0,40	0,65	0,80	1,00	200
Citadele Pank	0,50	-	0,80	1,00	1,20	1,40	100
Marfin Pank Eesti	0,60	0,70	0,80	1,10	1,20	1,30	500
DNB	0,25	-	0,35	0,60	0,90	1,25	300
UniCredit Bank	0,25	0,30	0,35	0,50	0,70	1,00	300/3000(9)
SEB	0,05	0,05	0,10	0,35	0,55	0,70	200
LHV Pank	0,70	0,80	1,00	1,20	1,40	1,50	700
Krediidipank	0,15	0,20	0,30	0,55	0,70	0,90	100/200 (4)

kursid on päeva jooksul korrigeeritavad * maks 1999 eurot ** juriidiline isik ***avades tähtajalise hoiuse internetipangas, on intressimäär kuni 0,10% kõrgem (3) personaal pang, klientidele (4) kontoris (6) internetipanga tähtajalistele hoiustele (7) päevalõpu kontojärgilt; (9) juriidilisele isikule/ eraisikule (10) LHV Pangal minimaalselt jäägit **** 2- ja 3aastaste hoiuste intressimäärade tutvumiseks kontakteeruge pangaga

Ava uus investeerimishoius

- Pane vaba raha hoiule, panustades USA suurettvõtetele.
- Hoiusumma 100% garanteeritud.
- Vaid nüüd: hoiusumma al 100 €, tähtaeg 2 aastat.

Pakkumine kehtib kuni 19.03.2012.

Teenuse pakkuja on Swedbank AS.

Tutvu teenuse tingimustega www.swedbank.ee ja vajaduse korral konsulteeri spetsialistiga telefonil 613 1606.

Ä VALUUTA

Euroopa Keskpank

EUR/SEK ▲

8,8382

EUR/RUB ▼

38,7120

Austraalia dollar	AUD	1,2354	Rumeenia leu	RON	4,3503
Bulgaaria leev	BGN	1,9558	Rootsi kroon	SEK	8,8382
Hiina jüaan	CNY	8,3392	Singapuri dollar	SGD	1,6608
Hongkongi dollar	HKD	10,2628	Suurbritannia nael	GBP	0,8347
India ruupia	INR	65,8290	Sveitsi frank	CHF	1,2061
Jaapani jeen	JPY	107,5400	Taani kroon	DKK	7,4341
Kanada dollar	CAD	1,3129	Tai baat	THB	40,5060
Korea won	KRW	1478,0800	Tšehhi kroon	CZK	24,7800
Leedu lilt	LTL	3,4528	Türgi liir	TRY	2,3355
Läti lattu	LVL	0,6980	Ungari forint	HUF	291,2600
Norra kroon	NOK	7,4200	USA dollar	USD	1,3220
Poola zlott	PLN	4,1260	Venemaa rubla	RUB	38,7120

Ä BÖRSIKAUBAD

Kütused 05.03

Nafta IPE, bbl	124,09
Nafta NYMEX, bbl	106,75
Mootoribensiin, t	1114,00
Diislikütus, t	1030,00
Kerge kütteõli, t	1012,75
Masuut (1% väävel), t	752,50
Maagaas Henry Hub, btu, USD	2,484

Põllumajandus 05.03

nael = 453,59 g	
Kohv NYBOT, USC/nael	199,95
Valge suhkur NYSE LIFFE, USD/t	651,10
Kakao NYBOT, USD/t	2358,00
Nisu NYSE LIFFE, USD/t	165,30
Rapsiseemned NYSE LIFFE Pariis	466,25

Allikas: Bloomberg, kella 17 seisuga

Värvilised metallid 05.03

USD/t	
Alumiinium LME	2335,5
Vask LME	8584
Plii LME	2164
Nikkel LME	19525
Tina LME	23700
Tsink LME	2116

Väärismetallid 05.03

USD/unts, unts = 31,1035 g	
Kuld COMEX	1704,44
Plaatina NYMEX	1666,00
Pallaadium NYMEX	705,50
Hõbe COMEX	34,38

reklaam

Pankade kontaktandmed

SEB Tornimäe 2, Tallinn, tel 665 5100
SWEDBANK Liivalaia 8, Tallinn, tel (24h) 631 0310, e-post: info@swedbank.ee
TALLINNA ÄRIPANK Vana-Viru 7, Tallinn, tel 668 8088, faks 668 8089
NORDEA PANK Liivalaia 45/47, Tallinn, tel 628 3300, faks 628 3201
e-post: tallinn@nordea.com
SAMPO PANK Narva mnt 11, Tallinn, tel (24h) 680 0800, e-post: info@sampo-pank.ee,
CITADELE PANK Roosikrantsi 2, Tallinn, tel 770 0000, faks 770 0001, e-post: info@citadele.ee
BIGBANK Rütli 23, Tartu, tel 1333,

faks 737 7582, e-post: bigbank@bigbank.ee, www.bigbank.ee
MARFIN PANK Eesti Pärnu mnt 12, Tallinn, tel 680 2500, faks 680 2501
BANK DNB Tartu mnt 10, Tallinn, tel 686 8500, faks 686 8501, e-post: info@dnb.ee, www.dnb.ee
AS UNICREDIT BANK EESTI FILIAAL Liivalaia 13, Tallinn, tel 668 8300, www.unicreditbank.ee, e-post: kliendiinfo@unicreditgroup.ee
LHV PANK Tartu mnt.2, tel. 680 0400, fax 680 0402, e-post: lhv@lvh.ee, www.lvh.ee
EESTI KREDIIDIPANK Narva mnt 4, Tallinn, tel 669 0941, faks 661 6037

Ä BÖRS

Tallinn

05.03

aktsia	sulgemis-hind, EUR	muutus eelm, %	käive, EUR	P/E	ROE	P/B	divid. tootlus
Arco Vara	2,175	7,35	875	-	-15,4%	0,44	0,0%
Baltika	0,330	-1,79	1851	-	-51,6%	1,07	0,0%
Ekspress Grupp	1,100	0,92	75	16,5	5,1%	0,85	0,0%
Harju Elekter	2,700	-1,82	7 443	18,2	6,5%	1,19	2,2%
Järvevana	0,390	0,00	0	-	-0,1%	0,47	0,0%
Merko Ehitus	6,277	2,90	126	-	-11,2%	0,96	1,6%
Nordecon	0,963	0,10	12 748	-	-19,6%	1,05	0,0%
Olympic EG	1,305	0,00	431 443	14,2	19,0%	2,69	0,0%
Premia Foods	0,690	2,99	7	-	-1,2%	0,64	1,4%
Silvano FG	3,249	-0,34	38 337	4,2	76,0%	3,22	1,5%
Tallink Grupp	0,616	-0,65	38 653	10,9	5,4%	0,59	0,0%
Tin Kaubamaja	5,499	1,08	3 630	9,6	17,9%	1,72	5,1%
Tallinna Vesi	7,300	0,69	60 325	6,8	30,3%	2,05	11,0%
Trigon PD	0,339	0,00	0	-	-44,5%	0,39	0,0%
Viisnurk	1,560	-0,06	4 668	2,7	32,3%	0,89	3,2%

P/E arvutatud viimase nelja kvartali vahearuande (kui on olemas, siis rahvusvahelise raamatupidamisstandardi (IAS) kohase) konsolideeritud puhaskasumi põhjal

Vilnius

05.03

aktsia	sulgemis-hind, EUR	muutus eelm, %	P/E	P/B	divid. tootlus
City Service	1,730	0,58	6,4	1,1	4,2
Grigškes	0,590	-0,84	6,7	1,4	1,0
Invalda	2,079	4,11	-	0,9	-
Linasa Agro	0,485	0,00	13,6	1,0	-
Snaige	0,500	-0,79	-	1,9	-
TEO LT (Telekomas)	0,645	-0,92	11,1	1,7	8,1

Helsingi

05.03

aktsia	sulgemis-hind, EUR	muutus eelm, %	P/E	P/B	divid. tootlus
Elisa Comm.	17,34	0,23	13,4	3,2	7,5
Finnair	2,40	0,42	-	0,4	-
Fortum	19,07	-1,19	9,6	1,8	5,2
Neste Oil	9,03	-1,37	14,6	0,9	3,9
Nokia	3,89	-0,26	-	1,2	10,3
PKC Group	16,68	-1,01	14,0	2,6	3,3
Stockmann	17,50	-0,46	40,6	1,4	4,7
Stora Enso	5,63	-1,83	13,1	0,8	4,4
UPM Kymmene	10,33	-2,09	11,8	0,7	5,3
YIT	16,45	-1,67	16,6	2,2	4,0

Äripäev

SUURIM TÖÖKOULUTUSTE LEHT EESTIS

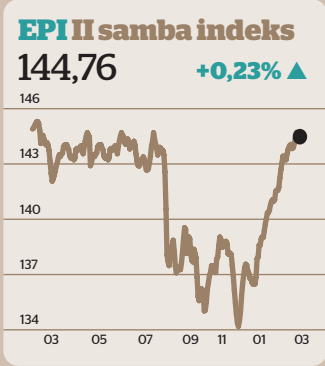
Vakants.ee

www.vakants.ee

22 INVESTOR investeerimisfondid

ÄRIPÄEV 6. märts 2012

toimetaja Raivo Sormunen, tel 667 0173, e-post turud@aripaev.ee
reklaamiosakond, tel 667 0105, e-post reklaam@aripaev.ee



Otsime tasakaalu tööelus

Ajakiri PERSONALI PRAKTIK

Märtsis:

Kuidas vähendada stressi?
Isikuandmete töötlemise reeglid
Millest räägitakse arenguvestlusel?
Ettevõtete tasustamismeetodid

Ajakirja peatoimetaja
karjääriekspert **Tiina Saar**



Äripäev

Tellimisinfo telefonil 667 0100 • e-post: pp@aripaev.ee

OTSID võimekat valdkonna VÕTMEISIKUT?



Eesti ettevõtete parimad müügi-, reklaami- ja PR-juhid

leiad Turunduse võtmeisikute leksikonist.

Eesti ettevõtete efektiivsemad tööstus- ja tootmisjuhid

leiad Tööstuse- ja tootmise võtmeisikute leksikonist.

Telli leksikon juba täna!

<http://www.aripaev.ee/mod/tagasiside/leksikonid/>

agent
Äripäeva infopank

Ä FONDID

reklaam

Avaron Asset Management

02.03

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Avaron Areneva Euroopa Fond A, EUR	3,11	3,22	3,16	-	15,47	-8,28	68,80	-	22 027 218
Avaroni Privaatportfell B, EUR	12,42	12,42	12,42	-	5,54	0,13	23,54	-	3 550 346

Compensa Life

01.03

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Kasvuportfell, EUR	-	-	1,16	-	6,10	-1,40	24,00	-1,10	4 237 295
Võlakirjaportfell, EUR	-	-	11,27	-	1,90	2,40	-	-	342 550

Kasvuportfelli mahu info on antud seisuga 31.01.2012. Võlakirjaportfelli mahu info on antud seisuga 31.01.2012.

Danske Capital AS

02.03

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Sampo Pension 25, EUR	0,90	0,91	0,91	1,17	3,08	-1,02	4,47	1,82	9 545 659
Sampo Pension 50, EUR	1,04	1,05	1,05	1,63	4,04	-1,93	6,13	1,81	127 975 242
Sampo Pension Intress, EUR	0,82	0,83	0,83	0,76	1,72	1,05	3,15	2,85	2 746 114
Vabatahtlik Pensionifond Sampo Pension 100 Pluss, EUR	1,29	1,32	1,30	9,44	6,16	-3,53	10,69	2,98	2 683 432
Vabatahtlik Pensionifond Sampo Pension Intress Pluss, EUR	0,71	0,73	0,72	3,28	2,72	0,77	3,78	0,00	113 932

Info teiste Danske Capitali ja Danske Invest fondide kohta on avaldatud veebilehel www.danskecapital.ee.

ERGO Funds

02.03

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
ERGO Pensionifond 2P1, EUR	0,88	0,89	0,89	0,01	1,93	3,73	5,24	3,79	7 275 530,88
ERGO Pensionifond 2P2, EUR	1,06	1,07	1,07	2,04	6,34	-3,03	12,94	1,04	33 539 399,48
ERGO Pensionifond 2P3, EUR	0,60	0,61	0,61	-	6,94	-7,29	-	-	1 117 615,57
ERGO Pensionifond 3P1, EUR	0,81	0,83	0,82	2,29	7,55	-1,40	-	-	449 656,70
ERGO Pensionifond 3P2, EUR	0,85	0,87	0,86	3,10	9,40	-2,54	-	-	491 508,51
ERGO Pensionifond 3P3, EUR	0,83	0,84	0,84	4,14	11,84	-9,36	-	-	533 600,95

LHV Varahaldus

02.03

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Pensionifond L, EUR	1,28	1,30	1,30	2,17	8,18	-1,81	14,23	3,89	101 548 180
Pensionifond M, EUR	1,03	1,04	1,04	1,43	6,06	1,40	12,74	5,52	13 572 458
Pensionifond S, EUR	1,11	1,12	1,12	0,86	3,86	4,30	10,41	6,77	20 423 098
Pensionifond XL, EUR	1,09	1,10	1,10	2,38	8,68	-3,29	14,52	4,65	26 743 212
Pensionifond XS, EUR	1,02	1,03	1,03	0,81	3,28	4,14	10,07	6,25	6 452 931
Täiendav Pensionifond, EUR	1,19	1,22	1,21	8,37	8,37	-4,01	15,78	1,93	4 077 545
LHV Pärsia Lahe Fond A, EUR	7,89	8,13	7,97	16,31	9,02	14,66	21,95	-	-
LHV Pärsia Lahe Fond B, EUR	5,04	5,20	5,09	16,31	9,02	14,64	21,95	-	4 434 971
LHV Maailma Aktsiad Fond A, EUR	8,19	8,35	8,27	14,54	13,91	-8,99	14,40	-	-
LHV Maailma Aktsiad Fond B, EUR	5,23	5,34	5,29	14,51	13,89	-9,01	14,39	-	1 474 028

Nordea Pensions Estonia

02.03

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Nordea Pensionifond A, EUR	0,88	0,89	0,89	2,39	7,39	2,23	12,57	0	33 232 014,32
Nordea Pensionifond A Pluss, EUR	0,72	0,73	0,73	3,12	9,02	0,79	0	0	3 583 555,45
Nordea Pensionifond B, EUR	0,84	0,85	0,85	1,61	5,35	2,91	9,65	0	7 540 848,82
Nordea Pensionifond C, EUR	0,78	0,79	0,79	0,92	2,48	3,72	6,55	0	1 415 817,14
Nordea Pensionifond Aktsiad 100, EUR	1,05	1,07	1,06	13,46	10,44	-0,54	19	0	2 490 476,18
Nordea Pensionifond Intress Pluss, EUR	0,67	0,68	0,68	0,00	3,5	0	0	0	304 054,83

Fondivalitsejad

AVARON ASSET MANAGEMENT Narva mnt 5-58, Tallinn 10117 tel 664 4205, faks 664 4201, info@avaron.ee, www.avaron.ee
DANSKE CAPITAL AS Narva mnt 11, Tallinn 15015 tel. 675 2295, faks 675 2895, funds@sampopank.ee, www.danskecapital.ee, www.sampopank.ee
ERGO FUNDS AS A. H. Tammsaare tee 47, Tallinn, tel 610 6500, faks 610 6501, funds@ergo.ee, www.ergo.ee
AS GA FUND MANAGEMENT Roosikrantsi 11,

Tallinn 10119 Tel 680 2680, faks 680 2681 info@gafm.ee, www.gafm.ee
AS GILD PROPERTY ASSET MANAGEMENT Swiss House, Roosikrantsi 11, Tallinn 10119, tel 680 2630, faks 680 2631, info@gildrealestate.com
LHV VARAHALDUS AS Tartu mnt 2, Tallinn 10 145, tel 680 0400, faks 680 0402, info@lhv.ee, www.lhv.ee
NORDEA PENSIONSESTONIA AS Liivalaia

45/47, Tallinn 10145 tel 710 1250, faks 710 1251 eesti@nordea.com, www.nordea.ee
TRIGON FUNDS Viru väljak 2, Metro Plaza 5, korrus, Tallinn 10 111, tel 667 9200, faks 667 9201, fond@trigon.ee, www.trn.ee
AS SEB VARAHALDUS Tornimäe 2, Tallinn 15 010, tel 665 6565, faks 665 7122, fondid@seb.ee, www.seb.ee
SWEDBANK INVESTEERIMISFONDID AS Liivalaia 8, Tallinn 15038, tel 631 1606, faks 631 1636, funds@swedbank.ee
www.swedbank.ee/fondid

Maaklerifirmad

COMPENSA LIFE VIENNA INSURANCE GROUP SE Roosikrantsi 11, Tallinn tel 610 3000, faks 610 3010 info@compensallife.ee, www.compensallife.ee
LHV Tartu mnt 2, Tallinn, tel 680 0400, faks 680 0402

MARFIN PANK EESTIAS Pärnu mnt 12, Tallinn, tel 680 2500, faks 680 2501
SAMPO PANK Narva mnt 11, Tallinn, tel 630 2104
SEB ENSKILDA EQUITIES Tornimäe 2, Tallinn, tel 665 6622, faks 665 6802

MANDATUM LIFE INSURANCE BALTIC SE Viru väljak 2, Tallinn, tel 681 2300, info@mandatumlife.ee, www.mandatumlife.ee
SWEDBANK AS Liivalaia 8, Tallinn, tel 631 0310, faks 631 0410

protsenti kallines esimese börsi kauplemis-päevaga internetifirma Yelp. Kuigi IPO oli edukas, peab firma endiselt tõestama, et suudab teenida tulevikus ka kasumit.

» **Marc Faber: QE3 sõltub S&P liikumisest. Kui S&P kukub 100-200 punkti, siis kindlasti tuleb kolmas rahatrükkimise programm. Aga kui S&P jääb siia või lähed üles, siis võimalus QE3ks väheneb.**

Legendaarse investori sõnul sõltub kolmas kvantitatiivse leevendamise programm (QE3) sellest, mis suunas S&P 500 aktsiaindeks hakkab liikuma.

FONDID

reklaam

Mandatum Life

02.03

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Mandatum Life Conservative Strategy, EUR	108,28	109,36	108,28	-	2,96	-0,91	27,40	-	-
Mandatum Life Balanced Strategy, EUR	119,42	121,21	119,42	-	5,23	-3,39	47,37	-	-
Mandatum Life Aggressive Strategy, EUR	135,68	138,40	135,68	-	7,44	-1,79	71,90	-	-
Mandatum Life Fixed Income, EUR	130,88	131,53	130,88	-	2,82	3,01	26,63	-	-
Mandatum Life Global Food, EUR	128,75	131,33	128,75	-	0,37	-2,69	34,52	-	-
Mandatum Life Emerging Opportunities, EUR	106,85	108,98	106,85	-	9,49	-10,21	-	-	-
Mandatum Life Global Equity, EUR	133,76	136,43	133,76	-	2,96	-9,40	44,57	-	-
Mandatum Life Europe Equity, EUR	146,85	149,79	146,85	-	8,52	-6,53	42,03	-	-

Swedbank Investeeringisfondid AS

02.03

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Pensionifond K1, EUR	0,77	0,77	0,77	2,26	2,56	4,38	3,84	1,07	30 454 662,88
Pensionifond K2, EUR	0,83	0,84	0,84	3,52	3,96	2,34	6,07	-0,46	135 503 395,93
Pensionifond K3, EUR	0,96	0,97	0,97	5,73	5,90	1,74	10,04	-1,06	343 059 039,63
Pensionifond K4, EUR	0,71	0,72	0,72	9,73	8,70	0,44	-	-	13 426 232,60
Pensionifond V1, EUR	1,10	1,12	1,11	4,08	4,85	3,33	7,36	-1,70	8 390 828,04
Pensionifond V2, EUR	0,85	0,86	0,86	7,02	6,59	1,23	11,88	-3,39	15 941 395,12
Pensionifond V3, EUR	0,99	1,01	1,00	11,47	9,33	-2,66	16,62	-5,79	32 204 260,97
Kesk-Aasia Aktsiafond, EUR	4,50	4,61	4,55	22,96	17,72	-23,21	29,87	-15,34	7 437 703,70
Ida-Euroopa Aktsiafond, EUR	7,34	7,52	7,41	24,84	21,62	-9,99	22,37	-21,20	25 659 386,16
Ida-Euroopa Kinnisvara Af, EUR	3,08	3,16	3,12	24,84	19,63	-19,65	15,08	-25,27	8 020 929,54
Fondifond 100, EUR	9,32	9,56	9,41	14,72	12,61	-4,89	24,05	-5,16	62 793 484,76
Fondifond 30, EUR	10,37	10,63	10,47	5,56	6,42	1,31	11,09	-0,70	13 226 201,78
Fondifond 60, EUR	9,95	10,20	10,05	9,44	9,26	-0,80	17,55	-2,70	51 617 720,75
Venemaa Aktsiafond, EUR	16,04	16,44	16,20	27,39	23,96	-11,01	44,12	-8,28	54 095 568,81

ASSEB Varahaldus

02.03

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht mln eurot
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
SEB Energiiline Pf, EUR	0,712	0,719	0,719	3,18	7,32	-3,15	-	-	6,07
SEB Konservatiivne Pf, EUR	0,875	0,884	0,884	0,96	2,49	4,03	6,46	4,10	43,72
SEB Optimaalne Pf, EUR	0,803	0,811	0,811	1,15	2,65	2,00	10,28	-	8,71
SEB Progressiivne Pf, EUR	0,920	0,929	0,929	1,81	4,29	-0,96	11,20	-1,89	240,25
SEB Aktiivne Pf, EUR	0,884	0,901	0,893	15,00	11,51	-3,12	22,18	-3,41	13,65
SEB Tasakaalukas Pf, EUR	1,095	1,118	1,106	5,08	3,37	1,03	8,64	-0,40	9,79
SEB Aktiivne Fondifond A, EUR	6,828	6,965	6,896	15,69	11,33	1,05	21,05	-	4,12
SEB Tasakaalukas Fondifond A, EUR	10,056	10,259	10,158	6,72	5,66	3,32	11,80	-	0,99
SEB Dünaamiline Fondifond A, EUR	8,179	8,344	8,261	12,29	9,18	2,84	16,16	0,00	6,16
SEB Ida-Euroopa Völakirjafond A, EUR	12,049	12,049	12,049	7,50	9,87	5,83	12,59	0,00	60,79
SEB Geneerilise Farmaatsia Fond A, EUR	9,319	9,507	9,413	16,36	12,22	-4,16	22,15	-0,46	2,72
SEB Kasvufond A, EUR	6,335	6,463	6,399	25,64	22,96	-15,99	31,84	-5,31	15,62
SEB High Yield Bond Fund, EUR	1004,610	1004,610	1004,610	17,42	3,57	22,23	5,35	-	0,10
Vahendatavad Fondid *									
SEB Asia ex. Japan Fund, EUR	-	-	6,699	15,51	12,62	10,99	28,57	4,64	158,36
SEB Emerging Markets Fund, EUR	-	-	2,136	16,42	13,05	0,97	25,19	4,74	108,81
SEB Japan Chance/Risk Fund, EUR	-	-	0,410	16,31	4,75	-14,57	9,07	-8,23	30,77
SEB North America Chance/Risk Fund, EUR	-	-	3,683	13,76	9,13	6,23	21,97	0,3	164,36
SEB Asset Selection Fund, EUR	-	-	13,960	8,03	-2,84	-1,99	-0,54	6,39	1501,37
SEB Asia Small Caps ex. Japan Fund, EUR	-	-	3,130	19,44	15,54	-5,7	26,71	-1,35	45,91
SEB Corporate Bond Fund, EUR	-	-	1,403	4,93	4,83	5,61	9,97	3,23	299,58
SEB deLuxe - Multi Asset Balance	-	-	57,338	7,96	4,96	-7,52	5,42	-	37,60
SEB deLuxe - Multi Asset Defensive Plus	-	-	55,965	3,91	1,67	-4,4	1,99	-	55,72
SEB deLuxe - Multi Asset Defensive	-	-	52,708	3,14	1,02	-3,07	-	-	86,74
SEB Eastern Europe Fund ex Russia, EUR	-	-	2,613	23,48	15,69	-14,89	28,77	-5,42	126,21
SEB Eastern Europe Small Cap Fund, EUR	-	-	2,701	23,67	13,41	-25,91	37,98	-7,51	92,11
SEB Ethical Europe Fund, EUR	-	-	2,108	15,85	10,84	-3,83	17,94	-6,7	15,53
SEB Europe Chance/Risk Fund, EUR	-	-	1127,707	16,35	10,46	-2,77	18,89	-7,46	13,73
SEB Europe Fund, EUR	-	-	3,104	15,86	10,92	-3,02	18,98	-6,16	124,49
SEB Key Select, EUR	-	-	9,757	N/A	1,14	-3,95	-	-	88,80
SEB Global Chance/Risk Fund, EUR	-	-	0,766	13,46	10,18	3,44	19,85	-1,38	24,40
SEB Medical Fund, EUR	-	-	2,890	10,20	0,99	14,26	14,66	1,17	23,15
SEB Nordic Fund, EUR	-	-	6,583	21,00	16,14	-7,68	23,83	-1,17	74,05
SEB Russia Fund, EUR	-	-	11,023	27,74	25,27	-13,62	48,65	1	245,01
SEB Short Bond Fund EUR	-	-	1,273	0,10	0,02	0,32	-0,01	0,81	58,86
SEB Strategy Aggressive Fund	-	-	40,106	14,23	8,54	-5,03	-	-	82,94
SEB Technology Fund, EUR	-	-	2,268	13,41	12,41	12,61	25,43	4,85	16,10
SEB Guarantee Fund 80, EUR	-	-	99,590	3,87	0,21	-2,51	-0,95	-	36,28
SEB Nordic Small Cap Fund, EUR	-	-	168,747	26,40	18,97	-5,14	-	-	26,78
SEB Listed Private Equity Fund, EUR	-	-	147,431	20,74	14,53	-17,31	-	-	191,81
SEB Concept Biotechnology, EUR	-	-	39,870	15,32	9,05	30,76	19,49	-	55,66
SEB High Yield, EUR	-	-	118,956	8,19	5,91	4,83	-	-	1552,07

* Vahendatavate fondide tagasisõltmis- ja väljalaskeshindu saab vaadata www.seb.ee/fondidkursid. Fondide mahud on seisuga 31.12.2011.

Trigon Funds

02.03

	ost	müük	NAV	riski-aste	% aasta algusest	tootlus (p.a) %			fondi maht
						12 kuud	3 aastat	5 aastat	
Arenevate Turgude Agrisektori Fond, EUR	102,08	105,20	104,16	25,13	8,01	-41,96	13,64	-	8 442 189
Balkani Fond, EUR	11,07	11,46	11,24	28,62	19,81	-20,66	11,45	-14,91	6 570 749
Arenevate Turgude Finantssektori Fond, EUR	167,74	172,88	171,17	19,45	22,24	-5,89	39,26	-	4 430 919
Uus Euroopa Kasvufond, EUR	12,89	13,35	13,09	26,59	21,03	-20,05	17,43	-14,77	2 571 756
Uus Euroopa Väärtusfond, EUR	18,54	19,20	18,82	14,65	13,98	-0,82	32,08	-7,33	15 672 700
Venemaa Top Picks Fond, EUR	22,72	23,52	23,06	32,65	22,02	-8,05	46,89	2,18	10 656 029

Äripäev on osa Skandinaavia suurimast meediafirmast Bonnier Grupp. 1989. aastast alates on Äripäev vahendanud informatsiooni Eesti juhtidele eesmärgiga muuta ärikeskkond läbipaistvaks ja kõigile võrdseid võimalusi pakkuvaks.

Oleme kasvanud laia tooteportfelliga juhtivaks ettevõtetele suunatud info pakkujaks. Meie kiirelt arenev ning edukas meediafirma ootab oma ridadesse võimekaid ja ambitsioonikaid töötajaid.

Äripäev otsib portaali

www.sekretar.ee projektijuhti,

kelle ülesanne on saidi arendamine, sealhulgas

- artiklite kirjutamine
- kaasautorite otsimine
- ürituste korraldamine ja seminaride

Kandidaadil peab olema hea tekstide kirjutamise oskus.

Kasuks tuleb:

- aktiivne sotsiaalvõrgustikes osalemine
- müügitöökogemus

CV ja soovialvaldus saata hiljemalt 16. märtsiks aadressil mari.kolli@aripaev.ee. Lisainfo telefonil 667 0185, Mari Kõlli.

Äripäev



Äripäeva Raamatuklubi KUU RAAMAT

“Kui loovettevõtlus on meil uus ja huvitav märksõna, siis see raamat annab väikse vihje, et tegelikult peavad kõik ettevõteted ja organisatsioonid olema loovettevõtted, kui tahavad ellu jääda ja areneda.”

Elmo Puidet, Ajujahi mentor ja koolitaja BDA Consuting OÜ partner

Ettetellimine 20. märtsini

ettetellimishind 24,19 eurot klubihind 21,18 eurot täishind 26,95 eurot



Jälgige meie tegemisi ka twitter.com/raamatuklubi ja Facebookis

www.raamatuklubi.aripaev.ee

Äripäev



Jose Manuel Barroso: Mul ei ole kahtlusi, et valitsus austab stabiilsus- ja kasvupakti ees võetud kohustusi.

Euroopa Komisjoni president on kindel, et Hispaania peab kinni Euroopa Liidu eelarve distsipliinist.



TÕUSJAD



Molycorp

26,07 USD

+6,19%

Invalda

2,079 EUR

+4,11%

Playtech

314,75 GBp

+2,69%

Sberbank

3,50 USD

+2,49%

Gazprom

199,56 RUB

+1,96%

Carlsberg

449,70 DKK

+1,40%

↑ Tööturg on USAs tasapisi taastumas. Suurimat tőuet selleks on andmas tehnoloogia sektor, kui vabu kohti on kolm korda rohkem kui tööotsijaid.

Aktsiad küll tipus, kuid jätkuvalt odavad

USA börsifirmade enam kui kahekordistunud kasumid viimase kolme aastaga on Standard & Poor's 500 indeksi viinud viimase 23 aasta odavaima tipuni. Alates 1989. aastast on indeks 34 korda saavutanud 52 nädala tipu, mille jooksul pole aktsiad veel nii odavad olnudki.

Vastandlikud arvamused. USA börsiindeks on alates 2009. aasta märtsist tõusnud 102% ja saavutas läinud nädalal peaaegu viimase nelja aasta kõrgtaseme. Bloombergi andmeil on indeksi kasumi-hinna suhe 14,1, mis on madalaim suhtarv 52 nädala tipu saavutamisel pärast 1989. aastat.

See loob aga vastandliku olukorra, kus ühed näitajad viitavad ostukohale, teised soovivad müüa. Kuigi aktsiad on praegu odavad, on meil seljataga juba parajalt pikk ralli, kus paljud turuosalised on märtsis prognoosinud korrigeerumist.

Lisaks on makromajanduslikul tasemel hirmutamas kõrge nafta hind, mis võib pärssida läänemaailma taastumist finantskriisist. See omakorda mõjutab otseselt firmade tulevase kasu- meid.

Pessimistid on praegu arvamused, et aktsiad ei ole odavad, sest kasumiprognosid on liialt optimistlikud. Kuid optimistid on seisukohal, et järjest kahanev kasumi-hinna suhe pakub piisava puhvri juhaks, kui majandusolukord ei vasta prognoosides ettenähtule.

Riskid on möödas. "Aktsiad on muutunud lihtsalt liiga odavaks," ütles Bloombergile 160 miljardit dollarit haldava ING Investment Managementi varahaldusjuht Paul Zemsky. "Me muretsesime Hiina majanduse raske maandumise pärast, mis ei juhtunud. Me muretsesime USA majanduse kaksiklanguse pärast, mis jäi tulemata. Me muretsesime Euroopa laostumise pärast, mis ei juhtunud. Kõik suuremad riskid on möödas," arvas Zemsky.

2009. aasta lõpust kuni 2012. aastani kasvasid S&P 500 indeksisse kuuluvate ettevõtete koondkasum 99%. Viimaste prognooside kohaselt kasvavad kasumid sel aastal veel 12% võrra ning tuleval aastal 13% jagu. Viimase viie kümnendi keskmine kasumi-hinna suhe on 16,4%.

FREDY-EDWIN ESSE
fredy-edwin.esse@aripaev.ee



Me muretsesime Hiina majanduse raske maandumise pärast, mis ei juhtunud. Me muretsesime USA majanduse kaksiklanguse pärast, mis jäi tulemata. Me muretsesime Euroopa laostumise pärast, mis ei juhtunud. Kõik suuremad riskid on möödas.

Paul Zemsky, ING Investment Management

KOHTUSAAGA

Tallinna Vesi sai etapivõidu

Tallinna ringkonnakohtus jättis muutmata halduskohtu lahendi, millega peatati konkurentsi ameti ettekirjutus ASile Tallinna Vesi. Kohutulahend tähendab, et ASi Tallinna Vesi kehtivad (2010. a. seisuga) tariifid jäävad jõusse kõigi klientide jaoks, kuni viimases kohtuinstantsis on tehtud lõplik otsus.

Ringkonnakohtu määrust ei saa riigikohtusse edasi kaevata. 2. märtsil jättis ringkonnakohtus rahuldumata konkurentsi ameti 17. veebruari määruskaebuse ja muutmata halduskohtu 6. veebruari lahendi, millega peatati konkurentsi ameti ettekirjutuse täitmine ASile Tallinna Vesi.

Ettevõtte kaebusi puudutavas kohtumenetluses ei ole seni kohtu poolt istungi päeva kindlaks määratud. ASi Tallinna Vesi juhatuse esimehe Ian Plenderleithi sõnul peab ettevõtte tervitatavaks nii halduskohtu kui ka ringkonnakohtu otsust mitte võtta tariifide suhtes esialgseid seisukohti enne lõplikku kohtuotsust. "Ootame, et kohus saaks asuda kaaluma mõlema osapoole tõendeid ning võtta erastamislepingu kui terviku alusel vastu informeeritud otsus," lisas Plenderleith.

TRANSPORT

Tallinki reisijatevedu kahanes

Veebruari Tallinki Eesti-Sooma liini reisijatevedu näitas aastaga 0,4 protsendist tõusu 282 244 inimesele, teatas Tallink börsile. Kuid see oli ainus liin, kus Tallinkil reisijatevedu kasvas.

Kokku langes reisijatevedu 3,4 protsenti, 628 023 reisijale. Soome-Rootsi liinil kahanes reisijatevedu 2,8 protsenti, 252 985-le. Eesti-Rootsi liinil vähenes reisijatevedu 16,3 protsenti ja Läti-Rootsi liinil 11,7 protsenti.

Seevastu kaubaveo- ja sõidautode vedu kasvas. Eesti-Sooma liinil kasvas kaubavedu 27,1 protsenti. Soome-Rootsi liinil jäi vedu samaks, Eesti-Rootsi liinil kahanes 18,5 protsenti ja Läti-Rootsi liinil 14,3 protsenti. Kokkuvõttes kasvas kaubavedu 5,9 protsenti, 22 446 ühikule. Sõidautode vedu kasvas 3,2 protsenti, 64 338-le. Siingi domineeris Eesti-Sooma liin, kus kasv oli 5,9 protsenti, 48 049 sõidukini.

LANGEJAD



ArcelorMittal

15,51 EUR

-2,48%

HKScan A

5,52 EUR

-2,47%

Delta Air Lines

9,53 USD

-2,46%

O'Key Group GDR

9,36 USD

-2,28%

RBS

27,44 GBP

-2,14%

Deutsche Bank

35,09 EUR

-2,13%

↓ Venemaalt tuli ridamisi teateid valimiskorra rikkumistest. Näiteks Tšetšeenias sai Vladimir Putin 99,76% häältest ja üldine valimisaktiivsus oli 99,61%.

ÄRIPÄEVA KOOLITUS

15. märtsil

KOOLITAJATE KOOLITUS

Täpsem kava aadressil
www.koolitus.aripaev.ee

Koolituse hind on 279 eurot (+ km).
Info ja registreerimine telefonil **667 0100**,
elektronposti aadressil koolituskeskus@aripaev.ee
või koduleheküljel www.koolitus.aripaev.ee

Koolitaja on **AIRA TAMMEMÄE**

UUS!

Koolitus annab:

- teadmised koolitamise igihaljastest ja uutest suundadest;
- uusi tehnikaid ja harjutusi praktiliseks kasutamiseks;
- korrastatud ning värskendatud oskused ja teadmised;
- kaks uut koolitamise meetodit;
- värskaid ideid oma koolitusprogrammide sära lisamiseks;
- objektiivse ja õiglase tagasiside isiklikuks arenguks ja teiste arendamiseks.

ÄRIPÄEVA KOOLITUS

15. märtsil

TULEMUSTASUSTAMISE UUED SUUNAD

Kuidas lisatasud tõhusalt tööle saada?

Koolitaja on **ELAR KILLUMETS**

Täpsem kava aadressil www.koolitus.aripaev.ee

Koolituse hind on 299 eurot (+ km).
Info ja registreerimine telefonil **667 0100**,
elektronposti aadressil koolituskeskus@aripaev.ee
või koduleheküljel www.koolitus.aripaev.ee

